

UNA POLITICA «TROPPO FACILE»

Il cittadino e le tasse

Alcuni anni or sono il sociologo liberale tedesco Rolf Dahrendorf affermò che era ormai giunto il momento di pensare ad uno sviluppo qualitativo e non meramente quantitativo. Il principio della «qualità della vita» divenne subito un facile slogan in bocca ai nostri politici, quando parlavano di un diverso modo di sviluppo, ma purtroppo — come al solito — questa era una predica, che rivolgevano soltanto agli altri e non a se stessi. Tramite l'elettronica (l'informatica e la robotica) l'apparato produttivo sta attraversando una profonda rivoluzione, mentre l'apparato burocratico dello Stato, gestito dai politici, regredisce paurosamente, togliendosi ogni sapore della qualità della vita.

Basti solo pensare alla pressione fiscale e parafiscale, che travaglia in questi giorni il cittadino. E vero, abbiamo passato delle vacanze estive liete, perché quasi tutti i nostri politici hanno commentato favorevolmente la diminuita pressione fiscale negli Stati Uniti e la sua razionalizzazione. Ma poi ci siamo trovati di fronte al problema di sempre, per di più aggravato. Le cento tasse degli italiani, denunciate dal libro di Giulio Tremonti, non sono diminuite, ma aumentate; la legislazione fiscale continua ad essere ambigua e contraddittoria, possibile di ogni arbitrio burocratico, per cui la certezza del diritto è un ricordo del passato, dato che siamo ripiombati in una realtà burocratica, cioè in un dispotismo vero e proprio. Si dice che in materia fiscale e parafiscale ci siano nel governo grandi menti: può essere vero, ma si può anche affermare con certezza che della psicologia del contribuente onesto sanno assai poco, anzi nulla. Al contribuente onesto interessa non tanto «quanto» deve pagare, ma «come», perché proprio in quel «come» si gioca la qualità della sua vita.

Vediamo la sua odissea in questi giorni di fine settembre. Sembra avere pazientemente incassato la tassazione alla fonte del Bot: nessuno, però, gli ha detto che essa era del 25 per cento, perché è necessario defalcare dal reddito dei titoli di Stato il loro diminuito valore reale in seguito all'inflazione. Ma la piccola o grande bugia al servizio di reali angosce è una prassi abituale. Per rassicurarci gli hanno detto che questa tassazione è una buffonata (una semplice partita di giro), che i vecchi Bot restano esenti (al-

tra bugia), che non si procederà alla tassazione delle plusvalenze azionarie, che non ci sarà una patrimoniale ecc., ecc. Ma, come si è mentito per i Bot, così, queste affermazioni rassicuranti vengono recepite come altre bugie, perché questa classe politica è pronta a cedere a ogni ricatto demagogico. E chi non ci dice che non si stia già pensando a un consolidamento del debito pubblico? Una classe politica che pensa solo a spendere e non affronta con durezza il problema di un bilancio in pareggio potrà arrivare anche a questa misura.

L'imposta secca sui Bot crea solo preoccupazioni, ma non grattacapi al cittadino. I grattacapi provengono da altre imposte o pseudo-imposte in scadenza in questi giorni o nei prossimi mesi. Pensiamo al condono edilizio, una legge farraginosa e astrusa, diretta a sanare sia la costruzione di un intero quartiere, sia l'apertura di una finestra in una casa dell'Ottocento. Con gli uffici pubblici ingorgati e ingolfati del tutto e disattenti per rispondere alle richieste del cittadino, che spesso è costretto a rivolgersi a qualche esperto per risolvere il suo piccolo problema, perché — come in un romanzo kafkiano — ignora quale possa essere la sua colpa.

Poi c'è l'invenzione tutta italiana di una tassa sulla salute o di un contributo di solidarietà (parlando con rigore, la solidarietà è solo un fatto volontario e non coatto). La scadenza è a fine mese, ma già due pretori l'hanno dichiarata illegittima. Che fare? In uno Stato di diritto sarebbe lecito ritardare il versamento (il principio del «solve et repete» è stato dichiarato incostituzionale) in attesa di una sentenza chiarificatrice, ma l'Inps rispetta le leggi dello Stato? Nei suoi arroganti comunicati si comporta come un tiranno, che interpreta a suo modo la legge, al di fuori dello Stato di diritto.

Tutto questo causa sfiducia e irritazione nel cittadino, che si traduce poi in una perdita di legittimità per la nostra classe politica. Per consolare il nostro cittadino, impegnato in questi giorni in tante scadenze fiscali e parafiscali, potrà invitare a rileggergli di sera la nostra Costituzione. All'art. 47 si legge: «La Repubblica incoraggia e tutela il risparmio in tutte le sue forme». Così potrà dormire un sonno tranquillo.

Nicola Matteucci

CONCLUSO A ZURIGO L'ACCORDO PER IL PASSAGGIO DEL PACCHETTO

La Fiat recupera la quota libica È record per le azioni in Borsa

Il titolo a quota 16.600 (e incremento nel bilancio) - Ifi, Ifil, Deutsche Bank e Mediobanca nell'operazione

ROMA — Dopo 10 anni la Libia esce dalla Fiat e incassa ben 3 miliardi di dollari, pari a circa 4239 miliardi di lire: un buon affare, visto che aveva comprato le azioni ordinarie a 6000 lire e ieri le ha cedute a 16.600 lire. La famiglia Agnelli (attraverso la sua finanziaria Ifi) rientra in possesso del 7,5 per cento del capitale in azioni ordinarie che le consentirà di portare la sua partecipazione complessiva nella Fiat (quota Ifi più quella Ifil) al 40 per cento. La quota rimanente, in possesso della finanziaria libica «Lafico» (Libyan Arab Foreign Investment Co.) pari al 7,5 di ordinaria e al 13 per cento delle privilegiate e al 13 per cento delle risparmio, sarà messa in vendita a investitori istituzionali attraverso Mediobanca e Deutsche Bank.

Questi i fatti, così come

sono usciti dai comunicati ufficiali diffusi in tarda serata da Corso Marconi, dopo una giornata trascorsa all'insegna di «no comment», con l'unica eccezione del ministro della Difesa Spadolini il quale uscendo da un incontro con il presidente del consiglio Craxi aveva annunciato che «è questione di ore, ma l'accordo è fatto».

Dietro tutta l'operazione (conclusa a Zurigo) si erge una Fiat in gran forma, che dopo lungo tempo è riuscita a liberarsi di un socio scomodo come Gheddafi (ieri hanno rassegnato le dimissioni i rappresentanti della «Lafico» nel consiglio di amministrazione Fiat, Siala e Elgheniani).

Per la Fiat l'operazione di ieri significa l'apertura di tante porte, tutte importanti. Da una parte, proprio quella ol-

treoceano, quella americana, che in passato le era stata sbattuta in faccia: nella tensione della scorsa primavera, quando sembrava che l'intero Mediterraneo potesse prendere fuoco da un minuto all'altro, alimentando dagli attentati libici e dalla rappresaglia statunitense, al gruppo di Agnelli fu posto il veto Usa alla fornitura della Fiat-Allis di 178 trattori ai marines americani, per un valore di 12 miliardi di lire.

Ma oggi in ballo c'è qualcosa di molto più consistente: la partecipazione allo Sdi, il progetto ideato dall'amministrazione Reagan, meglio cono-

sciuto come «scudo spaziale» a cui l'Italia parteciperà.

Di motivazioni economiche, dunque, la Fiat ne aveva da vendere. Ma non si possono sottovalutare le implicazioni politiche. Un paese come l'Italia, con un'azienda come la Fiat in briglia in affari con un governo come quello libico, poteva essere maggiore pretesto lo scampato pericolo per festeggiare una sua nuova Pasqua. E a dare la cadenza a questo piglio bersagliere (cospirato anche dal flogore del «semestrale» fitti di buone notizie) è stata senza dubbio proprio la Fiat che, nel giorno del recupero della quota libica, ha visto le sue azioni toccare la quota record di 16.600 lire.

Come se non bastasse, sono anche arrivati — per un ancora più sostanzioso record da esporre nella vetrina dei trofei dell'avvocato Agnelli — i dati del Gruppo Fiat per i primi sei mesi dell'86, che parlano di un risultato prima delle imposte di 1.647 miliardi (quasi raddoppiato), un fatturato complessivo di 14.318 miliardi (incremento del 10,1%) e una posizione finanziaria netta passata da 3.074 miliardi a 850.

G.F.M.

Ma la Fiat è stata ieri protagonista anche in Borsa, dove il mercato — svanito il rischio di una tassazione immediata dei guadagni — si è messo di nuovo al galoppo cogliendo a

pretesto lo scampato pericolo per festeggiare una sua nuova Pasqua. E a dare la cadenza a questo piglio bersagliere (cospirato anche dal flogore del «semestrale» fitti di buone notizie) è stata senza dubbio proprio la Fiat che, nel giorno del recupero della quota libica, ha visto le sue azioni toccare la quota record di 16.600 lire.

Come se non bastasse, sono anche arrivati — per un ancora più sostanzioso record da esporre nella vetrina dei trofei dell'avvocato Agnelli — i dati del Gruppo Fiat per i primi sei mesi dell'86, che parlano di un risultato prima delle imposte di 1.647 miliardi (quasi raddoppiato), un fatturato complessivo di 14.318 miliardi (incremento del 10,1%) e una posizione finanziaria netta passata da 3.074 miliardi a 850.

G.F.M.

I DATI DI SETTEMBRE PORTANO IL TASSO TENDENZIALE AL 5,8%

Inflazione: nelle grandi città una ripresa «sotto controllo»

VARIAZIONE MENSILE						
MESE	MI	TO	GE	TS	BO	ISTAT
FEBBRAIO	+0,9	+1,0	+0,6	+0,7	+0,5	+0,7
MARZO	+0,6	+0,3	+1,2	+0,4	+0,2	+0,4
APRILE	+0,4	+0,2	+0,3	+0,1	+0,2	+0,3
MAGGIO	+0,3	+0,2	+0,1	+0,3	+0,4	+0,4
GIUGNO	+0,3	+0,8	+0,3	+0,5	+0,6	+0,4
LUGLIO	+0,2	—	+0,1	+0,5	—0,1	—
AGOSTO	+0,2	+0,1	+0,5	+0,1	—	+0,2
SETTEMBRE	+0,2	+0,3	+0,4	+0,6	+0,3	nc

VARIAZIONE ANNUA						
MESE	MI	TO	GE	TS	BO	ISTAT
FEBBRAIO	+7,6	+7,4	+7,1	+6,6	+6,9	+7,6
MARZO	+7,4	+7,8	+7,5	+6,4	+6,4	+7,2
APRILE	+6,8	+6,2	+7,0	+5,5	+5,8	+6,6
MAGGIO	+6,4	+5,9	+6,6	+5,0	+5,4	+6,4
GIUGNO	+6,2	+6,2	+6,1	+5,1	+5,4	+6,3
LUGLIO	+6,2	+6,1	+5,9	+5,3	+5,3	+5,9
AGOSTO	+6,2	+6,1	+6,1	+4,5	+5,0	+5,9
SETTEMBRE	+6,0	+5,9	+6,2	+4,9	+4,9	nc

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

ROMA — La ripresa autunnale non ha provocato il temuto aumento dei prezzi. Se le cinque città campione (Trieste, Milano, Torino, Genova, Bologna), a settembre rispetto al mese di agosto gli aumenti sono stati in media dello 0,3%. Ad agosto i rincari erano stati dello 0,2%. Si tratta di piccole variazioni che, secondo quanto afferma il ministro dell'Industria, dovrebbero portare il tasso tendenziale di inflazione (da settembre '85 allo stesso mese del 1986) al 5,8%, poco meno del dato di agosto, segno dunque di una inversione di tendenza. Il 1986 si concluderà con una inflazione intorno al 6%, anche se nella scorsa primavera di fronte al contemporaneo calo del dollaro e dei prezzi petroliferi erano state fatte previsioni più ottimistiche, tanto da ritenere possibile raggiungere il 5%.

Comunque, il governo non si faceva eccessive illusioni. Il testimone del documento di programmazione economica presentato in Parlamento e

approvato recentemente dalle Camere. Secondo questo documento infatti si prevedeva una inflazione media nel 1986 del 6%, anno in larga parte condizionato dalle eredità dell'anno precedente. Ma si prevede un futuro migliore, 4% nel 1987 e 3% nel 1988.

Si tratta naturalmente di medie e talvolta i consumatori facendo acquisti traggono impressioni ben diverse. Tra le diverse voci prese in esame per fare le medie ci sono differenze notevoli, come differenziale l'andamento dei prezzi tra le diverse città.

Trieste, una delle cinque città campione, mantiene nell'arco dell'anno una media di aumenti di prezzi bassa, 4,9% rispetto al settembre dello scorso anno, nonostante che in questo mese ci sia stato rispetto ad agosto un rincaro medio dello 0,6, uno dei più alti dell'anno, inferiore soltanto a quello dello scorso febbraio. La responsabilità maggiore è della voce energia e combustibile che ha fatto registrare a settembre un aumento del 2,5%.

Rincari notevoli anche per

l'abbigliamento con un 0,9 in più rispetto ad agosto, aumenti dello 0,6 per gli alimentari.

La voce energia ha fatto registrare aumenti anche nelle altre città campione. A Bologna, che con Trieste è la città che ha un tasso di variazione dei prezzi nell'anno più basso, i rincari sono stati dello 0,3, la variazione annua è del 4,9 per cento. A Genova nel mese di settembre i prezzi sono aumentati dello 0,4 per cento e l'inflazione tendenziale è al 6,2, la più alta delle città prese in esame. Meglio è andata a Milano con un 0,2 in più a settembre e un incremento dei prezzi nell'anno del 6 per cento, a Torino gli aumenti sono stati dello 0,3 nel mese di settembre con una variazione annua del 5,9.

Il ministro dell'Industria Zanone è soddisfatto. I dati delle città campione, se considerati su scala nazionale, confermano, secondo Zanone, che l'inflazione dopo la battuta d'arresto registrata ad agosto ha ripreso a calare.

Giuseppe Sanzotta

ACCUSE ALL'IRAN PER LA GUERRIGLIA

Israele: nuovo raid in Libano

Nuovo raid dell'aviazione israeliana sul Libano. I caccia con la stella di Davide hanno colpito, ieri pomeriggio, basi palestinesi a Est e Sud-Est di Beirut. Principali bersagli: i caposaldi del gruppo anti-Arafat guidato da Abu Musa. Gli obiettivi sono stati gravemente danneggiati e gli aerei sono rientrati regolarmente alla loro base.

L'incursione s'inscrive nel generale clima di accesa tensione esistente nel Libano meridionale, dove gli israeliani sono intervenuti in forze per potenziare la fascia di sicurezza che ripara la loro frontiera settentrionale.

Ribadendo la volontà dello stato ebraico di non abbandonare il suo obiettivo, indispensabile per la sicurezza, gli insediamenti ebraici più a Nord, ha accusato l'Iran di fomentare, con la complicità siriana, i movimenti di guerriglia e terrorismo sciti operanti nel Libano Sud.

(A pagina 13)

È SPIRATA «L'AQUILA DI TRIESTE»

De Banfield «un eroe d'altri tempi»

Aveva 96 anni - Una vita tra il cielo e il mare



È morto ieri pomeriggio poco dopo le 16 il barone Goffredo de Banfield. Aveva 96 anni e mezzo e da qualche mese la sua pur forte fibra aveva dato i primi segni di cedimento davanti alla vecchiaia. Al capezzale del barone, a villa Tripevich, i figli Raffaele Douglas e Maria Louisa e la fedele governante Carla.

L'Aquila di Trieste ha spiccato l'ultimo volo. Ma con la scomparsa di Goffredo de Banfield la città non perde soltanto un eroe d'altri tempi che combatté per l'onore d'una bandiera ammainata quasi settant'anni fa: il gentiluomo del quale non vedremo più in mezzo a noi la cara immagine paterna, dopo la stagione corsuca delle armi, è stato lungo l'arco maggiore della sua preziosa esistenza un soldato di pace al servizio assiduo della nostra comunità.

Dopo il cielo, il mare: dopo le imprese leggendarie di aviatore, l'impegno, fervido e costante nella società di navigazione Tripevich, cui diede nuovo slancio, creando quella sezione «rimorchio, salvataggio e recupero marittimo» divenuta famosa in tutto il mondo. «Non amo la guerra», disse fino all'ultimo — forse perché l'ho vissuta fino in fondo. Non ho mai combattuto per uccidere, ma solo per difendere la mia patria, perché quello era il mio dovere.

Nel nome del dovere, di cui ebbe sempre altissimo il senso, seppur anche serbare un nobile, forse sdegnoso silenzio sui suoi atti di valore. Suo figlio confidò un giorno d'esser cresciuto senza averlo mai sentito evocare i suoi trascorsi militari. Solo da studente, visitando assieme ai condiscipoli, un museo cittadino, vide chiaro il nome di lui in contrapposizione a quelli dei Caduti per Trieste italiana, con un commento che lo ferì.

L'amarezza provata lo indusse a parlarne a casa e, di lì a non molto, seppur che il Duca Amedeo d'Aosta, allora castellano di Miramare, s'era addormentato di sonno, si corresse quelle parole ingenerose e rendere il dovuto onore al leale combattente dell'Impero tramontato. Oh gran bontà dei cavalieri antichi. E il barone de Banfield appartiene alla loro schiera, così come il suo rivale, Francesco Zanone.

Rivale, non nemico. Un giorno essi s'incontrarono nel cielo di Sistiana. Era il primo gennaio 1917. «Da buon cristiano avevo sempre evitato di combattere per Natale, per

Lino Carpinieri

In terza pagina
Ritratto biografico ed estratti dal libro «L'Aquila di Trieste»

SUPER
BINGO



Oggi altri numeri per il dodicesimo gioco

Cesare De Carlo

SEMBRA ACCERTATO CHE ABBIAMO AVUTO UN APPOGGIO DALL'ESTERNO

Due br riescono a evadere a Novara Si erano fatti ricoverare all'ospedale

NOVARA — Due detenuti ricoverati all'ospedale Maggiore di Novara sono evasi l'altra notte dopo aver segato le sbarre del lucernario, percorrendo alcune decine di metri sui tetti e quindi calandosi dal muro di cinta. Sono Calogero Diana, 37 anni, militante delle Brigate rosse già condannato all'ergastolo per aver preso parte all'omicidio del vicequestore di Biella Francesco Cusano il 1.º settembre del '76, e Giuseppe De Cecco, 31 anni, anch'egli ex appartenente alle Br, già condannato a vent'anni di carcere.

I due erano detenuti nel

supercarcere di Novara, ma erano stati ricoverati all'ospedale Maggiore in seguito al deperimento causato dallo sciopero della fame al quale avevano partecipato.

Dai risultati delle indagini svolte finora, condotte dalla procura della Repubblica e nelle quali sono impegnati carabinieri e polizia, sembra ormai certo che nella loro evasione Diana e De Cecco abbiano goduto di un appoggio esterno.

Le sbarre delle due finestre al quarto piano poste una accanto all'altra dalle quali si è iniziata la fuga dovevano essere già state segate da tem-

po, e molto probabilmente dall'esterno.

Nessuno, all'interno del reparto detenuti dell'ospedale Maggiore, ha pensato a controllare le sbarre del lucernario, forse perché troppo alte. Ma non è questa l'unica circostanza che fa pensare ad un piano meticolosamente studiato da tempo.

Il 27 agosto scorso i due brigatisti (Diana già uomo di spicco della colonna «Walter Alasia», condannato all'ergastolo per l'uccisione del vicequestore Cusano, Di Cecco membro della torinese «Mara Cagol», ex operaio, condannato sino al 2010 per banda ar-

matà, rapina e per gli assalti dinamitardi alla caserma dove si celebrò il processo di Torino alle Br), entrambi rinchiusi nel supercarcere di Novara, iniziarono lo sciopero della fame contro le restrizioni carcerarie. Nessuno fa caso alla protesta dei due «irriducibili» fino a quando le loro condizioni di salute non diventano preoccupanti.

Il 17 settembre il primo ricovero di De Cecco, un ricovero «coatto» autorizzato, come prevede la legge, dal sindaco Armando Riviera. Il 19 tocca a Diana, ma il medico di guardia, Giuseppe De Simone, lo rimanda in carcere, le brigati-

sta insiste, e l'altra sera riesce a farsi ricoverare.

A. G.

LA REPLICA A REAGAN ACCENNA A «MIGLIORAMENTI» MA TACE SU DANILOFF

Più dura del previsto la risposta di Shevardnadze

NEW YORK — A Eduard Shevardnadze, ministro degli Esteri sovietico, il discorso del Presidente Reagan non è piaciuto. L'ha trovato «male formulato e denso di pregiudizi» e anche «deplorabile» per la pretesa di far passare la sua visione dello scudo spaziale. Ai toni misurati di Reagan non hanno corrisposto toni altrettanto misurati del rappresentante di Mosca, che ha parlato ieri alla tribuna dell'Onu.

Certi passaggi hanno richiamato Gromiko, predecessore di Shevardnadze e «promosso» ora alla presidenza del Soviet supremo. Gromiko era l'alternarsi di monti e appelli con linguaggio a volte sferzante a volte scongiurante. Vecchio stile, propaganda,

commentato alla Casa Bianca. Ma questo era ampiamente scontato. Le Nazioni Unite costituiscono una cassa di risonanza preziosa per i regimi che vivono di propaganda.

Meno scontata era l'assenza di qualsiasi accenno al caso Danilooff, il giornalista americano accusato di spionaggio a Mosca. Eppure Danilooff è il maggiore ostacolo — Shevardnadze lo sa — al vertice fra il suo capo, Gorbacev, e Reagan. «Ci sono realistiche possibilità per il vertice, se l'America lo vorrà» ha detto. Il suo silenzio su Danilooff si inquadra in questa valutazione e si spiega con i «progressi» in corso. Di «progressi» ha parlato il portavoce del dipartimento di Stato, dopo un incontro a sorpresa e segreto fra

Shultz, segretario di Stato americano, e lo stesso Shevardnadze.

È il secondo incontro in una settimana e precederà un terzo, alla fine di questa settimana, se i «progressi» porteranno a una soluzione. Non una soluzione qualsiasi, ma una che sia di «nostra piena soddisfazione», come formula Weinberger, segretario alla Difesa. Shultz e Shevardnadze si sono visti per venti minuti in territorio «neutrale», l'ufficio di cancelleria delle Nazioni Unite. Accetterò un terzo incontro — ha detto l'americano — solo se sarà accompagnato da «indicazioni» su uno sblocco del caso Danilooff.

Quasi a rimarcare la determinazione a non fare altre concessioni dopo la scarcerazione

alla pari di Danilooff e Zacharov (la spia sovietica), ieri una corte federale di Brooklyn discuteva la fissazione di una data per il processo a Zacharov. E qualcosa più di una formalità. E un segnale. Se da Mosca non si registrerà, vale a dire entro i prossimi giorni non verrà adottato un analogo provvedimento contro Danilooff, significherà che è stato lasciato cadere il legame diretto fra la sua innocenza, ha dato la sua parola il Presidente degli Stati Uniti d'America, non temeremo di equivale a dargli del bugiardo, senza Danilooff nessun vertice.

Ieri Shevardnadze non ha ripreso le «speranze», di cui aveva parlato Reagan, ma più prudentemente ha registrato «miglioramenti» di posizione. Un accenno appena, sommerso dall'asprezza dell'attacco personale a Reagan, alle sue storie «strappacuori ed emotive» sullo scudo spaziale, al suo progetto di rendere obsolete le armi offensive e sostituirle con armi difensive. «Si vogliono far passare disegni

«messaggi», contenuto nel suo discorso di lunedì all'Onu. Spero di sì, ha risposto. Il messaggio è per Danilooff, per la sua innocenza, ha dato la sua parola il Presidente degli Stati Uniti d'America, non temeremo di equivale a dargli del bugiardo, senza Danilooff nessun vertice.

Ieri Shevardnadze non ha ripreso le «speranze», di cui aveva parlato Reagan, ma più prudentemente ha registrato «miglioramenti» di posizione. Un accenno appena, sommerso dall'asprezza dell'attacco personale a Reagan, alle sue storie «strappacuori ed emotive» sullo scudo spaziale, al suo progetto di rendere obsolete le armi offensive e sostituirle con armi difensive. «Si vogliono far passare disegni

malvagi per buone intenzioni e una spada per uno scudo... prima che sia troppo tardi diciamo no all'insana scommessa».

Lo scudo americano non piace ai sovietici, che vedrebbero vanificata la loro superiorità missilistica, non è una novità. Per lo scudo si svolgono gli esperimenti nucleari sotterranei americani. E Shevardnadze non a caso ha proposto la firma «qui, sul momento, all'Onu» di un accordo che li bandisca.

A Ginevra intanto si registrano convergenze. Ma un accordo sugli euromissili non potrà essere raggiunto prima della fine di novembre, affermano fonti del dipartimento di Stato.

Nel cielo di Parigi una «sfilata» di Ufo

PARIGI — Ufo nel cielo di Parigi? Molte segnalazioni sono arrivate, ieri mattina, in diversi punti della città e la cosa ha creato un po' di eccitazione per qualche ora. «Dopo i terroristi arrivano i marziani?», ha ironizzato il conduttore di un giornale radio. E ha aggiunto: «Sembra che uno degli Ufo sia di tipo mediterraneo, con i baffi». Allusione evidente al clan degli Abducati, che la polizia accusa di aver compiuto gli attentati di Parigi, e i cui esponenti sono tutti «miracolosamente» ricomparsi da qualche giorno in Libano.

Il fenomeno degli Ufo si è verificato fra le 7.25 e le 7.40 e si è ripetuto a Bruxelles e nel Sud del Belgio: una dozzina di «punti luminosi», di colore ora verde, ora blu, ora dorato, sono stati visti spostarsi rapidamente nel cielo parigino. Jean-Luc Durant, pilota dilettante, è rimasto tramortito a bordo del suo piccolo velivolo: «Non ho mai visto niente di simile. I punti, che sprigionavano una intensa luce verde, sono passati in linea orizzontale su Notre-Dame e Chatelet».

Una possibile spiegazione, venuta più tardi, afferma che gli «oggetti volanti non identificati» potrebbero essere rottami di vetri spaziali sovietici. La «Norad», organizzazione per la difesa del continente Nord-americano, aveva previsto che rottami di razzi sovietici cadessero entro il mese di settembre: si tratta di pezzi appartenenti al satellite «Molnia» (messo in orbita il 19 giugno scorso) e al satellite «Cosmos».

G. S.

DALL'INTERNO

TEMPO PRESENTE

Un po' ministro
un po' Hemingway

Improvvisamente il ministro Altissimo si rivela il più hemingwayano dei nostri politici. Tanto di cappello al suo coraggio, e al giornalista Fabrizio del Noce che lo ha accompagnato. Andare sui monti dell'Afghanistan per assistere alla guerra dei mujaheddin contro gli invasori sovietici non è proprio una gita domenicale. Come racconta lo stesso Altissimo, bisogna scalare alta impervie, guadaire fiumi e torrenti, dormire nel sacco a pelo, nutrirsi di focacce di cereali e di carne di montone. Gli elicotteri russi sorvolano rasenti i nascondigli dei guerriglieri: il segretario del Partito liberale italiano non batte ciglio. Il fatto che sia ritornato sano e salvo costituisce la prima prova, staremmo per dire lampante, che non è stato colpito.

Hemingwayano, Altissimo sembra che lo sia anche nella vita. Una volta qualche giornalista lo attaccò perché frequentava troppi ritrovi notturni. Si trattava di un moralismo stupido e inopportuno: perché un ministro (allora Altissimo lo era) non ha il diritto di svagarsi dopo essere stato magari dodici ore ineluttabile alla scrivania del suo ufficio? Tuttavia l'amore per il whisky, la notte, l'avventura, il coraggio fisico, rivelano un vitalismo sconosciuto alla classe politica italiana. In genere i nostri politici sono logorici e pantofole: il loro massimo spreco di energie avviene nei congressi e in alcuni modesti pugiliati (una volta) nell'aula di Montecitorio. Invece Altissimo riscatta la propria classe da una pigrizia ormai storica, e anche il Partito liberale può essere fiero di lui.

Immaginiamo l'invidia, pure affettuosa, di Biondi, il suo antagonista: un figure abito di frivoli passatempi marini, più che alle scomode gite pachistane; o il sereno compiacimento di Malagodi; o la scettica perplessità di Patuelli; o la diffidenza piemontese di Zanone dissimulata con un laconico apprezzamento tipo «Bravo Renato» forse pensando: ma i mujaheddin lo avranno veramente accompagnato oltre il confine (in quelle ambigue zone di frontiera asiatiche non si sa mai) immaginando la sua buona fede, come si fa con i turisti? E tutti quei controlli superati così facilmente? Va bene che Renato, con quella carnagione saracena che si ritrova può essere scambiato per uno dei posti, ma come può saltare d'un colpo dai night-club alle mulattiere, dalle agiatezze del piano-barr alla penuria di ossigeno dei quattromila metri di quota? Ebbene Altissimo l'ha fatto. Questi liberali, si dica quel che si vuole, sebbene discontinui, sono così fatti, in fondo.

L'unica cosa che limita parzialmente l'impresa di Altissimo è il suo irrefrenabile desiderio di raccontarla. In ciò ricorda i romanziere giovani, i seduttori di provincia, e i politici appunto, che impostano ogni azione della loro vita su una convenienza d'ordine letterario, e per i quali il pubblico, sempre, è più importante del privato.

Il modello contrario è quello di una Susanna Agnelli, che compie viaggi pericolosi (Vietnam), ma in segreto, con pudore, quasi arroccando. Certo, non pretendiamo che il segretario del Pli si sia travestito da virtuosa donna islamica, protetta dal chador, ma questa frotta di «storici» il suo viaggio e di farlo conoscere nei minimi particolari sembra recare un piccola ombra sul suo stile, ma non offuscarlo.

Per concludere, diamo ad Altissimo ciò che è di Altissimo. Quando qualcuno dei suoi avversari citerà alla Camera, fra la distrazione generale, la guerra in Afghanistan, con esibizione di cifre, documenti, ecc. gli, sorridendo mondanamente, potrà chiedergli «ma tu ci sei stato?».

Sergio Maldini

DOPO UN COLLOQUIO CON CRAXI E L'AVVALLO DI UN LARGO FRONTE POLITICO

La candidatura al vertice Rai
accettata da socialista Manca

ROMA — La lunga e complessa vicenda della Rai sembra avviata a soluzione. Infatti, ieri mattina il parlamentare socialista Enrico Manca, nel corso di un colloquio con Craxi, si è detto disposto ad accettare la candidatura alla presidenza dell'ente radiotelevisivo.

Il presidente del Consiglio ha ricevuto l'on. Manca a Palazzo Chigi e durante l'incontro, protrattosi per oltre mezz'ora, è stata affrontata la questione dell'assetto da dare al vertice Rai.

Manca, al termine del colloquio ha precisato di essere a disposizione per la massima carica della Rai, sempreché sul suo nome le forze di maggioranza si trovino d'accordo e, possibilmente, ci siano anche «aperture» dei partiti di opposizione. Egli ha aggiunto d'aver accettato la candidatura per «spirito di servizio e a garanzia delle istituzioni», affermando poi che spetterà alle forze politiche trovare un'intesa su tutti gli altri problemi riguardanti la Rai e le

emittenti private. Dopo tre anni e più di scontri, di candidature «bruciate» sul filo di lana, di altre semplicemente inventate per alimentare nuove polemiche emerge così il nome d'un probabile successore di Sergio Zavoli, che potrà ricevere l'imprimatur già oggi quando a Montecitorio nell'ufficio riservato al ministro per i rapporti con il Parlamento Oscar Mammì, si riuniranno i responsabili della maggioranza, per i problemi televisivi. Anche se non c'è stato, almeno finora, il decisivo pronunciamento del Pci, sulla candidatura di Enrico Manca, attualmente responsabile del dipartimento economico del Psi non dovrebbero sorgere insuperabili contrasti.

La Dc (se si escluda Tina Anselmi che aveva protestato per la presenza del nome di Manca negli elenchi della Loggia P2), dopo aver bloccato la nomina di Carniti si è sempre detta disposta a votare il nuovo candidato socialista, premendo, anzi, perché il

Psi indicasse in tempi rapidi il proprio candidato; i liberali, sebbene avessero protestato contro gli accordi sottobanco fra Dc e Psi, ora che si sono fatti promotori del vertice odierno, fanno sapere con Paolo Battistuzzi «che sul nome di Manca da parte del Pli non ci saranno pregiudizi». Dal canto suo, il responsabile della Rai per la Rai-Tv on. Pillitteri, ha detto che si sta lavorando per una soluzione «giusta, equa e prestigiosa» della presidenza Rai, ma anche per i problemi connessi con l'emittenza pubblica e privata. Dai colloqui bilaterali di questi giorni egli afferma d'aver tratto l'impressione che «finalmente c'è un minimo comune denominatore, e precisamente la volontà politica di procedere al rinnovo del vertice Rai».

Qualche problema sull'accordo è prospettato dal Psi, che insiste affinché insieme con la questione del consiglio di amministrazione venga discusso anche quello della regolamentazione delle private.

Altrimenti non accetta. Politicamente l'operazione va considerata un rafforzamento del peso socialista nella dirigenza, e nella politica, della Rai, per quanto riguarda la informazione, sia i programmi d'evazione. Insieme con Manca entra nel consiglio d'amministrazione Rai un altro nome di spicco socialista: Gennaro Acquaviva, capo della segreteria di Craxi a Palazzo Chigi. Per andare alla Rai, Manca rinuncerà all'incarico di parlamentare, e Acquaviva a quello di amministratore delegato della Sipra. L'intera delegazione socialista attuale nel consiglio di amministrazione viene modificata. Oltre a Zavoli e Massimo Pini, esce dal consiglio anche Walter Pedullà.

■ AEREI — Le segreterie regionali delle federazioni trasporti della Cgil (Pili, Cisl (Pli) e Uil (trasporti) hanno convocato il 24 ore del personale della società «Aerporti di Roma» (Fiumicino e Ciampino) per giovedì 2 ottobre.

SI E' CONCLUSA IN FRIULI LA «ALLEGRO EXCHANGE '86»

Computer e laser alle manovre Nato

PORDENONE — Anche le esercitazioni si adeguano ai tempi. Per la fase finale di «Allegro Exchange '86», la manovra che ha riguardato la frontiera orientale italiana con il concorso della Forza mobile della Nato, il computer ha fatto la sua comparsa sul campo di battaglia artificiale per assecondare gli «arbitri» in un giudizio verosimile del tradizionale confronto fra azzurri e arancione.

Con sentenza sportiva è stato decretato dai dati computerizzati che gli azzurri hanno prevalso per 3 a 1. In realtà, per pignoleria, va detto che la vittoria azzurra ha toccato il 3-1, sebbene, in un primo tempo, la Forza mobile avesse accusato perdite fino al 40 per cento, rilevabili con l'impiego del laser.

A ristabilire le sorti dello scontro che ha avuto per teatro il consueto poligono del Cella-Meduna sono state le unità meccanizzate e corazzate della Brigata «Gorizia»

(gen. Bacco) che con l'ausilio di paracadutisti americani elitrasmutati sono riuscite a respingere l'infiltrazione avversaria a tergo di una posizione di resistenza, dove i reparti corazzati erano rappresentati da una squadra dei «Lancieri di Firenze». Il dettaglio della manovra va lasciato agli esperti ma è forse curioso rilevare come questa «Allegro Exchange» sia stata caratterizzata dall'impiego fittizio degli elicotteri, vero e proprio nuovo cavallo di battaglia, che sostituisce in un certo senso, nell'immagine e nello sfruttamento tattico, quelle che fino agli inizi di questo secolo erano le cariche di cavalleria.

Mentre in Italia si ricerca ancora un livello accettabile di cooperazione fra le varie forze armate, nell'ambito Nato la simbiosi è così perfetta da concentrare su una porzione di cielo velivoli di quattro nazioni contemporaneamente mentre elicotteri italiani e te-

deschi hanno volato nella stessa formazione per trasportare paracadutisti belgi, tedeschi e americani. Le fasi della manovra, che si è svolta a partiti contrapposti e ha visto l'impiego di quasi tremila uomini, 47 carri «Leopard», un centinaio di veicoli cingolati trasporto truppe, una sessantina di pezzi d'artiglieria e una ventina di elicotteri, oltre a missili controcarro «Tow» e Milan, sono state significate sul terreno da fumate colorate che volevano rappresentare le mosse di successo e di insuccesso, nonché le operazioni salienti, praticate su una scacchiera invisibile.

L'esercitazione ha avuto il suo corollario con una dimostrazione di soccorso dal cielo e piloti abbattuti in territorio ostile e con la dimostrazione di attacchi d'interdizione in profondità portati dall'aviazione. Questa, del resto, aveva dato dimostrazione delle sue ampie possibilità già in una

fase precedente che aveva interessato l'aeroporto d'Aviano sottoposto a una serie di incursioni, ostacolate dall'artiglieria convenzionale e missilistica contrattori dell'esercito.

Alla conclusione delle manovre Nato che, quest'anno, a fianco delle nostre unità hanno visto la presenza delle cosiddette «compagnie chiave» della Forza mobile belga, inglese, tedeschi e americani, hanno assistito, con il sottosegretario alla difesa on. Bisagno, il capo di stato maggiore della difesa gen. Bisogno con i capi delle tre forze armate, il comandante Nato del Sud-Europa am. Arthur Moreau con i comandanti delle forze alleate terrestri gen. Donati e aree della 5. a Armata gen. Fazzino. Il saluto agli ospiti è stato portato dal gen. Raffaele Simone, comandante del 5.° Corpo d'armata, per la competenza dell'area operativa.

Fulvio Fumini

IL PICCOLO

A braccetto con Tripoli
Una love story decennale

ROMA — La Libia decise di investire in Fiat una parte del provento della propria dote petrolifera nel 1976. Attraverso la Lafico (Libyan arab foreign investment company), una società con sede in Tripoli, acquistò dopo 18 mesi di trattative il 13 per cento del capitale di corso Marconi, a un prezzo di circa 400 miliardi di lire.

La quota posseduta dalla Lafico è incominciata a diventare scomoda col montare della minaccia terroristica e delle scorriere che hanno insanguinato mezzo mondo negli ultimi mesi. Dietro questi attacchi, volti soprattutto a colpire cittadini Usa, Ronald Reagan, com'è noto, insiste nel vedere la mano del colonnello Gheddafi.

Un primo segnale dell'imbarazzo statunitense nel mantenere i rapporti d'affari con la Fiat giunge con la disdetta di una commessa di trattori da parte del Pentagono. A maggio

l'avvocato Agnelli lancia un primo segnale dalle telecamere del Tg1: se i libici mostreranno intenzione di vendere la loro quota, la Fiat si dichiara fin d'ora disposta a riaccomparla. Agnelli può contare su almeno due condizioni che potrebbero far maturare quella quota (salita nel frattempo al 15,9 per cento) che diventa sempre più ingombrante a livello politico. La prima è la ristrettezza finanziaria in cui versano attualmente le casse di Tripoli: un gruzzolo di circa 5 mila miliardi potrebbe rappresentare un ricostituente utilissimo per il colosso che non riesce a dominare la situazione economica del suo Paese, soprattutto dopo il contro choc petrolifero. La seconda condizione è nel fatto che in dieci anni il valore di mercato della quota posseduta dalla Lafico si è decuplicato.

In agosto il direttore del-

l'ufficio di rappresentanza della Lafico a Roma, Mohammad Shetewi Naas, sembra raccogliere il segnale lanciato da Agnelli, e afferma che la Libia è pronta a uscire dalla Fiat, tocca a corso Marconi lanciare un'offerta precisa. La notizia crea euforia in Borsa ma induce anche a una rapida marcia indietro i libici che, il giorno successivo, a mercato chiuso, negano di aver intenzione di mollare la quota Fiat. Intanto, si stringono i tempi per l'ingresso nello «scudo stellare». E di sabato scorso l'annuncio che le industrie italiane entreranno a far parte del programma di ricerca della Sdi. Contemporaneamente si viene sgrossando la voce secondo cui l'accordo tra Fiat e Lafico sarebbe imminente. Ormai tutti attendono l'assemblea dell'Iri, la finanziaria della famiglia Agnelli. Poi, ieri sera, l'annuncio dell'avvenuta vendita.

Passa la revisione valutaria

ROMA — Il Senato ha approvato definitivamente la legge di delega al governo per la revisione della legislazione valutaria. Il provvedimento, già votato dall'assemblea di Palazzo Madama, era stato modificato in alcune parti dalla Camera.

In sostanza, il disegno di legge prevede la depenalizzazione per i reati valutari inferiori al cento milioni, e soprattutto comporta un mutamento profondo della «filosofia» della nostra legislazione, attualmente ispirata al concetto che tutto ciò che non è espressamente autorizzato, è vietato. Da oggi in poi il principio viene ribaltato, ed è reso libero tutto ciò che non è strettamente regolamentato.

Come ha sottolineato il relatore Gallo (Dc) si tratta di una legge molto attesa. Il governo avrà un anno di tempo per emanare le leggi delegate e ulteriori sei mesi per approvare un testo unico che coordini tutti l'insieme delle norme. In particolare, sarà emanata una «lista negativa» — ha detto il sottosegretario al commercio con l'estero Rossi — del comportamento vietati che sostituirà quella «positiva».

Il sen. Gallo ha ricordato tra l'altro che sono ormai maturi i tempi per una revisione della legge del 1976, varata in un momento di grande difficoltà per la nostra economia per fronteggiare la massiccia fuga di capitali all'estero, e che i reati si riferiscono nella stragran-

de maggioranza ad esportazioni di capitali inferiori ai venti milioni di lire; si tratta comunque di una massa di illeciti che congestionano attualmente gli uffici giudiziari.

Al posto delle sanzioni penali, le leggi delegate prevederanno sanzioni amministrative che nei casi più gravi potranno raggiungere il quintuplo del valore del bene oggetto dell'illecito.

Tra le modifiche apportate dalla Camera e approvate dal Senato, tutte di carattere «tecnico» c'è quella che vieta in ogni caso i trasferimenti valutari relativi ai pagamenti di compensi di mediazione non conformi agli usi commerciali.

La legge è stata approvata all'unanimità, ma il clima di concordia in aula «è stato spezzato», secondo l'indipendente di sinistra Riva, dalla presentazione di un ordine del giorno della maggioranza che invita il governo ad emanare un provvedimento per la sanatoria delle irregolarità valutarie e per favorire il rientro dei capitali dall'estero. Contro questo documento, accolto dal governo, hanno votato i comunisti e alcuni indipendenti.

Il socialista Vassalli ha sottolineato come con l'approvazione definitiva della revisione della legislazione valutaria cada l'esigenza di tener conto nel provvedimento di amnistia dei reati valutari depenalizzati.

ROMA — La Confindustria ha avanzato un pacchetto di precise richieste al governo per poter meglio operare sul mercato interno, ma soprattutto su quello estero. Le richieste sono state presentate direttamente dal presidente Luigi Lucchini, accompagnato dal vicepresidente Carlo Patrucco e dal direttore generale Paolo Annibaldi, al presidente del Consiglio Craxi nel corso dell'incontro durato poco più di un'ora a Palazzo Chigi.

Dopo aver premesso che, nonostante il calo dei prezzi di petrolio e di dollaro, l'euforia dei mesi scorsi non ha dato i risultati sperati, Lucchini ha insistito su due punti essenziali: l'elevatezza perdurante del costo del lavoro e di quello del denaro.

Per il primo, pur riconoscendo che «non è più un problema grave come una volta», il presidente della Confindustria ha chiesto un ulteriore

POSSIBILE INTERVENTO AL COMITATO PER I SERVIZI SEGRETI

Craxi pronto ad attaccare
sul giallo della «Lauro»

Il braccio di ferro con Gualtieri - Rognoni stigmatizza la fuga di notizie

ROMA — Si profila uno scontro tra poteri politici per la questione dell'«Achille Lauro». Da una parte il comitato parlamentare di controllo sui servizi segreti, dall'altra la presidenza del Consiglio. Il comitato ha iniziato una indagine sull'attività del governo durante le drammatiche giornate del sequestro della nave. Craxi si è infuriato perché l'ha saputo dai giornali mentre da Palazzo Chigi si sostiene che il governo avrebbe dovuto essere informato.

La questione non è soltanto di principio, ma più squisitamente politica, con forti significati giuridici e istituzionali. Si tratta infatti di stabilire se il comitato parlamentare deve informare l'esecutivo quando inizia un'indagine che riguarda proprio l'esecutivo. Infatti, il comitato è stato istituito per controllare l'attività dei servizi segreti, alla cui testa si trovano, in base alla

legge di riforma del '74, lo stesso presidente del Consiglio, oltre che un certo numero di sottosegretari eventualmente da lui delegati. Evidenza che nella fase attuale non v'è. Ecco perché è ragionevole ritenere che si vada a uno scontro, che è già venuto allo scoperto nei giorni scorsi attraverso la polemica presa di posizione di Craxi nei confronti del presidente del comitato di controllo, il repubblicano Gualtieri, ma che potrà diventare ancora più duro quando, il 1.° ottobre si riunirà il comitato, soprattutto se ci sarà Craxi che potrebbe intervenire per esporre il suo punto di vista.

L'iniziativa di Craxi fu motivata da una fuga di notizie secondo le quali il presidente del comitato, Gualtieri, ha predisposto una relazione sulla quale molti sono i rilievi sull'operato del governo, accusato in pratica di avere na-

scosto la verità su quanto stava avvenendo a bordo della nave.

In particolare, la notizia dell'uccisione dell'americano Klinghoffer sarebbe stata a conoscenza delle nostre autorità prima che i dirottatori lasciassero la nave. Inoltre, nella relazione viene detto che di Craxi, il quale precisava la presidenza del Consiglio e il ministro degli esteri appreso che sull'aereo dell'Egypt Air, oltre ai quattro dirottatori, c'era anche il capo della Flp (cioè Abu Abbas) essi si adoperarono con coerenza al preciso scopo di consentire la fuga, in nome di una ragion di Stato e di una scelta politica.

Appena divulgata la notizia, c'è stata la pronta reazione di Craxi, il quale precisava che nessuno del comitato di controllo gli ha mai rivolto critiche e richieste di informa-

zioni sulla vicenda. Craxi protestava inoltre per il fatto di avere appreso solo dal giornale l'esistenza di un'indagine sull'operato del governo. Altri risvolti polemici continuano a riscaldare l'atmosfera in attesa della riunione in programma nei prossimi giorni. Il ministro della Giustizia, Rognoni, stigmatizza la fuga di notizie: «Soprattutto fughe di questa specie sono deprecabili». Si tratta di «episodi clamorosi».

Il sottosegretario alla presidenza Amato, pensa che «se nel rapporto c'è scritto che il governo sapeva e ha tacito di Klinghoffer allora la cosa è molto, ma molto grave». Amato ricorda che fu proprio Craxi a chiamare il comandante della nave e solo da lui in quel momento seppe dell'uccisione.

Quanto al presidente del comitato, Gualtieri, si rinserra nel riserbo. E. S.

«Esagerato il costo del denaro»

ROMA — La Confindustria ha avanzato un pacchetto di precise richieste al governo per poter meglio operare sul mercato interno, ma soprattutto su quello estero. Le richieste sono state presentate direttamente dal presidente Luigi Lucchini, accompagnato dal vicepresidente Carlo Patrucco e dal direttore generale Paolo Annibaldi, al presidente del Consiglio Craxi nel corso dell'incontro durato poco più di un'ora a Palazzo Chigi.

Dopo aver premesso che, nonostante il calo dei prezzi di petrolio e di dollaro, l'euforia dei mesi scorsi non ha dato i risultati sperati, Lucchini ha insistito su due punti essenziali: l'elevatezza perdurante del costo del lavoro e di quello del denaro.

Per il primo, pur riconoscendo che «non è più un problema grave come una volta», il presidente della Confindustria ha chiesto un ulteriore

re abbattimento soprattutto per quanto riguarda le esportazioni. Naturalmente, ha sottolineato, non ci sono solo i salari ai dipendenti, ma anche un insieme di oneri fiscali e para-fiscali. Su questo punto Lucchini ha esplicitamente chiesto a Craxi la fiscalizzazione degli oneri sociali. «Questo problema, del resto, è strettamente collegato al rinnovo dei contratti di lavoro che devono tener conto dei costi fissati con l'indice dell'8 maggio», ha precisato Lucchini.

Le preoccupazioni della Confindustria non finiscono qui. Lucchini infatti ha fatto presente a Craxi che in Italia è troppo elevato anche il costo del denaro. «Il governo gli va dato atto, ha fatto passi da gigante in questa direzione, ma i nostri tassi sono ancora troppo alti rispetto agli altri paesi industrializzati e questo oltre a penalizzare le nostre esportazioni ci danneg-

gia due volte perché aumentando l'export ridurremmo l'import. Ma l'intervento sui tassi non si può certo fare con semplici decreti legge, ma con una serie organica di interventi», ha aggiunto Lucchini, sottolineando che l'industria ha bisogno di essere sostenuta specialmente in settori dell'innovazione e della ricerca.

Il presidente del Consiglio ha fatto presente il rappresentante della Confindustria — ha annotato con la matita rossa questo punto: già in passato ha fatto la stessa cosa e poi ha mantenuto le promesse. Spero che anche questa volta avvenga così — ha auspicato. Altra richiesta degli industriali al governo è la stabilità politica. «A noi non interessa come e quando risolvano la «crisi» politica, ma che sia mantenuto ciò che è stato fissato nei programmi ha ribadito Lucchini.

G. S.

Confermato
lo sciopero
dei medici

ROMA — È stato confermato lo sciopero di questo giorno (dal 7 al 10 ottobre) dei medici e dei veterinari pubblici, dopo l'incontro avvenuto tra il ministro della sanità Carlo Donat Cattin e la Confederazione dei medici.

«Abbiamo scambiato alcune idee — ha detto il ministro Donat Cattin ai giornalisti —. Domani il consiglio dei ministri non potrà occuparsi del decreto legge sul ruolo medico. Per quanto riguarda l'apertura delle trattative per il rinnovo del contratto, la decisione non dipende solo dal mio dicastero».

I medici, sicuramente non ottimisti sulla possibilità di risolvere a breve termine le loro rivendicazioni, hanno detto che quello di ieri sera è stato un incontro «chiaro e franco», ma non ci sono state le condizioni per revocare lo sciopero.

DISPOSIZIONI DELL'ASSESSORATO ALLA SANITÀ

Esami sulle salme in regione
per valutare la radioattività

L'effetto Chernobyl sugli esseri umani. Come dire, dopo tutte le raccomandazioni e gli allarmi, è giunto il momento di cercare di identificare nel corpo i possibili danni che la maledetta nube radioattiva ha potuto provocare. E in questo senso l'assessorato regionale alla sanità ha dato disposizione agli istituti di anatomia patologica di Trieste, Udine e Pordenone perché particolari esami vengano effettuati sulle salme.

L'idea è scaturita qualche tempo fa, durante una delle tante riunioni della commissione regionale contro il rischio da radioattività, presieduta dal responsabile della sanità per la Friuli-Venezia Giulia, dott. Gabriele Renzulli.

Si tratta della stessa commissione che era intervenuta immediatamente dopo il «fall out», assieme alla direzione regionale all'igiene e sanità, consigliando il consumo alimentare dei funghi freschi soprattutto per alcune specie (qualche sindaco, addirittura,

aveva allora emesso l'ordinanza di divieto della raccolta).

La commissione, poi, aveva inviato ai servizi competenti dei telegiornali con cui si chiedeva di procrastinare l'inizio della caccia al capriolo al 30 settembre (il capriolo, è opportuno ricordarlo, resta tuttora la carne che maggiormente è interessata alla contaminazione radioattiva).

I presidenti delle Province di Trieste, Udine e Gorizia avevano recepito la raccomandazione della commissione, decidendo per l'appunto di rinviare l'apertura della caccia al capriolo; quello di Pordenone, invece, aveva deciso di cominciare a sparare già dalla metà di settembre.

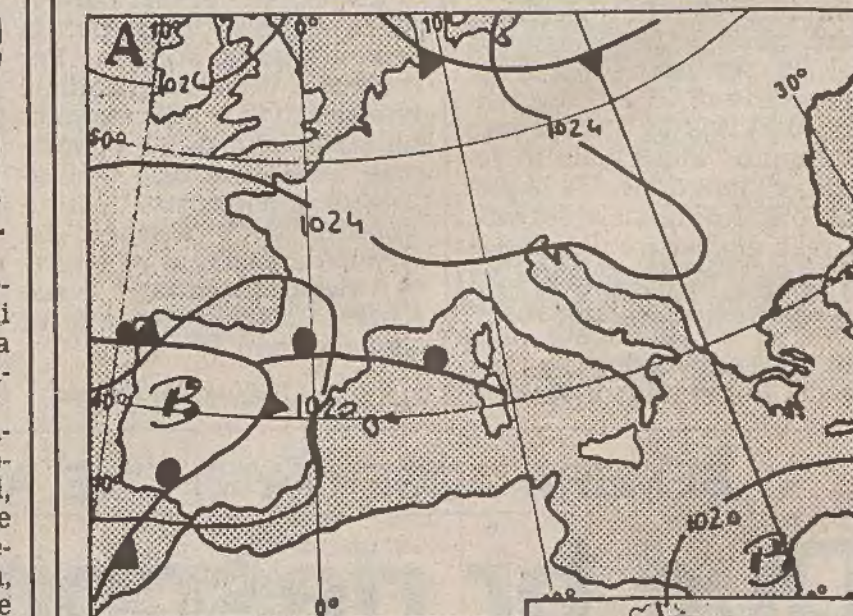
Poi, si è deciso di ricercare eventuali tracce di radioattività in particolari tessuti delle salme. Come ha fatto osservare il dott. Giovanni Rinaldi, coordinatore tecnico della commissione regionale contro il rischio da radioattività, è giunto ora il momento di con-

cretare tale iniziativa, suggerendo di prelevare campioni del muscolo diaframma, della tiroide, della coscia e di organi come i reni e il fegato.

È imminente ormai l'incontro del prof. Ferdinando Gobato con il prof. Luigi Giarelli, anatomista patologo, per stilare il progetto di prelievo dei reperti anatomici: già fin d'ora, comunque, è da presumere che ci vorrà almeno un centinaio di indagini prima di trarre delle conclusioni.

Lunedì prossimo, in ogni caso, si riunirà la commissione per trattare i primi aspetti di questa nuova fase dell'operazione Chernobyl. Livelli di radioattività che arrivano fino a due nanocurie per chilo sono stati infatti riscontrati a Udine nei tessuti muscolari di persone decedute nelle ultime settimane, dopo l'incidente alla centrale termoelettrica di Chernobyl. Tali dati sono stati accertati in analisi svolte all'Ospedale civile nell'istituto di anatomia patologica diretto dal prof. Beniamino Antoci.

Il tempo che farà



Situazione: sul Mediterraneo centrale alta pressione livellata tendente ad attenuarsi. Tempo previsto: sulle regioni nord-occidentali, sulla Sardegna e sulla Toscana nuvoloso con tendenza a isolate precipitazioni a prevalente carattere temporale sulle zone interne del Continente. Sulle restanti regioni poco nuvoloso. Focchie dense e locali banchi di nebbia nottetempo sulla Val Padana.

Temperatura: in lieve aumento le minime sulle regioni più occidentali; pressoché stazionaria sulle restanti regioni.

Venti: deboli meridionali con temporanei rinforzi sulla Liguria e sulla Sardegna.

Mari: generalmente poco mossi con moto ondoso in aumento sui mari occidentali.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 16, 23; Bolzano 9, 25; Verona 12, 28; Venezia 11, 26; Milano 12, 27; Torino 11, 25; Cuneo 14, 23; Genova 16, 24; Bologna 14, 29; Firenze 7, 28; Pisa 10, 24; Perugia 14, 20; Pescara 10, 27; L'Aquila 8, 24; Roma 10, 24; San Marino 11, 25; Campobasso 14, 20; Bari 13, 24; Napoli 12, 29; Potenza 10, 25; Santa Maria di Leuca 17, 27; Reggio Calabria 20, 27; Messina 21, 27; Palermo 19, 26; Catania 14, 29; Alghero 12, 26; Cagliari 15, 30.

TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam s. 12, 18; Atene n. 18, 25; Bahrain s. 30, 35; Caracas n. 18, 28; Ginevra s. 10, 21; Los Angeles s. 12, 25; Madrid s. 17, 27; Manila s. 22, 31; Città del Messico s. 11, 25; Miami n. 23, 27; Montreal n. 5, 18; Mosca p. 6, 12; Nassau n. 21, 31; Nuova Delhi n. 28, 36; Oslo n. 1, 15; Pechino s. 14, 30; San Francisco p. 12, 23; San Juan n. 25, 31; San Paolo n. 14, 25; Singapore p. 22, 30; Stoccolma s. 4, 13; Vienna n. 14, 21; Varsavia n. 12, 15.

IL PICCOLO

fondato nel 1881

MARCO LEONELLI direttore responsabile

DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE: 34122 Trieste, via Silvio Pellico 8 - Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante).

ABBONAMENTI: CC Postale 254342; ITALIA: con prelievo e consegna decentrata posta: annuo L. 163.000; semestrale L. 87.500; con piccolo dei lunedì L. 187.000, 99.500; ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Copie arretrate L. 1400. Abbonamento postale Gruppo 1/70.

PUBBLICITÀ: Società Pubblicità Editoriale, piazza Unità d'Italia 7, telefoni 68065/67 - Prezzi modulo: Commercial L. 110.000 (testi postazione e data prestabilita L. 132.000) - Redazionali L. 120.000 (Festivi L. 144.000) - Pubb. Ist. L. 155.000 (Festivi L. 186.000) - Finanziarie e legali 4000 al mm altezza (Festivi L. 4800) - Necrologie L. 2600-5200 per parola (Partecipazioni L. 3400-6800 per parola).

La tiratura del 23 settembre 1986 è stata di 69.400 copie

© 1986 O.T.E. S.p.A.

LA SCOMPARSA DI GOFFREDO DE BANFIELD

Tanti cieli e un mare per l'Aquila di Trieste

Chi da bambino ha conosciuto il barone Goffredo de Banfield, il triestino più famoso durante la Grande Guerra, e lo ha seguito, decennio dopo decennio, celebrandone i compleanni ogni 6 febbraio per arrivare al novantesimo, davvero lo vedeva come un personaggio eterno. Per me (de Banfield era stato camerata di mio padre nella Marina austro-ungarica), era un eroe come poteva esserlo un pioniere dell'aviazione militare — della Marina, per giunta.

Nato il 6 febbraio 1890 nell'incantevole cittadina boscata di Herggen (Castellon), figlio di Richard e di Nathalie von Mühlheim, era di stirpe paterna irlandese e austriaca dal lato materno. Capitano di vascello, già direttore di tiro sulla nave ammiraglia di Tegethoff nella battaglia di Lissa, suo padre, figlio di un colonnello dell'esercito austriaco combattente nella battaglia di Solferino e San Martino, sua madre. La spada e la croce (entrambe le famiglie dei suoi genitori erano cattolici che osservanti) erano i simboli della sua famiglia.

Trasferitosi a Pola il padre, il bambino Goffredo de Banfield doveva percorrere molti chilometri al giorno per frequentare la scuola, in quanto la famiglia risiedeva a Veruda. La vita naturale, fra campagna e mare all'estremità dell'istria, insegnò molte cose al giovane Banfield, grande osservatore dei fenomeni naturali, che seguiva, annotava, analizzava insieme col padre che — dopo la battaglia di Lissa, il 18 ottobre del 1866 — si imbarcò sulla corvetta «Friedrich». Partita da Trieste per un giro del mondo, rientro in porto, dopo aver toccato i principali scali dell'Asia e del Sudamerica, il 26 gennaio 1871.

Dopo quattro anni di scuola militare inferiore e altrettanti di Accademia a Fiume, nel giugno 1909 de Banfield entrò, cadetto, nel corpo ufficiali della Marina. Nel maggio 1912 è promosso tenente di fregata a Wiener Neustadt, inizia l'addestramento di pilota sulla famosa «Taube». Il 28 marzo 1913 l'arciduca Franz Ferdinand, erede al trono d'Austria e Ungheria, in occasione della flotta fra Trieste e Pola, mentre navigava sul panfilo imperiale «Lacroma», ebbe la sorpresa di vedere un idrovolante che faceva evoluzioni fra gli alberi della sua nave. A un certo punto l'apparecchio ebbe un guasto al motore e il pilota, Goffredo de Banfield, fu costretto ad ammarare al largo di Rovigno. L'impatto col mare mosso ruppe un longherone che spezzò una gamba al pilota.

Fu un dramma, che per de Banfield si protrasse per un anno. Ospedali, cliniche specializzate da Pola a Baden, a Vienna. Ma la sua passione per l'aviazione rimase, e insieme con il fratello Carlo, pure lui pilota, andò a perfezionarsi a Kiel sui moderni idrovolanti. Allo scoppio della guerra, prima a Pola e poi a Cattaro, de Banfield si dedicò alla ricerca di motori speciali che rendessero i suoi aerei più veloci e meglio armati d'ogni altro per quel tempo. Trovò in Camillo Castiglioni uno «sponsor» avanti lettera.

La filosofia guerresca di de Banfield era «difensiva». Chiamava il suo «quello di Trieste». Parlare delle sue imprese significherebbe occupare lo spazio di un libro. Ciò è già stato fatto in Austria, in Italia, in Germania, in Francia, in Canada. Alleati ed ex nemici hanno esaltato l'ardimento del capitano de Banfield che, dal 1909 al 1918, servì la sua bandiera col massimo degli onori, abbattendo diciotto apparecchi avversari, subendo varie ferite d'arma da fuoco e meritando tantissime decorazioni fra le quali la massima: la croce di Maria Teresa.

Dopo la prima guerra mondiale, de Banfield andò prima a Vienna e poi in Inghilterra, dove sposò Maria dei conti Tripovich. Ritornò a Trieste quale imprenditore-armatore qualificatissimo e organizzò la sezione di ricupero marittimo della Tripovich, portandola a livelli mondiali.

Non parlo mai di sé e delle sue imprese. Riuscimmo a ottenere da lui un'intervista il 4 novembre 1968, in occasione del cinquantenario della Vittoria. Si commosse raccontando l'episodio del suo incontro con l'asso italiano Baracca sul cielo del Carso a quota 4000. Era l'1 gennaio 1917: vide un Nieuport B.B. col cavallino rampante. Gli si avvicinò. Aveva il pilota nel collimatore della sua mitragliatrice. Quel pilota era Baracca. L'episodio è raccontato qui a fianco.

Italo Soncini



Una vita inquieta

Da «L'Aquila di Trieste» (Edizioni Lint), il libro in cui Goffredo de Banfield ha narrato la propria vita, pubblicati alcuni brevi episodi.

Nel 1892, poco dopo il pensionamento di mio padre con il grado di capitano di vascello, lasciammo Castellon per Pola, acquistando successivamente a Veruda, a circa 4 km dal porto militare, una tenuta di campagna in riva al mare, detta poi «Villa Banfield». Oggi quella zona è densamente edificata, ma allora non vi erano che poche case coloniche.

Quando venne anche per me il momento di andare a scuola, fui mandato a Pola alla Scuola Elementare della Marina. Dovevo percorrere a piedi in media 10 km al giorno, nei cinque anni di studio a Pola essi si sommarono nella bellezza di 15.000 km! Non c'è dunque da meravigliarsi se consumavo le mie scarpe in maniera eccessiva, in parte sulle strade ed in parte, con la disperazione di mia madre, sugli scogli e le rocce dei dintorni. A differenza dei miei compagni residenti in città che si presentavano a scuola in perfetto orario, vestiti sempre a tempo da dedicare agli studi; trovavo invece innumerevoli occasioni di osservare i molteplici fenomeni della natura, apprendendo molte nozioni che si sarebbero rivelate preziose nella mia vita futura.

A undici anni cominciai a frequentare la Scuola Media Militare Inferiore di St. Pölten. Il nuovo ambiente, al centro della Bassa Austria, lontano dalla costa, non aveva nulla in comune con gli spazi in cui ero vissuto fino ad allora. Nei primi tempi soffrì di nostalgia al punto da considerare seriamente la possibilità di fuggire per ritornare a casa, naturalmente a piedi!

Un incontro fra due assi

Il 19 giugno 1918 sul Monteello, vicino al Piave, mentre la vita il nostro avversario più temibile, il maggiore Francesco Baracca, Di gran lunga il più celebre fra i piloti di caccia italiani, Baracca aveva riportato nel corso della sua carriera ben trentaquattro vittorie aeree. Durante una incursione a bassa quota contro truppe austriache rimase colpito alla testa da un proiettile e precipitò. Gli italiani all'attacco ne recuperarono la salma insieme ai resti carbonizzati del suo apparecchio.

Io lo avevo incontrato una sola volta, in volo, in circostanze assai strane. Era il primo gennaio 1917, una stupida giornata. Come cristiano cercavo di evitare il combattimento nei giorni di Natale, Capodanno e Pasqua. Ero partito con un caccia per una ricognizione sulle linee italiane fra il Tagliamento e Gorizia. A quota 3000/4000 metri sorvolavo Gorizia; poi puntai su Duino e scesi lentamente verso Sistiana. Improvvisamente vidi nello specchio retrovisore che un aereo stava piombando su di me attraverso una coltre di nubi. Ne ricobbi il tipo: era un «Nieuport», ancora privo delle mitragliatrici sincronizzate

che sparavano attraverso l'elica. Quando vidi l'italiano intenzionato ad attaccarmi scivolai d'ala, scesi un poco e, dato che il mio apparecchio era più veloce dell'altro, con una cabrata mi portai alla sua altezza, volandogli direttamente incontro. Invece di cominciare a sparare salutai. So che allora riconobbi il pilota e vidi sulla fusoliera il cavallino rampante nero, distintivo personale dell'ex ufficiale di cavalleria. Baracca esitò, poi alzò lentamente la mano dal grilletto della mitragliatrice e la portò alla testa in segno di saluto. Ci incrociammo, vicinissimi; poi ognuno riprese la propria rotta, in direzioni opposte.

Quest'episodio è rimasto impresso nella mia memoria quale esempio dello spirito cavalleresco di cui ho già parlato. Forse Baracca aveva compreso i miei motivi. E' oziato ipotizzare quale sarebbe stato l'esito di un nostro incontro in un altro giorno.

Nuova carriera e vita nuova!

L'addio che avevo dato alla mia vecchia attività doveva essere definitivo: dal 1918 non avevo più pilotato un apparecchio, e non ebbi più contatti diretti con l'aviazione per tutto il resto della mia lunga esistenza. Cominciai invece a occuparmi intensamente della problematica generale e specifica della navigazione marittima. A questa decisione aveva contribuito anche un fattore privato: ero fidanzato con la figlia del grande armatore triestino Diodato Tripovich. Entrai come disegnatore nei cantieri Lith & Co. di Port Glasgow, dove oltre all'esperienza pratica acquisii anche delle conoscenze teoriche sulla costruzione di navi mercantili e sulla spettro amministrativo e commerciale del settore; tutti argomenti nuovi o quasi per un uomo uscito dalla Marina Militare della vecchia Austria.

Cominciai per me una nuova fase di apprendimento alla quale mi dedicai con grande impegno e che doveva diventare uno dei periodi più importanti della mia vita: gettai così le basi del mio futuro. Il soggiorno in Inghilterra, che consideravo allora la mia seconda patria, rappresentava se vogliamo un ritorno alle mie origini ed al Paese che il mio nonno normanno/irlandese aveva servito come ufficiale (...).

Nel 1920 mi sposai a Londra con Maria contessa Tripovich: nel 1922 nacque nostro figlio Raffaello. Nel 1923, dopo avere superato innumerevoli ostacoli burocratici, ottenni la cittadinanza italiana: la terza nella mia vita, a soli trentatré anni! Questi continui cambiamenti non rispecchiavano forse in parte l'inquietudine, le incertezze e la fatalità di quei tempi?

Goffredo de Banfield

Nella foto, in alto, de Banfield tenente di fregata, nel 1912.

SI RINNOVA A GORIZIA L'APPUNTAMENTO ANNUALE CON LA CULTURA DELLA MITTELEUROPA

Vienna in formato esportazione

Un convegno sulla famosa Scuola d'arte e due mostre dedicate a Kubin e Fabiani

Si potrebbe dire che l'appuntamento è ormai rituale, ma sarebbe forse far torto all'impegno che sorregge gli annuali convegni di Gorizia organizzati dall'Istituto per gli incontri culturali mitteleuropei. Quest'anno l'Icm ha raggiunto i vent'anni di età. Per l'occasione ha un po' ampliato le sue manifestazioni autunnali: oltre all'incontro internazionale (tema: «La Scuola viennese di storia dell'arte») propone due mostre di grande interesse che s'inaugureranno entrambe oggi alle 11 a Palazzo Attens: «Opere di Alfred Kubin» (cento «pezzi» dalla Galleria di Linz) e «Cartoline di Max Fabiani» (una settantina di inediti del grande architetto). Di entrambe parliamo in questa pagina.

Quanto al convegno (che si apre domani alle 18, sempre a Palazzo Attens), s'incontra su un argomento ancora poco conosciuto, se non nella cerchia un po' ristretta degli addetti ai lavori. La Scuola viennese di storia dell'arte, che ebbe ramificazioni sottili e profonde in tutta l'area del Centro Europa (ma si parlerà anche della Jugoslavia) e che fu poi «esportata» fin nei paesi di lingua anglosassone.

Il taglio del programma è duplice: da un lato i protagonisti (von Schönerer, Wickoff, e soprattutto Alois Riegl), dall'altro i riflessi nei vari paesi, e in Italia in particolare, con un occhio di riguardo al tema dell'architettura, ma senza trascurare i tanti — ancora poco indagati — influenze sull'arte e l'estetica dei nostri giorni, con discorsi e studi a mezza strada fra la teoria e la descrizione delle cose.

Tra i partecipanti, molti responsabili di istituzioni culturali e musei dell'Austria, dell'Ungheria, della Cecoslovacchia, della Germania e della Jugoslavia. Tra gli studiosi italiani: Rossana Bossaglia, Lionello Puppi, Arturo Carlo Quintavalle, Simone Viani, Marco Pozzetto. La prolusione sarà pronunciata da Carlo Ludovico Ragghianti (ma è probabile la sua assenza per ragioni di salute; il critico dovrebbe comunque far pervenire il proprio testo).

In quest'ampia cornice tematica entreranno dunque argomenti vari (la conservazione dei monumenti, la cultura modernista italiana, i problemi di storiografia e critica dell'arte, l'Iconologia, l'etnografia, cultura e opere d'arte), sventagliati in un'area assai vasta e in tempi diversi, ma accomunati da questa matrice tutta «viennese».

Una personalità di grande spicco, sulla quale sono previsti interventi specifici, fu Alois Riegl (Linz, 1858/Vienna, 1905), studioso assai originale e talento precoce. Allievo già a 23 anni dell'Istituto per le ricerche storiche di Vienna, diretto da Theodor von Sichel, si dedicò quindi agli studi artistici e nel 1897 divenne ordinario all'Università della capitale austriaca.

Riegl fu un innovatore. E se oggi la sua teoria dell'«originalità» dell'opera d'arte, e il suo concetto di «cultura» e «gruppo» dell'arte (regolato da leggi generali e valide per ogni epoca) possono dirsi ben superati, a lui si devono ancora il riconoscimento della pa-

rità di valore estetico di tutte le forme d'arte (senza più distinzione tra arti «maggiori» e arti «minori») e alcuni criteri per la tutela dei beni artistici e monumentali che ancora di oggi rispettano.

Il programma di queste giornate (il convegno terminerà domenica mattina), non finisce però qui. In occasione del ventennale, l'Icm ha pubblicato anche un volume, a cura di Renato Tubaro, dal titolo «Vent'anni di lavoro, di studi, di ricerche sulla cultura mitteleuropea», con testi di Quirino Principe, Fulvio Molinari, Celso Macor. Un modo per rileggere tutta la serie degli incontri internazionali che si sono susseguiti a Gorizia, e che hanno creato non solo una mole di cataloghi che valgono una piccola enciclopedia, ma anche una fitta rete di scambi tra studiosi provenienti dai paesi del Centro Europa.

Possiamo ricordare che, fra i temi dei precedenti congressi, ci furono la musica, il teatro, la filosofia, l'ebraismo, la psicoanalisi, il sistema scolastico, e tanti altri. Tutti targati Mitteleuropa, naturalmente.

G. Z.

E Fabiani spediva cartoline...

La mostra su Max Fabiani è introdotta in catalogo da un testo del prof. Marco Pozzetto, nostro collaboratore, che qui pubblichiamo per gentile concessione dell'autore e dell'Istituto per gli incontri culturali mitteleuropei.

Nelle mostre dedicate all'opera di architetti, pittori, scultori, designer attivi all'inizio del ventesimo secolo è quasi d'obbligo presentare qualche «cartolina postale» a cui gli artisti affidavano dei messaggi disegnati o dipinti. Alle volte tali comunicazioni visive raggiunsero genuine illusioni artistiche: basterebbe ricordare i «Messaggi al principe Yusuf» di Franz Marc, che appartengono ai vertici della pittura europea



Taccuino

Venezia e futurismo: un grande convegno

VENEZIA — Non è finita, con il futurismo a Venezia: manifestazione culturale a raggi amplissimo, la mostra «Futurismo e Futurismo» allestita a Palazzo Grassi diventerà — grazie anche a tutti i corollari che ne completano il messaggio — una parola definitiva sull'argomento.

Domani, nelle Sale apollinee del teatro La Fenice, inizia infatti un convegno internazionale (durerà fino a domenica) che completa quello tenuto ai rapporti tra futurismo e politica. «Il futurismo e le avanguardie» è il titolo del simposio, al quale partecipano, tra gli altri, Maurizio Calvesi, Vittorio Strada, Ezio Raimondi, Enrico Filippini, Gillo Dorfles, Gianni Rondolino, Massimo Carrà, Claudia Salari e molti qualificati studiosi stranieri.

Fra i temi in discussione, i rapporti tra futurismo russo e italiano, tra simbolismo e divisionismo, tra cinema e concetto di «simulacro», tra futurismo e arte pubblicitaria. Ma si parlerà anche di avanguardie, di Ezra Pound, di quel che accade sia in Cecoslovacchia sia in Polonia.

Come la mostra, anche questo convegno dunque si propone un intento scientifico: quello di approfondire il futurismo al di là delle sue apparenze già note, studiandone le ramificazioni culturali in tutti i paesi europei, esaminandolo insomma come un movimento culturale completo e «rivoluzionario»: tanto da attaccare e lasciare un segno in realtà diversissime fra loro.

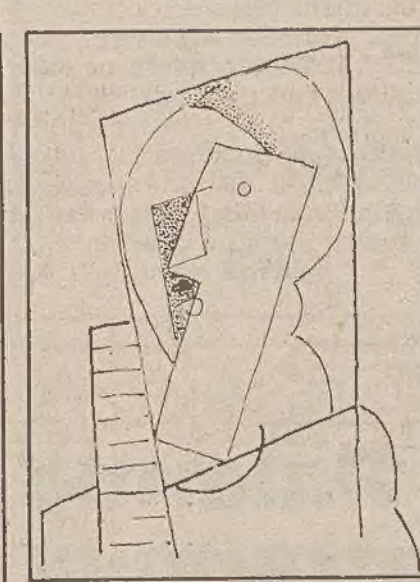
Cubista a modo suo

LUGANO — La recente rivalutazione dell'arte del primo Novecento ha, tra le sue molte problematiche, quella di divulgare come unitario qualcosa che fu invece pregno di contrasti e ricco di diversificati sviluppi. Ne consegue la necessità storica di intraprendere una rinnovata disamina critica dei protagonisti di quell'irripetibile stagione di «tragica» felicità creativa.

La retrospettiva che la Galleria Pieter Coray di Lugano dedica ora a Henri Laurens (fino all'8 novembre), può essere un'occasione singolare per accostarsi allo sviluppo artistico di questo scultore e al periodo in cui egli creò alcune delle sue più significative opere, gli anni tra il 1915 e il '30.

Nato a Parigi nel 1885, Laurens si dedicò giovanissimo all'arte, dapprima come semplice decoratore in un atelier artigianale, ma nel 1911, avvicinato da Pablo Picasso, si dedicò alla scultura. Laurens fu un artista pieno di contraddizioni, ma non contraddittorio: la sua scultura policroma degli anni Venti, come i suoi «papiers-collés», procede parallelamente alle ricerche di Braque, ma anche di Picasso e di Gris, scrivendosi in uno spazio astratto, si dà offese molteplici spunti prospettici: la luce plasma una pienezza di forme, e ai volumi possenti e ai contorni angolosi tipici del cubismo Laurens conferisce una nuova organicità.

Le sculture del maestro rag-



giungono in tal modo una nuova essenzialità: che non è staticità, né fredda scansione di forme, ma decantazione di una dimensione di intensa emotività. Forme non imbrigliate né da un cubismo «grammaticale», né da un'imitazione della natura, che scaturiscono da una ricerca autonoma e intima dell'artista, in sintonia con le influenze del momento, tanto da renderlo un anticipatore straordinario delle intuizioni plastiche contemporanee.

La mostra alla Galleria Coray propone una selezione di sculture, di «papiers-collés», di disegni e acquarelli, opere provenienti da musei, da collezioni private e dalle raccolte degli eredi dell'artista, consentendo un'indagine non superficiale di uno dei periodi creativi fondamentali di Henri Laurens.

Luigi Danelutti

prebellica, piaccia o meno all'attuale critica «impegnata».

L'intentivo di esprimersi con i mezzi peculiari delle arti della visione, in luogo della parola, fu abbastanza generalizzato in quel tempo, perosimilmente per due ordini di motivi: da una parte il mezzo visivo permise una sintesi più immediata della parola — spesso si arrivò infatti a livello della poesia — dall'altra i concetti trasmessi erano del tutto inespugnabili senza lunghe e, per gli artisti, noiose descrizioni.

Max Fabiani (1865/1962), urbanista/architetto celeberrimo nel suo tempo, professore universitario, saggista e consulente dei potenti a Vienna, aperto a ogni novità artistica e tecnologica — basti citare i suoi dibattiti con i massimi artisti della Secessione e il coraggio di esporre nel 1904 la «casa trasportabile su ruote» — naturalmente conosceva bene il mezzo dei cartelli di affare le idee alle cartoline postali. Non è tuttavia chiaro se ne facesse uso già all'inizio del secolo. Certo è che dopo il 1914, quando gli incarichi professionali si erano rarefatti, trovò comodo ricorrere alla cartolina acquarelata. Col tempo avrebbe trasformato il «mezzo di comunicazione» in una privata «annotazione» dei fatti salienti o semplicemente delle sensazioni, quasi a guida di un diario.

Pur avendo eliminato, alla fine degli anni Trenta, buona parte dell'archivio personale, mentre il resto fu distrutto in un'azione bellica del 1944, l'architetto conservava gelosamente una parte dell'ormai cospicuo numero di «cartoline» — non più postali, tranne per la dimensione — evidentemente perché colme di significati, oggi interpretabili solo in parte. Prima che la collezione venisse dispersa ne ho comitate alcune centinaia.

L'occasione per la loro presentazione è stata offerta dal dono fatto recentemente ai Musei Provinciali di Gorizia della corrispondenza di Max Fabiani con la pittrice austriaca Neera Gatti (nata a Trieste, morta a Venezia nel 1975). Appartenente per parte di madre alla grande famiglia lussiniana dei Premuda, navigatori e armatori, Neera Gatti conobbe, fin da giovanissima, alcuni importanti pittori triestini come Pietro Luciani e Guido Grimani da cui, tra l'altro, apprese i primi rudimenti della pittura.

A ragion veduta e in base alle «cartoline didattiche» che Fabiani le inviava per posta all'inizio degli anni Trenta, credo di poter considerare Neera Gatti come la sua ultima allieva: i suoi stili venivano elaborati più o meno la funzione di «perfezionamento» (si veda Carla Rebecchi Piberata, «Ceramiche a Venezia — Neera Gatti pittrice e ceramista», Venezia 1978).

La loro conoscenza era avvenuta nella «favolosa» Villa Ferrari, a San Daniele del Carso; il sessantacinquenne architetto divenne per la giovanissima Neera semplicemente lo «zio Max». E la conoscenza si sarebbe presto trasformata in profonda amicizia, durata fino al termine della vicenda terrena di Fabiani.

Nella seconda metà degli anni Trenta, Neera Gatti affrescò parte delle chiese di Rifenberg, restaurata da Fabiani, e di Lucivizza, che l'architetto aveva costruito nel 1934; infine, nel 1938, la pittrice affrescò la sala maggiore, o «delle feste», del Castello di San Daniele sul Carso, una delle opere concettualmente più importanti di Fabiani, che trasformò il quasi millenario edificio in «centro civico».

Il Castello di San Daniele è stato distrutto nella seconda guerra mondiale e l'attuale ripristino, non segue la via proposta da Fabiani, del grande affresco esistente tuttavia i cartoni preparatori (che forse varrebbe la pena di esporre) e che sono certamente la migliore opera di pittura di Neera Gatti. Nel 1959, infine, il novantatreenne «zio Max» fornì alla ormai internazionalmente nota ceramista i disegni per la trasformazione degli spazi interni della casa di San Trovaso a Venezia: sua ultima opera di architettura, in cui gli spazi fluenti sono di una stupefacente modernità e vivibilità.

L'esposizione dei minuscoli acquerelli di un architetto e uomo di grande cultura che nel secondo decennio del secolo fu professore straordinario di «Disegno ornamentale» e quindi ordinario di «Composizione architettonica» nell'Università Tecnica di Vienna (che allora si fregiava del titolo di «Prima Scuola dell'Impero»), potrebbe anche essere considerata come una sfida: si tratta pur sempre di messaggi asincronici rispetto al fluire della «grande» cultura. Viceversa, considerando i vicissimi corsi e ricorsi, nonché le personali esperienze innovative precedenti dell'uomo, queste «cartoline/riflessioni» appaiono, sotto alcuni profili, anticipatrici.

Le cartoline didattiche inviate a Neera Gatti — quasi tutte con il timbro postale — sono state integrate con quelle delle varie collezioni private. Il primo acquerello esposto potrebbe essere datato negli anni della prima guerra mondiale, quando la vecchia Europa — l'Europa di Fabiani — stava crollando; l'ultimo porta la data 1961 ed è un estremo auspicio del novantaseienne architetto di conservare l'ordine naturale dell'aspetto fisico della «sua» Gorizia.

Le altre abbracciano un ampio ventaglio di riflessioni sull'architettura e sulla politica, sull'antico e su interventi nelle preesistenze, sulla città storica e sulla struttura geometrica dell'«aeropittura» del secondo futurismo, nonché sulla sua parentela con i «triangoli» di quel gruppo di artisti, Klee, Macke, Marc, che nel 1912 appresero da Delaunay, a Parigi, la penetrazione del colore e delle forme cubiste. Vi è qualche spassosa, spesso caustica analisi personale, e poi ricordi di viaggi, cure, pensieri occasionali, annotazioni simboliche.

Non so quale possa essere il «valore artistico» di questo materiale, sul quale si dovranno pronunciare i critici. La mia precedente ricerca sul significato dell'opera di Fabiani — per la cultura di questa parte dell'Europa non rappresenta certamente il migliore punto di partenza per i giudizi sulla pittura. Oltre tutto, si tratta di un «linguaggio autonomo», per dirla con C.L. Ragghianti, che talvolta sfiora la poesia e — almeno a mio parere — spesso supera la semplice tecnica del mezzo.

E' affinché sia chiaro che si tratta di un architetto e non di un pittore si è voluto esporre un inedito lavoro urbanistico per la sistemazione della Valle del Corno a Gorizia, datato 1948. Un'idea a volo d'uccello dell'aspetto volumetrico della zona, con tutte le tangenze di carattere visivo, che è piuttosto significativa. La prospettiva disegnata a penna stilografica e leggermente acquerellata testimonia che, per Fabiani, l'urbanistica è sempre rimasta la proiezione dell'architettura su una scala maggiore, concetto cui, da qualche anno, la cultura militante sembra essere ritornata, viste le faticose e rigide assonometrie dei progetti urbanistici più recenti.

Marco Pozzetto

Nella foto, una cartolina acquarelata di Fabiani, del 1954.

Che direste di un artista che nel 1921, alla non venticinque età di 44 anni, «incornicia» una propria fotografia con una serie di schizzi in cui visualizza i diversi stadi del proprio essere, dalla nascita (1877) all'infanzia (1887) alla maturità (1908), per illazione poi sul proprio «io» futuro, ritraendosi sul letto di morte (in che anno?) sotto il dissenso c'è un angoscioso punto di domanda), e addirittura sotto la rassicurante forma di un teschio ghignante, nel proprio «centenario» (1977)?

Direste che una fantascientifica morbosità, una macabra e pessimistica autoritrattistica, un cupo sentimento di morte e di disfacimento lo pervadono; e non sareste lontani dal vero. Che tale sostanzialmente fu Alfred Kubin, e tale la sua arte letteraria e (soprattutto) figurativa.

Ai romanzi e ai racconti di strepitosa visionarietà («L'altra parte. Un romanzo fantastico», unica opera tradotta in Italia, da Adelphi), o quel «Demoni e visioni notturne», lugubremente esplicito fin dal titolo si accompagnano sempre, nella lunga vicenda di Kubin, centinaia e migliaia di rapide, sovraccitate, nevrotiche invenzioni grafiche, del medesimo color «nero»: in tutto ben 25 mila disegni a matita o a penna, e circa 500 litografie, molte delle quali raccolte in volumi e cartelle, e largamente utilizzate per illustrare la stessa opera narrativa dell'artista, in una singolarissima assonanza tra rappresentazione scritta e figurata.

Il centinaio di «pezzi» che si espongono ora a Gorizia provengono dalla Neue Galerie di Linz, la maggior raccolta pubblica di opere di Kubin dopo il Museo regionale dell'Austria superiore e l'Albertina di Vienna (che, tra parentesi, fu teatro, nel 1937, della prima grande rassegna dedicata all'artista). Per il pubblico italiano, che di Kubin conosce a malapena — intravisti qua e là, e mai raccolti in solide monografie — certi «capricci» popolati di scheletri e insetti mostruosi, di maschere e creature deformi e ripugnanti, la mostra goriziana rappresenta un'occasione d'incontro davvero eccezionale.

Vi si materializzano gli incubi, di una mente al tempo stesso lucidissima e febbricitante, disposta a scandagliare le zone più buie ed enigmatiche del conscio e dell'inconscio, sfiorando simbolismo e surrealismo (da cui il troppo facile paragone con Ensor, Rembrandt, Rops) eppure scavalcando per una sostanziale, costante «irregolarità» di fondo, che deriva dall'accesa ricerca formale, straordinaria dell'esperienza interiore e creativa.

Pesano, certo, sulle sue espressioni artistiche i molti travagli esistenziali e i profondi rovesci psicologici, gli intersecati agli altri. La visione tenebrosa e nichilistica, se non apocalittica di Kubin, deriva anche dai traumi che la sua biografia crudamente rivela: nato a Limeritz, in Boemia, nel 1877, il giovane Kubin patisce come una perdita irreparabile la morte della madre, avvenuta nell'87, quando la famiglia è già trasferita a Vienna. Il padre, anni dopo, sulla tomba della madre tenerà il suicidio.

La pulsione di morte non lo abbandonerà mai, e si irraderà, come un contagio, sui suoi cari: nel 1903 muore la giovane moglie Emmy Bayer, e molti anni dopo, nel '48, l'artista, che aveva sposato la sorella, muore anch'egli, dopo aver trascorso l'ultima dimora anche la seconda consorte, Hedwig Gröndler. Nel 1907 scompare pure suo padre.

Tanti lutti che pesano e rischiano di disintegrare i fragili equilibri nervosi dell'artista, che attraverso nell'anno dei decenni, si accanisce a dipingere, avvicinandosi a dottrine decise ed esoteriche nella speranza di trovarne conforto per poi tornare sempre a ripartire nel proprio angoscioso mondo interiore, fitto di recessi in cui si annidano creature della notte e dell'aldilà.

«Neera» fin che si vuole, la sua arte tocca, tuttavia, molte corde segrete e sensibili nei cuori del pubblico centro-europeo, e le precarietà dell'esistenza non gli impediscono una concreta operatività artistica, nell'ambito di movimenti (il Blaue Reiter) e di accademie (la prussiana prima, la bavarese poi).

L'ultimo decennio di vita ripaga l'artista di molte amarezze: è premiato alla Biennale di Venezia del '53 dove è presentata una significativa selezione delle sue opere, e alla Biennale di San Paolo del '55, nel '57 riceve la grande decorazione per le arti e le scienze dello Stato austriaco.

Infine, il 20 agosto 1959, muore, dopo aver a lungo immaginato e sognato di farlo, dopo esser insomma convivuto con la Comare Secca (con la sua ombra lunga e paurosa) fino al limite dell'umana tollerabilità, e forse oltre.

R. Cur.

In alto, «La casa dei topi», 1903 circa (foto Burgi Eder).



DALL'INTERNO

IMPICCATO ALLA MANIGLIA DELLA FINESTRA CON LA CINGHIA DEI PANTALONI

Bambine si toglie la vita il primo giorno di scuola

«Sono molto felice d'essere tornato con i miei compagni» aveva scritto nel tema non finito

VICENZA — Il brigadiere dei carabinieri china la testa per non far vedere che ha gli occhi rossi. Sospira: «Un bel bambino, alto, i capelli castani scuri e gli occhi azzurri, disteso lì, su quel lettino d'ospedale, come un burattino senz'anima. E sul collo il segnaposto blu della cinghia dei pantaloni dalla quale si era fatto strozzare dopo averla allacciata alla maniglia della finestra della sua camera. Mio Dio, ma lo sa che avrebbe compiuto appena dieci anni lunedì prossimo?».

Il brigadiere si interroga: «Come si fa a dieci anni a cercare la morte? Poi perché? Forse per un tema a casa non terminato, per una sgridata, due schiaffi del papà che fino a quel momento non lo aveva mai picchiato?».

Incredibile, assurdo, ma probabilmente è proprio così: il piccolo Matteo Iselle — figlio unico di Giancarlo, 49 anni, artigiano pavimentista,

e di Maria Grazia Caletti, 32, impiegata a Montebelluna — lunedì sera ha deciso di morire perché quel primo giorno di scuola — quinta elementare — era cominciato male. Molto male per uno come lui abituato a essere additato come esempio ai compagni.

«E pensare — mi racconta Giannina Ghiotto, un'altra vicina — che lunedì sera alle 8 era venuto qui da noi per chiamare mio figlio Diego, voleva fare un giro qui attorno in bicicletta. Ma Diego mangiava e allora Matteo è andato da un altro amico poi sono tornati verso le otto e mezzo e hanno giocato tutti e tre per un quarto d'ora. Fin quando il signor Giancarlo ha chiamato Matteo per la cena».

L'epilogo di questa vicenda sconcertante dev'essere cominciato da lì, azzarda Don Sisto, parroco di Sovizzo. «Per quello che mi ha raccontato Giancarlo, il papà — è disperato e adesso si accusa

di ogni cosa — Matteo gli ha fatto vedere il tema che gli avevano dato da svolgere a casa. Titolo: il mio primo giorno di scuola».

Il bambino lo aveva svolto, come al solito con molta intelligenza e fantasia. Lo aveva scritto su un foglio di protocollo con la sua bella calligrafia dalle A e le O larghe ed eleganti. Ho potuto leggerlo e mi è piaciuto, ricordo ancora l'inizio: «Io sono molto felice di essere tornato a scuola con i miei compagni». Dunque, non può essere la scuola il motivo del suicidio.

Don Sisto resta un attimo sopraffatto, poi: «Per quel foglio c'era qualche cancellatura e lo svolgimento non era stato terminato. Per questo il papà lo ha sgridato. E sarebbero volati anche due schiaffi. I primi schiaffi di quella famiglia». «Sì, ma un bambino non si uccide per uno schiaffo», insorge la zia Elisabetta.

La donna si asciuga le lacrime poi continua: «C'è da sapere anche che Matteo, a scuola, era stato sgridato dalla maestra perché non aveva fatto tutti i compiti delle vacanze (l'insegnante, ieri, saputo la notizia, si è sentita male ed è restata nella sua casa di Vicenza), ma, a quanto ne so, era ritornato sereno. Senza particolari angosce. Lunedì sera, nonostante i due schiaffi del papà, aveva anche mangiato di gusto. Solo che, poco dopo le nove, invece di restare a guardare la televisione, come faceva di solito, è salito in camera con i quaderni. Sua madre, che stava, subito non ci ha fatto caso, ma, mezz'ora o tre quarti d'ora dopo lo scendere lo ha chiamato. Matteo non ha risposto. Allora lei è salita, ha aperto la porta... che orrore: nella camera c'era il bambino con la cinghia dei suoi pantaloni stretta al collo e allacciata alla maniglia della finestra.

me poi continua: «C'è da sapere anche che Matteo, a scuola, era stato sgridato dalla maestra perché non aveva fatto tutti i compiti delle vacanze (l'insegnante, ieri, saputo la notizia, si è sentita male ed è restata nella sua casa di Vicenza), ma, a quanto ne so, era ritornato sereno. Senza particolari angosce. Lunedì sera, nonostante i due schiaffi del papà, aveva anche mangiato di gusto. Solo che, poco dopo le nove, invece di restare a guardare la televisione, come faceva di solito, è salito in camera con i quaderni. Sua madre, che stava, subito non ci ha fatto caso, ma, mezz'ora o tre quarti d'ora dopo lo scendere lo ha chiamato. Matteo non ha risposto. Allora lei è salita, ha aperto la porta... che orrore: nella camera c'era il bambino con la cinghia dei suoi pantaloni stretta al collo e allacciata alla maniglia della finestra.

LA NUOVA NORMATIVA IN VIGORE DAL PROSSIMO ANNO

Medicina: numero chiuso e un «esame d'accesso»

ROMA — «Meglio tardi che mai». Eolo Parodi, presidente della Federazione nazionale degli Ordini dei medici, commenta così la decisione di applicare il «numero chiuso» in tutte le facoltà di Medicina. «È una cura necessaria ma tardiva», dice a sua volta Aristide Paci, segretario nazionale dell'Anao, il sindacato dei medici ospedalieri. I camici bianchi sono più o meno tutti d'accordo sul «ci voleva». Preoccupati invece sono gli studenti, gli aspiranti camici bianchi.

A d-didere per il «numero chiuso» sono stati i presidi delle 32 facoltà di Medicina statali (più quelle della Catalogna di Roma), riuniti in assemblea nel capoluogo lombardo. Hanno stabilito che dall'anno accademico 1987-88 ci si potrà iscriverne a Medicina solo dopo un esame di ammissione. Uguale per tutti, quasi sicuramente svolto temporaneamente in tutta Italia — dice il professor Luigi Allegra, presidente del consiglio di corso di Medicina della facoltà milanese —. Il numero degli ammessi sarà scelto tenendo conto delle esigenze di medici in tutta Italia, divise proporzionalmente per ciascuna università in base alle strutture e ai docenti disponibili nei vari atenei».

Nelle intenzioni si dovrebbe così arginare l'inflazione di medici: quasi 240 mila in tutta Italia, 285 per ogni abitante (secondo le statistiche), in realtà per un quarto disoccupati. Un esercito più che radoppiato in 15 anni. «Siamo di più che negli Usa, in Gran Bretagna, nella Cee nel suo insieme — dice Parodi — il numero chiuso è una crudeltà, io ideologicamente sono contrario. Ma qui si tratta di un accesso che va tagliato. Era troppo alto il costo economico per la società e il carico di frustrazione che si andava scaricando sui ragazzi che vedevano premiati con un pugno di mosche anni di sacrificio». «Il problema comunque non è certo risolto — dice Paci —. Intanto il provvedimento scatterà solo nell'87 e per ancora un anno continuerà la corsa alle iscrizioni. Quindi, migliaia di nuovi medici all'anno, per sostituire sì e no la metà che se ne va. Se va bene, troveranno da lavorare in due-tremila. Non di più. Gli

altri? A ingrossare l'esercito. I benefici, se ci saranno, si sentiranno fra non meno di sette anni». «Comunque i presidi hanno fatto l'unica cosa possibile, visto che i politici non si muovevano», dice Parodi. «La loro dimostrazione di forza ha messo a nudo la debolezza di chi dovrebbe programmare, legiferare su una materia che è competenza del Parlamento e non di singoli professori» commenta Umberto De Giovannangeli, responsabile per l'università della Federazione giovanile comunista. «Finora ogni università faceva come credeva continua — Ora c'è un accordo nazionale, ma la filosofia generale non cambia e non ci trova per nulla d'accordo. Si aumentano gli ostacoli, i carichi di lavoro, si diminuiscono le prove di esame, ma non si cambia l'organizzazione, la qualità degli studi. Si

continua a dividere la teoria e la pratica, il contatto con i pazienti è sempre confinato negli ultimi anni. E poi come funzionerà questa «quota iscrizioni» concessa in modo diverso alle varie università? Si rischia l'anarchia più selvaggia». L'altra organizzazione maggiormente presente fra gli studenti, quella dei Cattolici polari, per ora sospende il giudizio. «Il numero chiuso secondo me potrebbe essere una soluzione praticabile — dice Gaetano Lamanna, responsabile del movimento per la facoltà di medicina —. Ma come organizzazione dobbiamo ancora analizzare a fondo la faccenda: Fgci e Pci intanto annunciano un convegno nazionale a novembre sulla riforma della facoltà di Medicina. Ma cosa occorre, in positivo? La capacità di differenziare gli studi — risponde Pa-

rodi —. Serve un'università che non formi solo medici, ma manager sanitari, amministrativi, infermieri professionali, personale paramedico, poi un'università che insegni ad affrontare l'anno Duemila con problemi nuovi. Un ministro della Sanità sovietico ha detto che con l'aumento del benessere c'è un'inevitabile «medicalizzazione» della società. Differenziare le figure professionali, anche con le gerarchie dei titoli di studio, dice Giovannangeli. E Paci: «Ci sono spazi nel sistema sanitario nazionale a proposito della prevenzione che non vengono utilizzati. Ci sono le polemiche estive sugli ospedali chiusi per mancanza di personale. Certo, non sono cose che risolvono il problema; magari 20 mila dei 60 mila disoccupati potrebbero così trovare un posto».

Anche a Trieste la facoltà si attrezza per cambiare

Non più di un centinaio di studenti per 5500 ore di insegnamento. Diciotto gruppi di materie da affrontare soprattutto «sul campo», a contatto con il malato. Un nuovo rapporto fra allievi e docente, organizzati in piccoli nuclei. Anche la facoltà di medicina di Trieste cambierà volto. Dal prossimo anno accademico, con l'introduzione di nuove leggi che modificano l'ordinamento didattico dei corsi di laurea in medicina e chirurgia di tutta Italia, si darà il via al numero chiuso. Ma la selezione degli aspiranti medici, che sarà fatta attraverso un esame-filtro basato su parametri precisi, non rappresenta l'unica novità.

«Il numero degli studenti della facoltà è diminuito nel tempo spontaneamente. Molti si sono adeguati alle esigenze del mercato, che come è noto è saturo, e hanno cercato altre strade — spiega il professor Andrea Bosatra, al vertice del consiglio del corso di laurea triestino — in questo senso le cento iscrizioni massime che possiamo indicare per il futuro non si discostano molto dalla realtà».

«La nuova legge introduce però dei modelli didattici completamente nuovi — continua —. Sarà necessario contare le nostre forze e per queste intendo le strutture disponibili, i laboratori, i docenti, e in base a queste stabilire il tetto di allievi che potremo accogliere».

Chi riuscirà a superare la selezione iniziale avrà infatti davanti a sé una facoltà

completamente nuova, con un numero di ore di studio drasticamente aumentato. «A Trieste — continua il professor Bosatra — si dovranno coinvolgere anche gli ospedali e i servizi sanitari, così come hanno già fatto università di più antica tradizione. Alcune strutture avranno rinforzate, serviranno nuovi contributi».

L'ultima parola spetta comunque del ministero della sanità che, situazione nazionale alla mano, potrà decidere di quanti medici l'Italia ha bisogno, in quali zone mancano e dove sono in sovrannumero.

Quanto alla «selezione» iniziale, a Trieste come altrove, la tendenza è di ricreare l'esempio del corso di laurea in odontostomatologia, dove da qualche anno è in vigore il numero chiuso. La selezione si baserà dunque sui voti riportati nelle materie scientifiche alla scuola media superiore e su un questionario di domande sempre a carattere scientifico. Sarà sufficiente a bloccare la corsa a medicina? E soprattutto, il nuovo corso di laurea riuscirà a indirizzare meglio i neo medici anche verso le specializzazioni? Secondo il professor Bosatra ci si sta pensando. «Una regolamentazione degli indirizzi di specialità è allo studio del ministero — dice —. Se in una città c'è più bisogno di geriatri si può decidere di radoppiare la scuola. Resta il fatto che spesso sono gli stessi medici a decidere con entusiasmo, valutando le reali possibilità di lavoro».

Marina Nemeth

INTANTO LA PROCURA CHIEDE LA RIAPERTURA DEL CASO DE MAURO

Rifiutata da un condominio di Palermo una lapide alla memoria di Terranova

PALERMO — Il sindaco de Leoluca Orlando ha comunicato ad un consiglio comunale l'attonito che l'assemblea condominiale dello stabile al numero 44 di via Edmondo De Amicis ha negato l'autorizzazione per la posizione di una lapide commemorativa di un delitto di mafia. La lapide verrà, comunque, scoperta egualmente il 25 settembre, per ricordare l'agguato mafioso in cui vennero uccisi Cesare Terranova, magistrato, componente della commissione parlamentare d'inchiesta sulla mafia, eletto come indipendente nelle liste del Pci, e del maresciallo di pubblica sicurezza Lenin Mancuso, che era addetto alla scorta di Terranova.

In previsione dell'anniversario il sindaco Orlando aveva chiesto ripetutamente al

condominio — per come prevede la legge — di autorizzare la posizione sul muro esterno del palazzo di una lapide che conteneva anche alcune parole di esecrazione della violenza mafiosa. L'assemblea dei condomini, però, a larga maggioranza si è espressa in modo contrario. L'amministratore del condominio — il cui nome non è stato reso noto dal sindaco — ha mandato un lettera «ostentata» al sindaco, nella quale gli spiega l'orientamento degli abitanti del palazzo, non è stata fornita alcuna spiegazione sulle ragioni di questo rifiuto.

Dopo avere preso atto di quello che Orlando ha definito un «incredibile episodio» il comune ha immediatamente disposto che venga costruito

un cippo sul marciapiede in cui caderò il magistrato e il sottufficiale di polizia, sul quale verrà murata la lapide. Questo episodio testimonia, in modo emblematico, quanto ancora lontana da quella «cultura della non violenza» sia Palermo. E di «cultura della non violenza» aveva parlato ieri il Papa, ricevendo in Vaticano i vescovi siciliani, guidati dal cardinale Salvatore Pappalardo. Nella «cultura della non violenza» il pontefice aveva individuato uno dei mezzi per sconfiggere la mafia.

Mentre viene ricordato, nel settimo anniversario, l'assassinio di Terranova alla procura della Repubblica viene compiuto un atto di particolare rilevanza. È stato chiesto all'Ufficio istruzione di riapri-

re le indagini sulla scomparsa seguita da morte, del giornalista dell'«Ora» Mauro De Mauro.

Il fascicolo della procura porta la firma del sostituto Alberto Di Pisa. La nuova istruttoria verrà affidata al giudice Giovanni Micciché. La scelta della magistratura, sollecitata peraltro da un esposto delle vedove del giornalista, intende rileggere la scomparsa di De Mauro alla luce delle più recenti rivelazioni di Buscetta. Il boss pentito, infatti, sostiene che il giornalista fu rapito ed ucciso perché era in possesso con certezza di segreti relativi al golpe Borghese. Un golpe nel quale — ha sostenuto Buscetta — la mafia avrebbe dovuto avere un ruolo di primo piano.

R. F.

†

Munito dei conforti della fede

si è spento il

BARONE

Goffredo de Banfield

Con grande dolore lo annun-

ciano i figli RAFFAELLO e

PINKY, il genero GUIDO MO-

STERTS, i nipoti GIORGIO

con GIULIETTA, MARCO AN-

TONIO, SEBASTIANO con AN-

NA FRANCESCA, il pronipote

MATTEO JEFFREY anche a

nome dei parenti tutti.

Un commosso ringraziamento

all'amico prof. PINO KLUG-

MANN.

I funerali seguiranno venerdì

26 corrente alle ore 10.30 parten-

do dall'abitazione di Strada del

Friuli 42 per la chiesa di S.

Antonio Nuovo.

Trieste, 24 settembre 1986

CARLA COPPO, GINA e AL-

BINO VALLE, AVES SHIKH

MUMIN, GUIDO FERLUGA,

VITA RENDA e CARLA PRE-

GHELI prendono parte al do-

lore della famiglia e piangono il

loro caro BARONE.

Trieste, 24 settembre 1986

Profondamente addolorate

per la scomparsa del carissimo

Jeffrey

partecipano al dolore di RAFFAELLO

e PINO KLUG, STEFANIA

di ALBORE e NORA GIUGIA.

Trieste, 24 settembre 1986

ETTA CARIGNANI, CARLO

MELZI, GUIDO CARIGNANI

sono vicini a RAFFAELLO e

PINKY, a GUIDO, a GIORGIO

e GIULIETTA, a MARCO, a

SEBASTIANO e FRANCESCA

e piangono con loro l'indimenticabile

BARONE

Goffredo de Banfield

Trieste-Fusine Valromana,

24 settembre 1986

KITTY CASALI è affettuosamente

vicina a RAFFAELLO e

PINKY nel dolore e nel ricordo

del loro indimenticabile padre

BARONE

Goffredo de Banfield

Trieste, 24 settembre 1986

CLELIA POILLUCCI e TIZIANA

BENUSI prendono

commossa parte al grande dolore

di RAFFAELLO e PINKY.

Trieste, 24 settembre 1986

GIULIO DIMINI e famiglia

partecipano commossi al gran-

de dolore che ha colpito l'amico

BARONE RAFFAELLO de BAN-

FIELD-TRIPCOVICH e la so-

rella MARIA LUISA per la per-

dita del padre.

Trieste, 24 settembre 1986

GIORGIO TOMBESI prende

commossa parte al grande dolore

di RAFFAELLO e PINKY per la

scomparsa del

BARONE

Goffredo de Banfield

Trieste, 24 settembre 1986

SILVIA DOBROVICH prende

parte al lutto della famiglia per

la scomparsa del

BARONE

Goffredo de Banfield

Trieste, 24 settembre 1986

Il consiglio di amministrazione, il collegio sindacale, la direzione e il personale della SOCIETÀ RIMORCHI E SALVATAGGI MONFALCONE SPA partecipano al lutto che ha colpito il loro presidente, Barone RAFFAELLO de BANFIELD-TRIPCOVICH, per la perdita del padre

BARONE

Goffredo de Banfield

Trieste, 24 settembre 1986

Partecipano con affetto

GIAMPAOLO e BEATRICE de

FERRA.

Trieste, 24 settembre 1986

Si associano al lutto della

famiglia de BANFIELD: GIACO-

MO MIZZAN, SERGIO FIE-

GAR, GIANNI BLASCO, FA-

BIO SUTTORA, EZIO TOMA-

SI, GIUSEPPE FORTINI, GIU-

LIO MARCESINI, LIVIO

MARCHETTI, ENZO PESCE,

GIUSEPPE MATTAGLIANO,

ANTONIO STICOTTI, LUCIA-

NO TOSCANO, ROBERTO

GRILLO, LUCIANA SORANI.

Trieste, 24 settembre 1986

Partecipano al lutto della fa-

miglia MARISA e PINO KLUG-

MANN.

Trieste, 24 settembre 1986

Il Consiglio di amministrazione,

il collegio sindacale, i diri-

genti e il personale tutto della

GEFIDI spa partecipano al lutto

del proprio presidente Baro-

ne RAFFAELLO de BAN-

FIELD-TRIPCOVICH per la

scomparsa del padre

BARONE

Goffredo de Banfield

Trieste, 24 settembre 1986

Il consiglio di amministrazione,

il collegio sindacale, la di-

rezione e il personale dell'ar-

mamento D. TRIPCOVICH SPA

prendono parte al lutto del loro

presidente, Barone RAFFAELLO

de BANFIELD-TRIPCOVICH per la

perdita del padre

BARONE

Goffredo de Banfield

Trieste, 24 settembre 1986

Partecipano al lutto CESARE

PAGNINI e LUCY D'URSO

POLAK.

Trieste, 24 settembre 1986

Il Consiglio di amministrazione,

il Collegio sindacale, la Di-

rezione e il personale dell'Agen-

zia Marittima TRIPCOVICH si

uniscono al dolore del proprio

presidente, Barone RAFFAELLO

de BANFIELD-TRIPCO-

VICH e famiglia per la scom-

parsa del padre

BARONE

Goffredo de Banfield

Trieste, 24 settembre 1986

La Sezione del Friuli-Venezia

Giulia dell'Ordine Equestre del

Sacro Romano Impero di Gerusalemme

partecipa commossa al dolore

del Barone RAFFAELLO de

BANFIELD-TRIPCOVICH,

presidente della Sezione, per la

perdita del padre.

BARONE

Goffredo de Banfield

Trieste, 24 settembre 1986

I Marchesi ORTOLANI sono

particolarmente vicini all'amico

Barone RAFFAELLO de BAN-

FIELD-TRIPCOVICH per la

perdita del padre

BARONE

Goffredo de Banfield

Trieste, 24 settembre 1986

AGOSTINO e MARISA DEL-

LA ZONCA partecipano con af-

ALESSANDRO e SILVIA della ZONCA partecipano al dolore di RAFFAELLO per la scomparsa dell'indimenticabile padre

BARONE

Goffredo de Banfield

Trieste, 24 settembre 1986

Partecipano con affetto

GIAMPAOLO e BEATRICE de

FERRA.

Trieste, 24 settembre 1986

Si associano al lutto della

famiglia de BANFIELD: GIACO-

MO MIZZAN, SERGIO FIE-

GAR, GIANNI BLASCO, FA-

BIO SUTTORA, EZIO TOMA-

SI, GIUSEPPE FORTINI, GIU-

LIO MARCESINI, LIVIO

MARCHETTI, ENZO PESCE,

GIUSEPPE MATTAGLIANO,

ANTONIO STICOTTI, LUCIA-

NO TOSCANO, ROBERTO

GRILLO, LUCIANA SORANI.

Trieste, 24 settembre 1986

Partecipano al lutto della fa-

miglia MARISA e PINO KLUG-

MANN.

Trieste, 24 settembre 1986

RISOLTI I PROBLEMI GIURIDICI E VARATO UN INTENSO CALENDARIO

Finalmente il dibattito
sul bilancio del Comune

È cominciato ieri sera, in consiglio comunale, il dibattito sul bilancio di previsione per il 1986. La discussione proseguirà domani dal tardo pomeriggio, nella mattinata di sabato e si concluderà lunedì con il voto sul documento contabile. I capigruppo hanno concordato inoltre nel complesso 20 ore di interventi. Parole del Movimento Trieste ha annunciato invece che il suo contributo non si attarderà a un limite prestabilito.

Ha aperto i lavori Giacomo dell'«Msi-Dn». «Quello che si sta esaminando — ha detto — non è un progetto di bilancio approvato dalla giunta Richetti, che infatti non lo ha messo all'ordine del giorno del consiglio, ma una proposta che prende atto dell'impossibilità di approvare il progetto per sottoporlo al consiglio, in quanto per farlo si rendevano necessari alcuni aggiustamenti dovuti da alcune norme di legge di recente emanate».

L'intervento di Giacomo ha in sostanza sollevato tutti i dubbi di legittimità che erano stati espressi dalle opposizioni sul documento contabile.

Poco dopo, l'ex sindaco Richetti ha rilevato da parte sua che la dicitura «presa d'atto» e non approvazione era dovuta a motivi non di ordine giuridico ma politico. Doveva essere in sostanza, secondo Richetti, un atto di cortesia verso il Psi («Qualche volta — ha precisato — non contraccambiare» affidandosi sulla materia alla nuova giunta lasciandola libertà di scelta).

Richetti, dall'alto della sua esperienza, ha illustrato poi un quadro di quali potrebbero essere le linee per una futura governabilità, spiegando inoltre che quando egli si richiama al significato di Moro non ne accetta altri banalizzanti.

Il Pci di De Rosa ha precisato che da parte del suo partito non c'è ostruzionismo, ma solo critica. «Dopo aver sentito il nuovo sindaco lunedì — ha affermato il consigliere comunista — ci si è diviso in due fazioni: quella che è di fronte al bilancio, documento fondamentale per la vita cittadina, per l'amministrazione, per i rapporti del Comune con lo Stato e gli altri soggetti, la Regione, la Provincia, gli enti economici, ci sia un'espressione tanto dimessa e modesta? Il Pci ha quindi espresso tutte le sue critiche alla relazione.

D'Amore del Psi ha sottolineato come, all'interno di questa crisi, ci siano stati due partiti nel partito ufficiali, uno per lo scioglimento dei consigli e l'altro per la governabilità.

«La partita non è ancora chiusa — ha detto D'Amore — ma abbiamo avuto una sfida a chi sa tramare nell'ombra. Siamo fieri — ha detto ancora D'Amore — di essere stati un'occasione di aggancio quando le forze politiche stavano divaricandosi».

Gli interventi sono stati comunque molti, e per esigenze di spazio non possiamo ricordarli tutti. Il consigliere Aprigliano della lista civica il Mezzogiorno, ha presentato al sindaco un'interrogazione urgente nella quale chiede a Staffieri della Lpt, come consideri compatibile la sua posizione dopo che il ministro delle Finanze Visentini, ha detto di no all'estensione dei contingenti agevolati a Trieste e come intenda comportarsi di conseguenza.

F. C.

CALENDARIETTO

Oggi: San Pacifico confessore — il sole sorge alle 6.54 e tramonta alle 19.14; la luna si leva alle 21.48 e cala alle 13.39.

Ieri: temperatura massima gradi 22,6; minima gradi 15,9; pressione millibar 1020,3; umidità 52 per cento; calma di vento; mare calmo con temperatura, in superficie, di gradi 19,6.

Mare: oggi, alta all'1.03 con cm 9 e alle 12.17 con cm 34 sopra il livello medio; bassa alle 5.44 con cm 12 e alle 19.43 con cm 27 sotto il livello medio.

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: corso Italia 14, via Giulia 14, erta di S. Anna 10 (Colonnove), strada per Longera 172, lungomare Venezia 3, Muggia Ferneti, tel. 229355: solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie aperte anche dalle 16.30 alle 20.30: corso Italia 14, tel. 631631; via Giulia 14, tel. 672015; erta di S. Anna 10 (Colonnove), tel. 813268; strada per Longera 172, tel. 55396; largo Sonnino 4, tel. 726835; piazza Venezia 3, Muggia Ferneti, tel. 229355: solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Servizio di guardia medica: notturno ore 8-20 prefestivo ore 14-20 e festivo ore 2-8, tel. 7761.

Aeroporto Ronchi dei Legionari: tel. 0481/777001.

Automobile Club d'Italia (sede corso stradale): tel. 116.

Pronto soccorso Crl: tel. 68888.

Carabinieri: tel. 112.

Soccorso pubblico: tel. 113.

Preventivo quasi consuntivo

Il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1986 ha una dimensione contabile complessiva di 1.020 miliardi. Il bilancio che è stato presentato dal sindaco, sentito gli assessori espressi dalla nuova maggioranza, sotto forma di documento propositivo opportunamente emendato e coordinato con la legge in vigore, è comunque espressione di una volontà maggioritaria e nella sua strutturazione corrisponde quasi totalmente all'impostazione già approvata dalla giunta nata dalla precedente maggioranza «di cui quella attuale — è scritto nella relazione del sindaco — si considera la continuazione sulle grandi linee di scelta».

Non può essere fra l'altro ignorato che ormai questo bilancio è quasi un consuntivo, essendo già stato gestito per tre quarti dell'esercizio. Se la presentazione del bilancio normalmente si rifà agli indirizzi espressi nella relazione programmatica del sindaco, in questo caso particolare si è prodotto altrimenti. Staffieri, d'intesa con le forze presenti in giunta, presenterà la rela-

zione programmatica dopo l'approvazione del documento contabile, evitando il sovrapporsi di due dibattiti, tra l'altro ormai non compatibili tra loro.

Ma veniamo a qualche cifra. La voce più consistente è costituita dai trasferimenti erariali che tra contributo ordinario, perequativo e per lo sviluppo degli investimenti assommano a circa 110 miliardi. Per quanto riguarda le spese correnti i valori previsionali dal 1985 sono aumentati del 9,3 per cento. La parte maggiore di esse (105 miliardi) è riservata all'onere per il personale che registra un incremento di tre miliardi rispetto al consuntivo 1985.

Nel campo dell'istruzione sono stati stanziati quasi 3 miliardi, in socio-assistenziale, considerati tutti gli interventi del settore, si raggiunge la cifra (che comprende anche il personale) di 24 miliardi 435 milioni. L'assistenza sociale — è scritto nella relazione del sindaco — che con il passare degli anni richiede un sempre maggiore impegno finanziario, rimane

comunque un settore privilegiato anche se, considerata la molteplicità delle richieste, non tutte le iniziative possono venire attuate. Per gli handicappati, valutando tutti gli interventi, si raggiunge uno stanziamento di 4 miliardi 663 milioni. I servizi assistenziali comprendono inoltre la gestione delle case di riposo (6 miliardi 570 milioni) che fino allo scorso anno venivano rimborsate in base a legge regionale, unitamente alle spese di manutenzione straordinaria. Per quanto riguarda gli anziani viene espressa una spesa complessiva di 9 miliardi e 886 milioni di cui la metà riguarda le rette di ricovero e altri 3 miliardi l'assistenza domiciliare.

Il piano delle opere 1986-'88 espone infine un programma di investimenti per l'anno in corso di circa 295 miliardi. Fra questi sono compresi i conferimenti di capitali all'Acea (17 miliardi) e i lavori alla grande viabilità (110 miliardi). Tra le opere principali da realizzare a partire dal 1986 figura ovviamente la costruzione del nuovo stadio.

Il San Giusto d'Oro '86
ai giuliani d'Australia

Il San Giusto d'oro, il premio che i cronisti triestini conferiscono ogni anno a un cittadino che ha onorato Trieste in Italia e nel mondo, giunge al traguardo del Ventennale. Una meta importante, che va celebrata in maniera eccezionale. Perciò i cronisti triestini hanno accolto l'invito dell'Associazione giuliani nel mondo che quest'anno — invece — ricordano i quarant'anni dell'esodo.

E così il San Giusto d'oro — realizzato grazie alla Casa di risparmio — è stato assegnato in via straordinaria non a una persona, ma a una comunità: quella dei giuliani d'Australia, a quelle decine di migliaia di nostri concittadini che nel Quinto continente hanno trovato un nuovo focolare, una nuova terra, una nuova Patria. L'annuncio di questa importante manifestazione è stato dato ieri mattina nel corso di una conferenza stampa tenutasi alle 11 nel salotto azzurro del palazzo municipale, alla presenza delle maggiori autorità cittadine: sono intervenuti infatti il sindaco Staffieri, la dottoressa Marosio in rappresentanza della Prefettura, il sostituto procuratore della Repubblica dott. Coassin per la magistratura, il questore dott. Mattera, il comandante dei carabinieri col. Toscano e il col. Fazio comandante della 19a Legione della Guardia di finanza, l'ispettore Vezzani per il comando dei vigili urbani, il capitano de Grandis in rappresentanza del Lloyd Triestino e il presidente del sindacato regionale artisti Marani.

«Quest'anno la statuetta di Tristan Alberti — ha proseguito il sindaco — sarà condotta lungo la strada dell'emigrazione per raggiungere in Australia i giuliani, che in qualità di emigrati seppero conservare l'orgoglio della loro provenienza e della cultura di cui erano portatori, seppero migliorare le loro condizioni economiche, sociali e culturali portando così il nome di Trieste e della Venezia Giulia nel Quinto continente. La scelta del Venetiale — ha concluso il sindaco Staffieri — può essere interpretata ora come rivale di una dignità, di una fioritura raggiunta, certo può essere vissuta, nel ricordo di tanto personale e familiare dolore, anche come riparatrice».

Il presidente dell'Associazione giuliani nel mondo dott. Guido Salvi e il presidente dei cronisti triestini Giorgio Cesare hanno quindi illustrato il programma delle manifestazioni che si svolgeranno prima a Roma con la benedizione della statua da parte del Pontefice e quindi a Melbourne, Adelaide e Sydney. La statua comune troverà collocazione definitiva in una cappella della chiesa cattolica di Melbourne, grazie all'interessamento dell'Arcivescovo di Goria Bommarito, dove i giuliani d'Australia assisteranno in massa, nelle tre città, alla presentazione del premio e a tutte le manifestazioni culturali che faranno da cornice.

La manifestazione dei cronisti triestini è in attesa di ottenere l'alto patronato del Governatore federale d'Australia condizione essenziale per il protocollo italiano che richiede la reciproca nel conferimento analogo da parte del presidente Cossiga. Il ministro degli Esteri ha infatti sollecitato l'ambasciatore d'Italia a Canberra a effettuare opportuni passi in tal senso pregandolo infine di accettare la disponibilità a ospitare la manifestazione ufficiale nella sala consiliare del primo municipio di Melbourne. I giuliani d'Australia assisteranno in massa, nelle tre città, alla presentazione del premio e a tutte le manifestazioni culturali che faranno da cornice.

Il comandante Staffieri ha ricordato come solo una volta, nel passato, la cerimonia di assegnazione del premio non sia stata effettuata nel palazzo municipale e fu nel 1972 quando una delegazione di cronisti si recò a Roma per consegnare il premio al prof. Brenno Babudieri gravemente ammalato per un morbo probabilmente dovuto alla propria generosità di ricercatore.

Area: Cuffaro
a Granelli

In merito alla notizia apparsa sui alcuni organi di stampa, relativa all'assegnazione della presidenza dell'Arst di Trieste, l'on. Antonio Cuffaro, ha presentato al ministro della ricerca scientifica, un'interrogazione, in cui fra l'altro si chiede a Granelli «non ritenga di smentire, in coerenza con le dichiarazioni ripetutamente rilasciate e con i principi costituzionalmente enunciati sulle prospettive dell'Arst, e più in generale sui problemi nazionali della ricerca, le voci che circolano sulla candidatura e dare invece informazioni sui criteri che saranno seguiti dal ministro nel rispetto delle indicazioni del Parlamento per la nomina del presidente».

«Bisogna vedere se la attizzeranno veramente», dice il rappresentante del consiglio di fabbrica dell'Arsenale, Comel. Resta comunque il fatto che quel terreno non ha una pavimentazione robusta, atta a sorreggere blocchi pesanti. L'area ex Cmi, invece, è migliore, ed ha i mezzi di sollevamento necessari, in linea con il senso del montaggio.

Chi non manda giù il rosario è il porto, che ha subito, perdendoci, le risse altrui. «Quella è un'area — dice Zanetti — che la Fincantieri può riempire tutti i più di illustri. Noi invece di progetti ne abbiamo. Le richieste di operatori privati ci sono già, e cospicue. Ma di questo preferisco non parlare». La Meccano Navale, da parte sua, è comprensibilmente abbottinata. «Ci è stata tolta una commessa di prestigio, dice dolente il responsabile del cantiere, Paolo Busari — è sempre il più piccolo che paga. Comunque, quello che è stato è stato...».

Paolo Rumiz

STATO CIVILE

NATI: Dobranovich Karen, Catanzaro Francesco, Buoni Mattia, Milos Francesco, Udovic Luka, Muri Andrea.

MORTI: Drioli Giovanni, di anni 67; Ferluga Maria, 70; Benvenuti Anna, 81; Bruni Alessandra, 79; Stroncone Raffaele, 69; Maiorotto Giuseppe, 56; Predonzani Renata, 75; Cesca Arga, 78; Granojia Giovanni, 74; Pettrosio Vittoria, 79; Baturina Elena, 93; Fontanot Andrea, 80; Cossutta Oliviero, 64.

FINCANTIERI, SINDACATI, PORTO E IMPRESA PRIVATA

Come è brutta la storia
di un'occasione gettata

Area Vm-Cmi, storia esemplare di un'occasione mancata. L'ha rivelata la conferenza sull'assetto produttivo dell'Arsenale, che ha visto riuniti i protagonisti della vicenda. Fincantieri, sindacati ed Ente Porto. L'area in questione, una ex area di proprietà di Fincantieri, è stata ceduta a un'area di proprietà di Fincantieri e ora dell'Ente Porto. Un'area che la Fincantieri aveva ceduto a suo tempo in uso alla «cugina» Fincantieri per consentire agli arsenali di lavorare più comodamente agli assemblaggi della piattaforma Cossiga Sesto.

Tutto inizia nell'84, quando la Fincantieri decide di vendere il blocco e propone l'affare all'Ente Porto. A quest'ultimo l'offerta va a fagiolo. L'area consentirebbe non solo di ospitare numerosi progetti di espansione (vi sono eccellenti capannoni) ma anche di offrire un'alternativa alla Cartubi, la piccola ditta di riparazioni navali che, con la sua permanenza alla Lanterna, viene considerata di ostacolo alla nautica da diporto.

Così, nel gennaio '85 il presidente della Fincantieri, Franco Vizzozzi, e quello dell'Ente Porto, Michele Zanetti, stipulano l'affare per la cifra di quattro miliardi. Quelli dell'Arsenale, naturalmente mugugnano: l'area confinata non è più nella famiglia dell'Iri e le possibilità di riutilizzarla una parte diventano più difficili. Ma il problema non si pone ancora in termini categorici.

Il pulviscolo esplode un anno dopo, quando l'Ente Porto decide di affittare a prezzo agevolato i due miliardi quadrati a una ditta privata, triestina, la Meccano Navale. Questa ha appena ottenuto dalla Fincantieri una commessa di grande prestigio: il pontone portaelicotteri della «Micoferi settemila», il gigante dei mari in costruzione a Monfalcone. Alla piccola azienda comitistica l'area è indispensabile per gli assemblaggi, anche se per pochi mesi soltanto. E a questo punto che il sindacato strilla: quell'area serve all'Arsenale. La protesta è rivolta alla Fincantieri, anche se la Fincantieri ormai non dispone più della proprietà. Nel mirino infatti non c'è la Meccano Navale né il Porto, ma la finanziaria, che lascia in sospeso il destino dell'Aism. Infatti, mentre l'Iri a parole, promette al San Carlo un cantiere nel campo dell'off shore, la costruzione della maxi-piattaforma Saipem, su cui Trieste conta per risollevarsi, viene assegnata ai cantieri di Sesto.

L'area Vm-Cmi diventa a questo punto la cartina tornasole della reale volontà dell'azienda di rilanciare l'Arsenale. Se la Fincantieri se ne disfa, significa che Trieste non ha un futuro nel campo delle costruzioni specializzate in cui si regina. Così, quando arriva la Meccano Navale con armi e bagagli per costruire il pontone, Cgil, Cisl e Uil, in una dura conferenza stampa, dichiarano guerra alla Fincantieri, minacciando l'insubordinazione della confederazione.

In Aresenale c'è tensione. Le maestranze interpretano la commessa alla Meccano Navale come uno sberleffo alle loro capacità professionali. Perché — dicono — vengono a costruir-

ci sotto il naso una cosa che siamo perfettamente in grado di costruire da noi? I confederati dicono che c'è un'altra cosa che non va, una situazione. Quella di un'azienda che, pur alimentando indotto, nega lavoro a se stessa, ammettendo la propria non competitività. E si riduce, in certe situazioni, a fare da subcommittente di se stessa, come accade quando ditta private (è il caso delle maxi-gru della Micoferi) scaricano sull'Aism i pezzi più difficili delle loro commesse Fincantieri. E' un gioco di scatole cinesi frequente nella cantieristica anni Ottanta. Ma le tute blu non possono certo farsene una ragione.

In questa situazione, il contratto con la Meccano Navale avrebbe l'effetto di una bomba. Fincantieri deve prendere una decisione, e in fretta, perché le consegne della Micoferi sono programmate al minuto e ogni ritardo comporta penalizzazioni. Non resta che una soluzione: togliere «quel» lavoro alla Meccano Navale e affidarlo a un'equivalente, da svolgersi però lontano dagli occhi degli operai dell'Arsenale.

E il pontone, a chi viene assegnato? Qui viene il bello. Non all'Arsenale, che lo rivendica, ma a Monfalcone. Così, la partita si chiude, per l'Ente Porto e Aresenale, con un doppio bidone a testa. L'Aism non ottiene né commesse né chiarimenti sul suo futuro incerto. E il contratto d'affitto con la Meccano Navale, e quel che è peggio, si ritrova a non poter disporre liberamente di un'area per timore di scioperi in casa d'altri. I problemi dunque restano aperti, ma la tensione sindacale scende egualmente al cantiere. Lontano dagli occhi...

Sull'area, ridotta intanto a terra di nessuno, tutta polvere ed erbacce, continua il contrasto fra sindacato e azienda. «Quel terreno non ci serve assolutamente — dice il capo delle riparazioni navali della Fincantieri, Ramaciotti — abbiamo aree più che sufficienti. C'è per esempio quella fra il molo di allestimento e il bacino quattro che è ancora tutta da sfruttare. Quattromila metri quadrati che attrezzare con erogazione di acqua, gas, e aria compressa».

«Bisogna vedere se la attizzeranno veramente», dice il rappresentante del consiglio di fabbrica dell'Arsenale, Comel. Resta comunque il fatto che quel terreno non ha una pavimentazione robusta, atta a sorreggere blocchi pesanti. L'area ex Cmi, invece, è migliore, ed ha i mezzi di sollevamento necessari, in linea con il senso del montaggio.

Chi non manda giù il rosario è il porto, che ha subito, perdendoci, le risse altrui. «Quella è un'area — dice Zanetti — che la Fincantieri può riempire tutti i più di illustri. Noi invece di progetti ne abbiamo. Le richieste di operatori privati ci sono già, e cospicue. Ma di questo preferisco non parlare».

La Meccano Navale, da parte sua, è comprensibilmente abbottinata. «Ci è stata tolta una commessa di prestigio, dice dolente il responsabile del cantiere, Paolo Busari — è sempre il più piccolo che paga. Comunque, quello che è stato è stato...».

Paolo Rumiz

S'involano da casa
gioie per 10 milioni

Un colpo da oltre dieci milioni in preziosi è stato portato a termine ieri tra le nove del mattino e le tredici da ignoti ladri, che si sono introdotti nell'abitazione di Luigi Moscatello, di 41 anni, abitante in via Risorta 5, al quinto piano. Il colpo è stato scoperto dalla stessa padrona di casa, al suo rientro avvenuto intorno alle 13.

Nell'infilarle le chiavi nella serratura, la signora si è accorta che la chiave ha girato una volta sola e non tre, come al solito. Quindi ha notato che sullo stipite c'erano alcune tacche di cacciavite. Quando ha aperto l'uscio il cuore le è balzato alla gola. Nell'interno tutto era sotto sopra. Si è fatta coraggio ed è entrata nell'alloggio andando subito nella camera da letto.

Il portoghese era aperto e vuoto. Tutto il contenuto degli armadi per terra. Tremante per la paura e la rabbia, la signora ha telefonato al 113 per chiedere l'intervento della polizia. Gli agenti di una pattuglia della Volante sono accorsi subito e hanno iniziato i rilievi di loro competenza facendogli intervenire anche gli specialisti del gabinetto per assumere rilievi fotografici e dattiloscopi.

I poliziotti hanno quindi preso a verbale le dichiarazioni della derubata. La signora Moscatello ha affermato che i ladri si erano impadroniti di diversi anelli, bracciali e catene che erano custoditi nel portoghese. Il tutto per un valore che supera i dieci milioni di lire. Sono in corso indagini.

I medici minacciano

È confermato. Se l'assemblea dell'Unità sanitaria locale non darà il via nella seduta di oggi al pagamento degli arretrati che devono essere corrisposti ai medici ospedalieri per l'attività ambulatoriale, tutte le prestazioni extra ricovero negli ospedali si bloccheranno a partire da lunedì 13 ottobre. I medici di Cattinara e del Maggiore riuniti in assemblea hanno infatti approvato all'unanimità la proposta dei sindacati autonomi Anao, Anpo e Cimo. Questa prevede la sospensione delle prestazioni in ambulatorio (come analisi del sangue, radiografie, visite specialistiche) che vengono svolte in ogni reparto al di fuori dell'orario di servizio.

Lo stato di agitazione verrà revocato soltanto se l'assemblea dell'Usl approverà oggi, ultimo giorno utile prima del suo scioglimento e della sua rielezione, le variazioni di bilancio necessarie per poter pagare le somme arretrate. Un'operazione che secondo i sindacati autonomi è indispensabile anche per garantire gli stipendi di ottobre di tutto il personale.

Il Gau da Massimiliano

Il Gau (Gruppo di Azione Umanitaria) organizza per la seconda volta a favore di persone anziane in disagiate condizioni economiche una visita gratuita con propri mezzi alla mostra di Massimiliano a Miramare per sabato 27 settembre. Gli interessati sono pregati di prenotarsi telefonando al numero 767333 ogni giorno dalle 17.30 alle 20.30.

è mestiere nostro

Il «mestiere» della Casa del Materasso è noto a tutti: far riposare la gente nel modo più appropriato, mettendo a disposizione tutto il necessario: dai famosi materassi PERMAFLEX, alle perfette reti metalliche ONDAFLEX.

casa del
materasso

TRIESTE - VIA ITALO SVEVO 6

Parcheggio interno riservato



dott. U. CIOLI

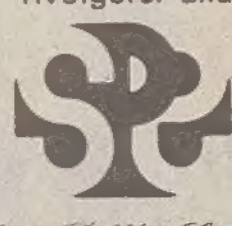
SPECIALISTA PELLE E VENEREE

Orario 12-15
e serale per appuntamento
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740
(angolo via G. Carducci) - Trieste

per la pubblicità su

IL PICCOLO

rivolgersi alla



TRIESTE - Piazza Unità d'Italia 7, tel. (040) 65065/67 • GORIZIA - Corso Italia 36, tel. (0481) 34111 • MONFALCONE - Via Duca d'Aosta 102, tel. (0481) 72597 • UDINE - Piazza Marconi 9, telefono (0432) 20324 • PORDENONE - Viale Libertà 2, telefono (0434) 255114

SCUOLE PROFESSIONALI

ENCIP

Direzione e segreteria generale:

VIA MAZZINI 32 - TELEFONO 68846

Per gli studenti che hanno conseguito la licenza della Scuola Media, e non intendono proseguire negli studi superiori, sono aperte le iscrizioni ai seguenti corsi diurni:

1) IMPIEGATI DI SEGRETERIA

(segretari d'azienda)

Materie d'insegnamento: dattilografia, stenografia, tecniche di segreteria, nozioni amministrative.

2) IMPIEGATI DI AMMINISTRAZIONE

(contabili d'azienda)

Materie d'insegnamento: ragioneria, computisteria, dattilografia, paghe e contributi, contabilità IVA.

3) IMPIEGATE STENODATILOGRAFE

Materie d'insegnamento: stenografia, dattilografia.

4) IMPIEGATI OPERATORI SU COMPUTER

Materie d'insegnamento: dattilografia, informatica, registrazione dati, uso del Personal Computer.

CORSI SERALI: stenografia, dattilografia, contabilità generale e computerizzata, informatica, paghe e contributi.

CORSO DI PREPARAZIONE

AGLI ESAMI DI LICENZA MEDIA

SCUOLA DI MUSICA: pianoforte, chitarra, fisarmonica, pianola elettrica (bambini 5-9 anni).

PER INFORMAZIONI E ISCRIZIONI RIVOLGERSI ALLA SEGRETERIA DELL'ENCIP, IN VIA MAZZINI N. 32, giornalmente dalle ore 9 alle 12.30 e dalle 16 alle 20

Pronto intervento casa

PULITURA A SECCO

«MARY»

IL LAVAGGIO A SECCO DI QUALITÀ

PRONTO IN 1 ORA

GONNA	L. 1.700	ABITO DONNA	L. 2.500
GIACCA	L. 2.300	PANTALONI	L. 1.700
GOLF	L. 1.500	CAPPOTTO	L. 4.000
IMPERMEABILE L. 5.000			

LAVATI SMACCHIATI STIRATI E CONFEZIONATI

TRIESTE - Viale D'Annunzio 44/B - Tel. 383431

SIDDE

DISINFESTAZIONI

TOPI - BLATTE - TARLI

TEL. 947010

VIA DELL'AGRO 6

TRASLOCHI

RODOLFO EXNER

CASA FONDATA NEL 1875

TRASLOCHI NAZIONALI E INTERNAZIONALI IMBALLI - DEPOSITI

34135 TRIESTE

Via Boccaccio 31 ☎ (040) 414003 / 418966

«Rico» S.n.c.

ASSISTENZA AUTORIZZATA ELETTRODOMESTICI

PULIZIA STUFE A METANO

Prenotazioni: tel. 728223

VIA MOLINO A VENTO 69

NOVITÀ FAI DA TE

- PIASTRELLE AUTOADESIVE PVC PER PAVIMENTI
- LINOLEUM PVC IN ALTEZZA mt 2-3-4

INOLTRE: vasto assortimento mantovane, cornici, battiscopa, perlinati, parchetti in legno e moquette.

GIORNALE DI TRIESTE

IN OCCASIONE DEL 300.º GIUBILEO DI ATTIVITA' DEL CORPO

Pompieri triestini a Vienna



Una rappresentativa dei Vigili del fuoco appartenenti al Circolo ricreativo vigili del fuoco di Trieste è stata ospitata dai colleghi di Vienna dal 19 al 22 settembre in occasione del 300.º Giubileo di attività del Corpo dei vigili del fuoco della capitale austriaca.

Tale manifestazione ha visto impegnate dodici rappresentative provenienti da varie nazioni europee e da alcune provenienti da località

autriche. Oltre alla nostra città, unica a rappresentare il nostro paese erano presenti le seguenti città: Londra (G.B.), Utrecht (Olanda), Bergen (Norvegia), Budapest (Ungheria), Francoforte ed Amburgo (Germania Federale). Per l'Austria erano presenti: Graz, due squadre di pompieri di Vienna e una della Polizia sempre di Vienna nonché una dell'ufficio Onu di Vienna.

RIPRESA L'ATTIVITA' DELL'ANDE

Donne e politica: nuove iniziative

Presieduta da Etta Carignani, neo eletta presidente della sezione triestina dell'Ande per il biennio 1986/88, ha avuto luogo in questi giorni la riunione plenaria delle socie per la formulazione dell'attività per il nuovo anno sociale.

L'Associazione nazionale donne elettrici, presente da quarant'anni sul territorio nazionale, non legata ad alcun partito politico, si prefigge come finalità precipua di creare nella donna una maggiore coscienza politica, di stimolarla a partecipare in ogni occasione alla vita nazionale promuovendo un movimento d'opinione e di pressione, di combattere l'assenteismo o l'indifferenza nell'elettorato.

Tale concetto è stato ripreso dalla presidente nazionale Flavia della Gherardesca in occasione del XXXIV Convegno nazionale tenutosi a Roma nel corrente anno. Nel suo indirizzo di apertura ha ribadito la volontà espressa dal gruppo delle fondatrici; quella di realizzare un'associazione di elettorato femminile dichiaratamente politica per favorire l'incontro di elettrici di ogni corrente di pensiero decise a difendere lo Stato di diritto e la democrazia parlamentare.

È un fatto che numerosissime sono oggi le donne che occupano posti di rilievo in campo aziendale o rivestono posizioni preminenti e di responsabilità in altri; in campo politico per contro la donna non ha fatto alcun passo avanti; esiguo è il numero delle parlamentari, scarsa in generale la coscienza politica nella grande massa dell'elettorato femminile.

Lo sintonia con i postulati dell'Ande la sezione di Trieste nei suoi due anni di vita ha affrontato tematiche d'interesse locale dando vita a manifestazioni cittadine che hanno riscosso i più favorevoli consensi. Circa la prossima attività, la sezione triestina intende dedicare la sua attenzione alle problematiche regionali e locali. L'anno sociale sarà ufficialmente inaugurato dalla vicepresidente nazionale e membro della Commissione economica della Cee, Beatrice Rangoni Machiavelli che tratterà il tema: «Collaborazione tra la Regione e la Cee con particolare riferimento alla disoccupazione giovanile».

Fulvia Costantinides

LA NOSTRA CITTA' «POLO NAZIONALE» DEL SETTORE

Biotecnologie: a Trieste un consorzio tra atenei

Trieste è destinata a diventare il «polo nazionale» delle biotecnologie. E' questo l'obiettivo delle iniziative del ministero della Ricerca, culminate per ora con il nascente Centro internazionale di ingegneria genetica e biotecnologia (Igebi) di Trieste e Nuova Delhi, ma che dovranno avere anche una «ricaduta» sulla scienza italiana.

Lo conferma ora l'iniziativa assunta dall'ateneo triestino di costituire un consorzio interuniversitario con lo scopo di fornire il supporto organizzativo, tecnico e finanziario alle attività di ingegneria genetica e biotecnologia che si svolgono nelle università italiane. La proposta della costituzione del consorzio — la cui sede legale sarà Trieste — è stata rivolta a sedici atenei.

La prima riunione dei membri del consorzio si è svolta nei giorni scorsi con la partecipazione di delegati delle principali università italiane e di alcuni dei nostri maggiori specialisti nel settore delle biotecnologie, quali Lilia Alberghina (Milano), Enrico Cernia (Roma), Angelo Fontana (Padova), Vittorio Sgarbi (Pavia).

I partecipanti alla riunione sono stati accolti dal rettore Paolo Fustoroli e, dopo una prima fase di discussione all'Università, si sono trasferiti all'Area di ricerca, ospiti del commissario straordinario Fulvio Anzellotti e del nuovo direttore Mariano Sancin, per proseguire e concludere la riunione.

SONO STATI CONSEGNATI GLI ATTESTATI DI FREQUENZA

Una corretta educazione sanitaria grazie ai corsi tenuti dalla Sogit

Nella sede della Croce di San Giovanni — Sogit alla presenza dell'assessore regionale alla sanità Aldo Gabriele Renzulli, si è tenuta la cerimonia di consegna degli attestati di frequenza ai corsi di Primo Soccorso tenuti dall'associazione.

I corsi, di diciotto ore ciascuno, forniscono quella corretta informazione sanitaria necessaria in caso di bisogno; dall'incidente domestico a quello stradale, dall'assideramento ai morsi dei serpenti, tutto viene trattato e viene spiegato cosa fare e cosa non fare specialmente per non incorrere anche in spiacevoli azioni legali.

Ma l'attività della Sogit va al di là del corso, come ha spiegato il vicepresidente Riccardo Sovrano prendendo la parola dopo che il presidente cav. Otto Betz aveva rivol-

to parole di saluto ai presenti. I trasporti prendono una buona fetta del lavoro e basti pensare che lo scorso anno sono state trasportate 27.029 persone per un totale di 209.356 km percorsi, mentre nel primo semestre di quest'anno i km sono già 151.000 con 16.784 persone trasportate.

Per quanto riguarda il soccorso e la Protezione Civile in partenza, la Sogit è in procinto di allestire una sezione di pronto soccorso subacqueo cui hanno già dato la loro adesione i sommozzatori del

Corsi riaperti alla Sgt

La Sgt, che durante la parentesi estiva, ha provveduto alla ristrutturazione e riarmamento della palestra principale, informa, che sono già iniziati i vari corsi.

Per informazioni rivolgersi alla segreteria Sociale telefono 755651 e 723364.

Tornando ai corsi di primo soccorso «va ricordato che quelli per l'anno 1986-87 avranno inizio a metà ottobre e saranno arricchiti da altre due ore dedicate alla Protezione Civile e un particolare riguardo sarà prestato agli incidenti nucleari: le lezioni si svolgeranno con l'ausilio di un testo inglese «12 comandamenti di sopravvivenza».

Domenico Musumarra

PROMOSSO DALLA CAMERA DEL COMMERCIO

Concorso per il premio della fedeltà al lavoro

L'Associazione degli industriali ha reso noto alle aziende la scadenza del prossimo 25 ottobre, termine entro il quale possono essere fatte alla Camera di commercio le segnalazioni dei dipendenti, e delle stesse imprese, meritevoli del conferimento del premio «della fedeltà al lavoro e del progresso economico» per il 1986. Il relativo concorso è stato bandito dalla giunta camerale e il termine utile per la presentazione delle domande di partecipazione scadrà, come si è detto, il 25 ottobre alle ore 12.

La prima categoria del concorso riguarda i lavoratori che abbiano prestato almeno 40 anni di ininterrotto servizio alle dipendenze di una mede-

sima impresa, se bancaria o di assicurazione e per almeno 35 anni in un'impresa industriale, commerciale, marittima, di trasporti, artigiana o di servizi. Almeno 30 anni sono richiesti per i dipendenti da studi professionali e almeno 20 per i lavoratori domestici.

Per i lavoratori edili sono previsti almeno 25 anni di effettivo lavoro ma anche se alle dipendenze di diverse imprese. Premi di benemerenza sono previsti per lavoratori triestini residenti all'estero e che abbiano svolto attività di particolare rilievo e prestigio.

Per le aziende sono previste due categorie di premi. La prima per le imprese, individuali e familiari, con più di 35 anni di attività se ancora dirette dal fondatore o più di 60 se attualmente amministrate da eredi o successori.

Premi quindi per i rappresentanti di commercio con almeno 35 anni di attività e per i mezzadri e coloni che lavorano sullo stesso fondo da almeno 25 anni.

L'altra categoria riguarda le imprese private, industriali, commerciali, agricole, artigiane o di servizi che si siano rese benemerite per i miglioramenti apportati nella produzione, nei servizi o nel trattamento del personale.

Una cinquantina complessivamente saranno i premiati, con medaglia d'oro. Possono concorrere anche i lavoratori che sono tuttora in servizio o quelli che hanno cessato l'impiego, purché da meno di tre anni. Non sono invece ammessi al concorso quanti, per lo stesso titolo, siano già stati premiati dalla Camera di commercio o dallo Stato.

Politeama Rossetti



trieste-teatro stabile del friuli-venezia giulia

stagione di prosa 1986-87



UNA MAGICA STAGIONE

22 ottobre - 2 novembre

PLEXUS T.s.r.l.

CHI HA PAURA DI VIRGINIA WOOLF?

di Edward Albee

con Anna Proclemer, Gabriele Ferzetti

regia di Mario Missiroli

13 - 25 gennaio

COOPERATIVA TEATRO MOBILE

MORTE DI UN COMMOSO VIAGGIATORE

di Arthur Miller

con Giulio Bosetti, Marina Bonfigli

regia di Marco Sciaccaluga

4 - 16 novembre

TEATRO STABILE DEL FRIULI-VENEZIA GIULIA

L'ADULTATORE

di Carlo Goldoni

con Giulio Brogi, Anna Campori

Anna Teresa Rossini, Franco Angrisano,

Giampiero Becherelli, Riccardo Peroni

regia di Giorgio Pressburger

10 - 22 febbraio

TEATRO DI GENOVA

SUZANNA ANDLER

di Marguerite Duras

con Andrea Jonasson, Luca Barbareschi,

regia di Marco Sciaccaluga

18 - 30 novembre

VENETO TEATRO

LA FAMEGIA DEL SANTOLO

di Giacinto Gallina

con Elsa Vazzoler, Carlo Bagno

ed Ettore Conti

regia di Luigi Squarzina

2 - 11 dicembre

TEATRO REGIONALE TOSCANO

FINALE DI PARTITA

di Samuel Beckett

con Renato Rascel, Walter Chiari

regia di Giuseppe Di Leva

27 gennaio - 1 febbraio

LA CONTEMPORANEA '83

I CINQUE SENSI

di Luigi Squarzina

con Sergio Fantoni, Benedetta

Buccellato, Piero Di Iorio

regia di Luigi Squarzina

PREZZI DELL'ABBONAMENTO A NOVE SPETTACOLI

Turni liberi	Turni fissi (prima)	Turni fissi (martedì, mercoledì, venerdì, sabato, domenica, ore 18)	Turni fissi (sabato, domenica, ore 18)
Platea	Platea	Platea	Platea
Ordinari L. 100.000	Ordinari L. 135.000	Ordinari L. 125.000	Ordinari L. 150.000
Aziendali L. 72.000	Aziendali L. 91.000	Aziendali L. 87.000	Aziendali L. 99.000
Giovani L. 50.000	Giovani L. 65.000	Giovani L. 55.000	Giovani L. 60.000
		Pensionati L. 45.000	
Galleria	Galleria	Galleria	Galleria
Ordinari L. 75.000	Ordinari L. 98.000	Ordinari L. 95.000	Ordinari L. 100.000
Aziendali L. 58.000	Aziendali L. 68.000	Aziendali L. 65.000	Aziendali L. 72.000
Giovani L. 35.000			

Prezzi per singole recite Platea L. 25.000 - Galleria L. 18.000

CONFERME "TURNI FISSI" ENTRO VENERDÌ 10 OTTOBRE 1986.
SOTTOSCRIZIONE ABBONAMENTI DAL 24 SETTEMBRE 1986 PRESSO CIRCOLI AZIENDALI, SINDACATI, SCUOLE: BIGLIETTERIA CENTRALE UTAT DI GALLERIA PROTTI 2 - TEL. 040/69406 - 65700 - 68311

ert CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE

una presenza attiva nella cultura della città

Elargizioni

In memoria di Paolo Paolini da Miranda Rotteri 50.000 pro Lega antidivulazionista nazionale di Firenze; da Benito Baldissera 20.000 pro Anffas; da Alida Renz 20.000 pro Educaduto Gesù Bambino (a mani superiori).

In memoria di Nino Lanza nel trigesimo (24-9) da Alex e Maurizio T. 80.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Stefania Macovez nel IV anniversario (24-9) dalla famiglia Silvani 15.000 pro Enpa, 15.000 pro Astad.

In memoria di Lidia Osvaldella per l'omaggio (24-9) da Linda Veron 15.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Andreina Robles nel IV anniversario (24-9) dalla famiglia Quercia 100.000 pro Chiesa Madonna del mare.

In memoria di Adele e Guido Sumbere-Sotte nel 50.º e 22.º anniversario (24-9) da Alida 10.000 pro Astad, 20.000 pro Enpa.

In memoria di Livio Terraziani nel XVIII anniversario dalla moglie e figlia 15.000 pro Istituto Burlo Garofalo (prof. Pantalone), 10.000 pro Parrocchia S. Bartolomeo di Barcola.

In memoria di Rina Zotti nel I ann. (19-9) da Jole e Alida Pittori 15.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Floriana Abbrescia da Gioacchino Sferco 100.000; dalle famiglie Spincich-Ravallio 50.000; da Enrico, Alina e Paola 50.000; dalla famiglia Puletti 100.000; dalla famiglia Pietrini 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Gino e Flora 50.000 pro Centro mastectomizzate.

In memoria dei propri defunti da N.N. 200.000 pro Gau.

Da Marco Rucavina 30.000 pro istituto Burlo Garofalo.

In memoria di Walter Stebel da Adriana, Claudia e Alberto Stebel 50.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Stefani Dalino dalle famiglie Rovatti e Leo 50.000 pro Anffas (Casa Famiglia).

In memoria di Pietro Tosto dagli amici della via di Michele, Bossi, Vascotto, Buscachi, Moro e Crevati 35.000 pro Alcolisti anonimi, sez. di Trieste, 40.000 pro Associazione italiana ricerca sul cancro.

In memoria di Palmiro Trevisan da Memo e Pierina 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del cap. Giuseppe Visentin dai condomini di via Cararo 4, 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Zaniucchi da Flora e Cesare Agostini 50.000 pro poveri parrocchia San Vincenzo di Paoli.

In poche righe

Contributi sugli interessi bancari alle industrie

Entro il termine improrogabile del 31 ottobre dovranno essere presentate alla Camera di commercio le domande delle piccole e medie industrie per ottenere la concessione di contributi di abbattimento degli interessi pagati nel 1985 sui crediti bancari per lo sviluppo dell'attività aziendale. Al riguardo, per l'erogazione dei suddetti contributi il Commissariato del Governo ha messo a disposizione della Camera di commercio un importo complessivo di lire 500 milioni, stanziato dalla commissione per il Fondo Trieste.

Potranno beneficiare della suddetta agevolazione le imprese industriali con un numero di dipendenti non superiore alle 150 unità (eleggibile in casi particolari fino a 200 unità) che svolgono la loro attività nella provincia di Trieste. Sono ammissibili a contributo gli interessi bancari relativi a varie operazioni inerenti all'attività aziendale, quali i finanziamenti su sconto di effetti e fatture commerciali, i finanziamenti per produzioni dell'impresa destinate all'esportazione o al mercato interno, i finanziamenti per l'acquisto di macchinari o attrezzature, per tutti i veicoli lungo la via Veruda, nel tratto compreso tra la via Scamparini e il n. civ. 11.

Le domande di contributo per il 1985, da compilarsi su apposito modulo bollato, dovranno pervenire alla Camera di commercio entro e non oltre il 31 ottobre con i seguenti allegati: attestazioni dell'Imps sull'iscrizione dell'impresa nel settore industriale ed il relativo numero di addetti, dichiarazioni bancarie sui crediti concessi all'impresa e sugli interessi relativi al 1985, copia della dichiarazione Iva per l'anno 1985.

Tomassini rappresentante italiano dell'Aiss

Il presidente dell'Inail, Alberto Tomassini è stato designato quale rappresentante dell'Italia nel rinnovato Consiglio di Amministrazione dell'Associazione Internazionale della Sicurezza Sociale (Aiss) a conclusione dei lavori della XXII Assemblée Generale svoltasi a Montreal nei giorni scorsi.

Nella stessa occasione il direttore generale dell'Inail, Mario Palma, è stato confermato relatore della Commissione permanente dell'Aiss per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali per il triennio 1987/89.

Poesia e cartomanzia

Si è svolto al circolo culturale Exploit, in via Mazzini 13, l'incontro dibattito tenuto dall'oratrice Rossana Clemente, sul tema «Poesia-cartomanzia». Alla serata ha partecipato un folto gruppo di persone interessate all'insolito argomento. La relatrice ha esordito ricordando il più illustre futurologo-poeta, il francese Nostradamus. E' passata quindi ad analizzare la poesia vista come «una verità estetica che comporta un bagaglio umano, filosofico e culturale» e la cartomanzia, che «suggerisce la trasposizione attraverso la sensibilità, alla premonizione e che si accenna così al senso poetico». E' seguito un dibattito tra il pubblico e l'oratrice.

Usi: elezioni a Muggia

Si svolgeranno venerdì prossimo nella sala del consiglio comunale di Muggia, alle 19, le operazioni di voto per l'elezione dell'assemblea intercomunale preposta all'Unità sanitaria locale n. 1 «Triestina».

GIORNALE DI TRIESTE

SEGNALAZIONI

Il sindaco: «A Muggia i concorsi sono puliti»

Il sindaco del Comune di Muggia ci scrive:

Caro direttore, il suo giornale ha ospitato sabato 20 settembre una lettera dal titolo «Se non sei del partito il concorso non lo vinci». Facile immaginare l'arrivo diretto ai sentimenti della gente, tale è il senso di frustrazione per un diritto, quello al lavoro, così duramente negato a troppa gente nel nostro paese; tale il senso di sfiducia e di disaffezione nel cosiddetto sistema del partito.

Capisco quindi di dover andare decisamente controcorrente, ma lo faccio con una profonda e assoluta convinzione. Quanto è stato affermato nella lettera in questione è falso ed in questo senso ho già dato mandato all'avvocato del Comune di procedere con querela per diffamazione aggravata a mezzo stampa nei confronti della firmataria della lettera in questione.

Richiederemo anche alla magistratura che si apra un'indagine istantanea che affronti tutte le procedure di assunzione nel nostro Comune, proprio perché non è possibile lasciare il ben che minimi dubbio su dei concorsi pubblici e sul funzionamento delle istituzioni.

Ad ogni buon conto desidero fin da adesso precisare quanto segue:

1) Nel Comune di Muggia le assunzioni di personale avvengono esclusivamente per concorso pubblico, nel rispetto della legge e del regolamento comunale.

2) La composizione della commissione giudicatrice dei concorsi sin qui effettuati è stata la seguente: sindaco o assessore da lui delegato, un consigliere comunale della maggioranza e un consigliere comunale della minoranza, due rappresentanti di due di-

verse organizzazioni sindacali, il segretario comunale o altro funzionario da lui delegato e, quando se ne ravvisi la necessità, un esperto che spesso è un professore universitario e, infine, un rappresentante del Comitato di controllo della Regione Friuli-Venezia Giulia.

La commissione, per operare, deve sempre aver presenti tutti i suoi componenti. Ora, da quanto surriperto, è assolutamente evidente che non

esiste la possibilità del formarsi di una maggioranza di gente di un partito o di una organizzazione. Anzi, e per chi lo volesse posso portare vari esempi: spesso le forze politiche di maggioranza hanno avuto al massimo due o tre esponenti sui sette o otto membri della commissione.

Forse ciò può sembrare strano, ma noi preferiamo passare per strani o ingenui piuttosto che fare cose che non siano assolutamente oneste e pulite.

Caro direttore, io non so cosa avvenga da altre parti, o meglio sento e leggo anch'io quanto si pubblica e quanto si dice sui vari scandali delle assunzioni. Nella mia veste di sindaco di Muggia non ho il compito di dare altri giudizi che quelli sul mio Comune e a Muggia le assunzioni vengono fatte senza guardare in faccia nessuno e soprattutto senza occuparsi di quale tessera il candidato abbia in tasca.

Rimane il problema della non soddisfatta richiesta di assunzione in Comune della signora che ha scritto la lettera, problema che, ovviamente, non poteva trovare soluzione nell'ambito della procedura adottata dal Comune che è rispettosa della legge e dei regolamenti.

Walter Bordon

Una frase fantasma

Il coordinatore del Comitato per le onoranze ai caduti delle foibe ci scrive:

Sul «Piccolo» del 9 agosto scorso ho letto che il segretario provinciale del Pri, avv. Sergio Pacor, «ha dichiarato la soddisfazione dei repubblicani per il pubblico omaggio ai Caduti delle foibe reso nel discorso commemorativo a Gorizia da parte del ministro della Difesa».

Tale dichiarazione è apparsa molto interessante dopo il

noto divieto di Spadolini agli appartenenti alle Forze armate di partecipare, sia ufficialmente sia individualmente in divisa, alla commemorazione annuale degli infortuni, tra i quali giacciono centinaia di militari, svoltasi l'8 giugno al Sacrario di Basovizza. Senonché dell'asserito omaggio del ministro non ho trovato traccia alcuna; in particolare, è rimasta senza risposta una richiesta a chi di dovere di volermi precisare il relativo passo del discorso pronunciato dal ministro nel capoluogo isontino.

Recentemente ho avuto modo di rintracciare una registrazione di detto discorso. Ebbene da questa non risulta alcun accenno di Spadolini né ai Caduti delle foibe né al seicento e più deportati goriziani che non hanno fatto ritorno. Pertanto sull'asserito omaggio reso dal ministro della Difesa ai Caduti delle foibe resta aperto l'interrogativo. Ben venga una risposta positiva se qualcuno è in grado di darla.

Marcello Lorenzini

Una spiaggia...proibita

Belle spiagge sulla costa triestina ce ne sono poche. Una delle migliori, delle più accessibili e delle più tranquille era quella della «Caravella» di Sistiana. Dapprima campeggio a pagamento, poi abbandonata a se stessa, poi ancora aperta — più o meno abusivamente — in modo da consentire il passaggio alle macchine, infine all'inizio di questa stagione trasformata in parcheggio a pagamento; questa in sintesi la sua storia.

Dal 17 settembre (e c'è chi dice che il 17 è un giorno qualsiasi) i cancelli sono stati definitivamente chiusi. Per quanto nel giusto sia il Comune di Duino Aurisina che, vista scade la licenza della «Cooperativa carsica» di mantenere in funzione il parcheggio incustodito a pagamento, e di conseguenza il ripulimento bar e il servizio di nettezza urbana, ha ordinato questa chiusura, quello che soprattutto «brucia» è il fatto che con la chiusura dei cancelli l'accesso alla spiaggia (di proprietà demaniale e quindi usufruibile da tutti) viene automaticamente precluso anche a coloro che vogliono arrivarvi a piedi: a meno che uno, sulla falsariga di «Rambo», non scavalli i cancelli, con borse da bagno, asciugamani e stuoie, o non tenti, con gommoni e materassi, un secondo «sbarrco in Normandia».

In fondo non si chiede poi molto. Si chiede soltanto di poter accedere almeno a piedi a un bene comune, in maniera civile, come accade in tutte le altre spiagge una volta finita la stagione balneare, senza la brutta sorpresa di dover «levare le tende» quando uno ha appena iniziato a godersi la sua giornata al mare, come invece è successo la mattina del 17 agli ignari bagnanti (tra cui anche noi) che sono visti cortesemente ma fermamente invitati a uscire per non rischiare di essere chiusi dentro.

Enzo Bratanich

Tiziana Zucca

Si raccomanda di scrivere lettere brevi. Per motivi di spazio la redazione si riserva di riassumere quelle troppo lunghe.

Consigli rionali

Chiodino-Rozzol — Il consiglio si riunirà domani, alle 20.30, nella sede di via del Mille 16. All'ordine del giorno, tra l'altro, il Fondo del Ferdinando per la manifestazione del quarantennale della Repubblica e la scuola materna di via del Mille.

Piccolo albo

Un gattino bianco-rosso è sparito a Miramare. Chi lo avesse trovato chiamarlo al numero 224438.

Pochi cartelli per Massimiliano

Abbiamo visitato la mostra di Massimiliano e siamo rimasti soddisfatti. Ci sono delle cose molto belle e interessanti e la sua esposizione è stata ben studiata. Però, per evitare a coloro che ancora vogliono visitare la mostra sorprese e perplessità, vogliamo rendere qui nota la nostra esperienza.

Nel ci siamo andati con l'autobus che ferma all'entrata superiore del parco di Miramare (fra le due gallerie). Con nostra sorpresa non abbiamo trovato alcuna indicazione sulla mostra. Quando siamo arrivati al castello sulla porta c'era un cartello con la scritta «chiuso». Così, assieme a molte altre persone, abbiamo girato attorno al castello per trovare un'eventuale altra porta attraverso la quale poter accedere alla mostra. Anche qui nessuna indicazione.

Sulla via verso l'entrata del Parco abbiamo trovato finalmente l'edificio nel quale la mostra è ospitata. Più tardi abbiamo cercato l'istituto attraverso il Parco per Grignano, ma anche qui nessun cartello di direzione. Quando finalmente abbiamo trovato il porto di Grignano ci siamo imbattuti in un gruppo di persone le quali cercavano l'entrata del parco e la sede della mostra. Anche lì non c'era un cartello con l'indicazione per l'entrata nel parco. Non è possibile fare qualcosa?

Josef e Gertrude Garr

München (Deutschland)

ORE DELLA CITTA'

Ateneo della terza età

L'Ateneo della terza età comunica che oggi dalle 16 alle 18, nella sede dell'Irtop (ingresso via Ponderosa o via Capolungo) 16, il prof. Veronesi terrà una conferenza con proiezioni, sulla tema «Bordando» e mete insolite a Venezia.

Ricordo di Caldarì

Domani, alle 18.30, al Circolo della stampa (corso Italia 12), sarà ricordato il poeta Italo Caldarì. Della sua opera parlerà Claudio H. Martelli, mentre l'attrice Giorgia Vignoli leggerà alcune liriche.

Psicologia

Oggi alle 17.30 nella sala dello Studio di psicologia dinamica in via Ugo Foscolo 16, il prof. Veronesi terrà una conferenza con proiezioni, sulla tema «Bordando» e mete insolite a Venezia.

Teatro incontro

Sono aperte le iscrizioni ai corsi di recitazione e mimica promossi dal «Teatro Incontro». I corsi comprendono lezioni di recitazione, dizione e lettura, pronuncia, improvvisazione mimica, pantomima. Per informazioni rivolgersi presso la sede del «Teatro Incontro» in via Fonderia 5, dal lunedì al venerdì, dalle 16 alle 20.

Contabilità propedeutica

La Trieste Consult organizza un breve corso di contabilità in partita doppia propedeutico ad ogni corso di contabilità su computers. Le iscrizioni si ricevono al n. 66967.

Lloyd al «Carli»

A cura del Centro culturale «Gian Rinaldo Carli» di Trieste, i 150 anni del Lloyd Triestino saranno ricordati oggi alle 18 nella sala della Casa madre degli Istriani, Rumani e dalmati (via Pellico 2) con audiovisivo di Rino Tagliapietra commentato da ricerca storica di Aldo Cherini e con colonna sonora di Ernesto Samana. Ingresso libero.

Famiglia Parentina

La «Famiglia Parentina» aderente all'Unione degli Istriani invita tutti i parentini al raduno annuale di San Mauro che si terrà a Trieste il 27, 28 settembre. Per informazioni e prenotazioni rivolgersi alla segreteria dell'Unione degli Istriani di via S. Pellico 2, tel. 727345 dalle ore 10.30 alle 12.30.

Trofeo fotografico

Il Circolo fotografico triestino organizza il trofeo «A. Pollitzer», concorso fotografico aperto a tutti i fotografi della Tre Venezie, giunto quest'anno alla settima edizione. La manifestazione, suddivisa in tre sezioni (bianco e nero, stampe a colori e diapositive), consente a ogni partecipante di esporre un numero massimo di quattro opere per sezione. Il termine per la presentazione è il 4 ottobre. L'inaugurazione avverrà il 19 ottobre. Per informazioni rivolgersi presso la sede del Circolo, via Tigor 2, ogni martedì dalle ore 18 alle ore 20.

Gau telefona al 767333

Tu ascolti, ti comprende, ti aiuta.

Master revisione

aziendale — La Trieste Consult organizza il primo Master di Revisione aziendale. Le iscrizioni si ricevono al n. 66967.

Lingue estere

L'Università popolare di Trieste ha promosso nella scuola centrale di lingue estere corsi di inglese riservati ai bambini che frequentano le ultime due classi della scuola elementare e agli studenti delle scuole medie inferiori. L'Università popolare di Trieste comunica, inoltre, che, aderendo alle molte richieste, ha deciso di istituire anche per l'anno accademico 1986/87 un corso intensivo di lingua inglese. Per le relative iscrizioni gli interessati si rivolgano alla segreteria, piazza Ponterosso 6, dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 18, sabato escluso.

Facoltà di farmacia

Il preside della Facoltà di farmacia dell'Università di Trieste comunica agli studenti dei due corsi di laurea in farmacia e chimica e tecnologie farmaceutiche, che l'inizio delle lezioni avrà luogo nel periodo 1-4 ottobre, in base all'orario esposto nelle bacheche della Facoltà. Per dettagli più precisi gli studenti sono invitati a prendere contatto con i singoli docenti dei corsi.

Fondazione Morpurgo

La Fondazione Mario Morpurgo Milna mette a disposizione delle proprie rendite, 120 sussidi da lire 250 mila ciascuno riservati a persone già appartenenti alle categorie degli artigiani, commercianti, liberi professionisti, rappresentanti di commercio e simili, o loro vedove od orfani minori, che si trovino in condizioni di bisogno. Le domande dovranno essere presentate alla sede dell'istituzione (via Imbriani 5) entro il 31 ottobre prossimo. I sussidi saranno assegnati nel mese di dicembre, in occasione del 43° anniversario della morte del beneficiario.

Profumeria Rosa

Yves Saint Laurent Beauté vi attende con una simpatica proposta in via San Lazzaro, 6; tel. 61762.

Gite e soggiorni

Monte Polinik — Domenica 28 settembre il Cai Società Alpina delle Giulie effettuerà una gita nella valle del Gail (Austria) per il Passo di Monte Croce Carnico e la salita escursionistica dalla Plochenhaus del monte Polinik (2531 m) per lo Spölbodenstein, con discesa a Wurnbach per il Würmlach Polinik (1893 m) ed il Griesgraben. Partenza in corriera, alle 6, da piazza Unità d'Italia. Programma partecoloreggiato e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, sabato escluso.

Mittagskogel — La commissione gite del Cai XXX Ottobre organizza per domenica 28 settembre una gita a Latschach (639 m) con salita al Mittagskogel (2143 m) attraverso i rifugi Mittagskogel (1566 m) e Berta (1567 m). Partenza, alle 6.30, da via Fabio Severo di fronte alla Rai. Iscrizione e programma partecoloreggiato nella sede di via Silvio Pellico 1, tel. 68795, tutti i giorni dalle 17 alle 21, escluso il sabato.

UN SUCCESSO MAI RAGGIUNTO PRIMA

Centomila visitatori nella Grotta Gigante



La Grotta Gigante durante un concerto della fanfara dell'associazione bersagliere «Enrico Toti» (Foto di Giovanni Montenero)

Sempre più visitatori nella Grotta Gigante. Nei primi giorni di settembre era già stata superata «quota 100 mila», un livello che negli scorsi anni veniva raggiunto appena in dicembre.

«L'86 sarà un altro anno record, nonostante l'effetto Chernobyl», dice soddisfatto Fabio Forti, presidente della Commissione gite dell'Alpina delle Giulie e direttore della Grotta. «Il successo è frutto della pubblicità che abbiamo varato assieme all'Azienda di soggiorno. Abbiamo cercato di stimolare la curiosità del turista con mezzi sempre nuovi. E ce l'abbiamo fatta. Lo sforzo economico è stato notevole...».

Buoni risultati ha anche avuto l'iniziativa congiunta tra l'Alpina delle Giulie e l'Azienda consorile trasporti. Sono stati venduti più di mille biglietti cumulativi dell'entrata nella cavità e del trasporto sull'altipiano con il tram di Opicina e con i bus dell'Act.

«Stiamo già stilando i programmi per il prossimo anno», continua Fabio Forti. «Verrà completato l'impianto di illuminazione. I turisti troveranno più agevoli vie d'accesso al sottosuolo; verrà completato il museo di speleologia. In più saranno ripresi i lavori per il sentiero che porterà i visitatori all'ingresso alto. In altre parole con il contributo della Regione verrà completato l'anello che non costringerà i turisti a tornare sui loro passi per riguadagnare l'uscita».

L'album dei francobolli

Villa Necker - Accademia delle scienze - Gioco della pelota America's Cup 1987 - I tesori del monastero di Jasna Gora



all'origine aveva attribuito religiosi più che sportivi. La Spagna ha emesso un pezzo da 17 pti per commemorare il decimo campionato mondiale di pelota raffigurante un giocatore che lancia la palla. Fogli da 80. Tiratura quattro milioni di pezzi. Contemporaneamente le emissioni del Lussemburgo dedicate a soggetti turistici (due pezzi, in analogia alla vignetta. Per Villa Necker l'annullo è abilitato nella Direzione provinciale delle porte di Piazza Vittorio Veneto.

L'Accademia delle Scienze vaticana fu fondata nel 1603. Dopo diverse vicissitudini venne restaurata nel 1847 assumendo la denominazione di Pontificia. Nel 1936 Pio XI rinnovò lo statuto. Il 2 ottobre si celebrerà il 50° anniversario di quell'ultima «rifondazione» con l'emissione di due francobolli, facciale lire 4.000, riprodotti qui accanto. La Scuola d'Arte di Raffaello sita nella Stanza della Segnatura.

Oggi l'Accademia è composta da settanta membri di nomina sovrana, unica al mondo a carattere sopranazionale e costituita da una sola classe. Tiratura 600 mila serie. Stampa poligrafica offset in mini fogli da ventisei pezzi.

Sempre il 2 ottobre quattro cartoline postali ricorderanno il centenario della fondazione del duomo di Milano (facciata da un quadrato anonomo del XVII secolo, facciata nel 1735, intorno a stampa dell'800. Duomo da acquedello dell'inglese Pook del 1877). Facciale da 450 lire ciascuna, tiratura 90 mila serie.

Diverse le emissioni austriache del mese: per il centenario dell'Osservatorio alpino sul Sonnblick (3.100 m) un pezzo da 4 s; il settimo Congresso europeo di anestesiologia è stato commemorato con un valore da 5 s illustrato con un mandragora, pianta infelice del dolore; un francobollo da 5,50 s per la Prevostura di San Gerold risalente al 960; ancora un francobollo da 4 s per il 300° anniversario del Corpo dei vigili del fuoco di Vienna riprodotto un compiere del tempo; un 4 s per il 50° della morte del romanziere e poeta Otto Somazzi (1875-1936); per la quinta Conferenza internazionale sui tappeti orientali un pezzo da 5 s in cui è riprodotto un tappeto viennese in seta, stampa poligrafica, in fogli da 50. Tiratura media standard di 3.300.000 per esemplare.

Altrettanto numerose le emissioni britanniche dei Crown Agents. Eccone alcune: alle Isole Salomone già si pensa alla prossima «America's Cup 87» un maxi-foglio da 50 francobolli, tutti differenti e tutti illustrati con prestigiose barche in gara, da dollari 26,60.

Il tema nautico è sviluppato anche da un'altra serie delle Bermuda con sei pezzi in cui sono riprodotti velieri e navi quali H.M.S. Vixen (1890), il cutter Alert (1877), il veliero North Carolina (1880), il Mark Antonio (1777), l'Herminie (1838) ed il piroscalo Caraque (1923). Litografici, pluricolori in fogli da 50.

La vita nel mare è l'argomento della serie definitiva delle Cayman Islands: 12 francobolli emessi il 15 scorso. Ancora la serie definitiva di St. Helena illustrata con famosi navigatori e navi che ebbero contatti con l'isola dal 1588 al 1836 (dodici pezzi). Il 12 scorso le Bahamas hanno commemorato la Cattedrale di Cristo, costruita nel 1837, con due pezzi e foglietto.

Il gioco della pelota, di quella vasca in particolare, ha origini antichissime. Erodoto ne attribuisce l'invenzione ai Lidi, per cui

l'emissione di due valori riprodotti sommersibili. Riproduzione da fotografie, bicolori, in fogli da 50.

Onorato T. S. Eliot, poeta e drammaturgo, dalle Poste americane con un pezzo da 22 c. La Folk

Art Usa si ritrova nel blocco da quattro pezzi del 1° ottobre, facciale da 88 c., nel mentre l'arte della tribù indiana del Navajo (tappeti tessuti a mano) trova richiamo in un altro blocco riprodotto tappeti tipici.

Nivio Covacci

Art Usa si ritrova nel blocco da quattro pezzi del 1° ottobre, facciale da 88 c., nel mentre l'arte della tribù indiana del Navajo (tappeti tessuti a mano) trova richiamo in un altro blocco riprodotto tappeti tipici.

Nivio Covacci

la lingua inglese s'impara al

BRITISH SCHOOL VIA TORREBIANCA 18 - TEL. 69453-69140

CORSI SPECIALI PER ADULTI

Docenti inglesi specializzati in E.F.L. (l'insegnamento dell'inglese quale lingua straniera) - Corsi per tutte le età e professioni al mattino, pomeriggio e sera con 8 fasce orarie giornaliere - Garanzia: centro A.I.S.L.I. - Lezioni di recupero, ripetizioni gratuite - «Self-access Centre» per coloro con problemi di orario; stanze di studio, lettura e sale video sempre aperte - Centro ufficiale dell'Università di Cambridge (Uclis).

NUOVI CORSI INIZIANO ADESSO

PARON arredamenti

PROGETTAZIONE - REALIZZAZIONE

VILLA VICENTINA

Via S. Antonio 32 - Tel. 0431/96554

Oggi in viale G. d'Annunzio 18/A a Trieste, alle ore 17, si inaugura il negozio

"TUTTOFORNO"

amici e clienti sono invitati per un drink inaugurale



I macchinari, le attrezzature e i mobili inox sono stati forniti da

Bruno De Marchi

IMPIANTI PER

Panifici, Pasticcerie, Gelaterie, Ristoranti, Snack-Bar, Fast Food

Forni - Semilavorati dolciari

Abbigliamento da lavoro - Permute - Ricambi - Assistenza

Pentole - Coltelli - Grandi cucine

REDIPUGLIA (Go) - Via III^a Armata 14 - Tel. (0481) 489566/489307

L'arredamento è stato curato da:

PARON arredamenti

PROGETTAZIONE - REALIZZAZIONE

VILLA VICENTINA

Via S. Antonio 32 - Tel. 0431/96554

«SUPERBINGO ESTATE»: OGGI ALLE 13 SCADDE IL TERMINE PER COMUNICARE L'AVVENUTA VINCITA

Entra nel vivo l'edizione dodici Attesa per «l'estrazione finale»

Domani il coniglietto vi farà il resoconto della penultima premiazione

Da domani il gioco numero undici chiuderà i battenti; nel senso che non verranno considerate valide le vincite comunicate oltre le ore 13 alla centrale del «SuperBingo estate».

Invece da giovedì entrerà nel vivo l'edizione numero dodici, perché arriveranno finalmente i primi fortunati.

Inanto è già viva l'attesa per l'estrazione finale.

Specificiamo subito che il numero giusto della casella postale a cui invierete il tagliando è 594, e non 524 come avete letto sul fac-simile pubblicato ieri e l'altro ieri.

Non c'è stato errore, semplicemente trattandosi di un facsimile, da non utilizzare ai fini del concorso, si è preferito mettere un numero diverso. Lo spieghiamo perché un lettore, ponendosi il «problema», ci ha chiamato per avere chiarimenti.

Per quanto riguarda l'estrazione finale, ancora una cosa va sottolineata: quando si parla di numero della fortuna da inserire, si intendono tutte e otto le cifre scritte nella fascetta rossa indicata dalla freccia sotto l'ultima cartellina a destra corrispondente al gioco dodici.

Comunque non c'è da preoccuparsi, se avete qualche dubbio potete telefonare alla centrale del «SuperBingo estate» e in ogni caso, dalle pagine del giornale, il coniglietto tornerà più volte sull'argomento affinché vi ricordiate esattamente cosa fare.

È comprensibile quest'interesse già fortissimo per il gran finale del «SuperBingo estate»: come sapete i premi da distribuire questa volta sono centinaia, tutti quelli non attribuiti nelle edizioni

precedenti. E come massimamente dono la fantastica «Fiat Regata» fa certamente sognare.

Ma non dimenticate che c'è ancora il gioco numero dodici, e l'ultima Fiat Uno da regalare. Quindi la raccomandazione è sempre

quella, per avere più vicina la fortuna: «tenete duro» e controllate con attenzione le vostre schede.

Ci sono sempre delle bellissime sorprese in serbo per voi continuando a giocare al «SuperBingo estate»!



Al termine dell'estrazione finale potreste essere voi, al posto di Rosa, alla guida della splendida «Fiat Regata»!

Ci sono ancora premi da ritirare!

Ci sono ancora dei premi da ritirare: si tratta di regali che corrispondono alle premiazioni 4, 6, 7 e 8. Sono premiazioni che si sono svolte in un periodo di vacanza per molti binghisti, e il coniglietto comprende che in quell'occasione i proprietari non siano venuti a prenderseli, perché in villeggiatura e paghi di aver vinto.

Tuttavia sono fermi alla centrale, e il SuperBingo prega i fortunati a cui sono stati attribuiti di venirli a ritirare.

Alla centrale non è possibile tenerli in deposito ancora per molto. Inoltre, questo crea problemi per i controlli che l'Intendenza di finanza deve fare per stabilire quali doni verranno messi in palio per l'estrazione finale.

Se sarà necessario il por-

**«La centrale SuperBingo»
è in funzione
dalle 9 alle 14**

Il coniglietto è a vostra disposizione per chiarire qualsiasi vostro quesito sul grande gioco del Piccolo. Vi risponderà ogni giorno dalle 9 alle 14 eccetto la domenica. Domenica infatti si gode un meritato riposo. Perché sono veramente tanti gli amici.

Tel. (040) 766937/771741

tafortuna pubblicherà una lista per ricordare ai vincitori memorati... i loro compiti.

Per ritirare questi doni, potete telefonare a Cristiana nell'orario della centrale ai consueti numeri che vedete pubblicati

nella pagina. Se non vi è possibile venire di persona, mettendovi prima d'accordo con la superaiutante del coniglietto, manderete qualcuno di fiducia al vostro posto. Ok? Il coniglietto attende vostre notizie.

SUPER BINGO



Come «SuperBingo», il coniglietto ha conosciuto tante persone. Ovviamente Lory Del Santo, non l'ha certo dimenticata!

1	13	22	28	2
51	24	79	66	27

GIOCO n.
12

Sono i vincitori per l'edizione 11 Ora il coniglietto ve li presenta

Instancabile, il nostro coniglietto, oltre a rispondere alle innumerevoli telefonate alla centrale, trova anche il tempo per le consuete visite.

Novella Kocyanch, triestina, ha fatto SuperBingo con dieci schede e l'aiuto costante del marito Sergio. «Siccome lavoriamo molto tutti e due — ha raccontato la signora — ci siamo dati i turni per controllare ogni giorno il Piccolo alla ricerca dei numeri giusti».

I coniugi hanno scoperto di aver vinto di ritorno da una vacanza durata quattro giorni. Lungimiranti avevano chiesto all'ediculante di fiducia di conservare le copie del Piccolo.

L'attenzione è stata premiata. In effetti la cartella in lizza era a meno uno, e il numeretto, finalmente è comparso.

Tutta la famiglia Margherit, di Staranzano, è in festa. Infatti alla riuscita nel gioco undici del capofamiglia Eugenio, hanno concorso anche la moglie Donatella, e il figlio Cristiano. Di comune accordo si sono ritrovati ogni sera per un grosso lavoro: verificare i numeri presenti in ben cento cartelle. Naturalmente hanno partecipato «tifando», anche la figlia di Eugenio Margherit, Gabriella, e il nipotino Luca di 5 anni, a cui i nonni sono molto affezionati: infatti l'hanno voluto nella foto con loro.

I Margherit, come dato particolare, risultano una simpatica compagnia di sportivi; difatti vanno a sciare tutti assieme. Padre e figlio inoltre, praticano il baseball.

Cristiano, ancora studente, professa una vera passione per i computer e afferma: «Per controllare le cartelle del «SuperBingo estate» un calcolatore sarebbe stato utile, ma ce l'abbiamo fatta lo stesso e brillantemente!».



Novella Kocyanch triestina è una fortunata per l'edizione numero undici

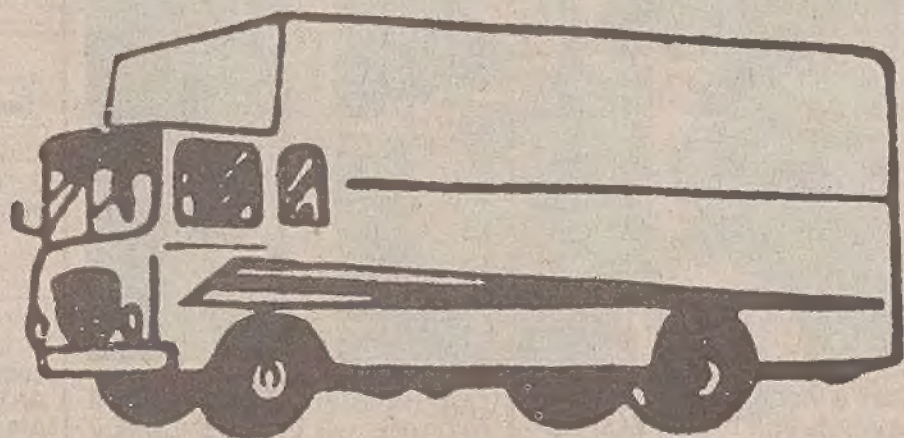


Eugenio Margherit, il figlio Cristiano, la moglie Donatella, il nipotino Luca

(Foto-Nadia)

COOPERATIVA "ARIANNA" S.R.L.

- TRASLOCHI
- TRASPORTI
E FACCHINAGGIO
- TRASLAZIONI
CASSEFORTI
- TRASPORTO
PIANOFORTI



TRIESTE - CAMPO SAN GIACOMO 10/2 - TELEFONO 040/761674

impresa costruzioni geom. r. zampieri

MANUTENZIONI EDILI - RISTRUTTURAZIONI - COSTRUZIONI

ADEGUAMENTO NORME ANTINCENDIO

TRIESTE - VIA CONTI 32 - TELEFONO 040/761473

ECONOMIA, LAVORO E PORTO

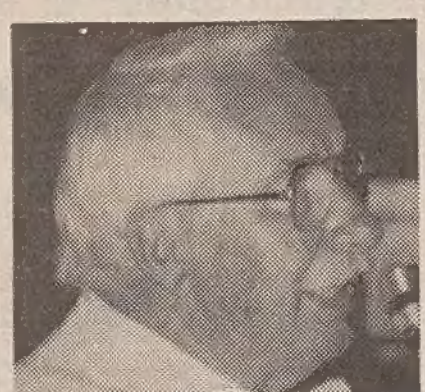
IL CONVEGNO A TRIESTE SULLE PROBLEMATICHE DELLE CASSE DI RISPARMIO

Quale banca per gli anni Novanta?

Per il futuro non bastano gli aggiornamenti tecnologici, occorrono innovazioni strutturali e gestionali. Passeremo dal Bankomat al Carifast, che permetterà di «saltare» lo sportello anche per operazioni complesse

Attenzione a non confondere l'innovazione con l'evoluzione e con l'espansione. L'innovazione è un processo di cambiamento, per fare un esempio banale, il servizio dei conti correnti, ed ecco che la risposta tecnologica è stata il Bankomat; ma questo è solo un adattamento. L'evoluzione del sistema bancario italiano. E ciò in termini di direzione, di organizzazione, di marketing, di gestione delle risorse umane.

Quale banca per gli anni Novanta? In uno scenario di rapidi e profondi cambiamenti, nel rapporto tra le aziende di credito e il proprio pubblico non bastano gli aggiornamenti tecnologici, anche in forza delle nuove possibilità operative offerte dai sistemi automatizzati. Occorrono innovazioni strutturali e gestionali, insomma un salto di qualità, una rivoluzione culturale. E continuo il confronto, fra quanti vivono la realtà quotidiana dell'attività bancaria, sui temi posti dall'esigenza di accelerare il processo di cambiamento del sistema. La Cassa di risparmio di Trieste ha promosso in quest'ottica un convegno sulle specifiche problematiche delle Casse, che in quanto tali avvertono tanto più — nel momento in cui si



L'avv. Aldo Terpin

stanno svincolando da vetuste limitazioni legislative e statutarie — la necessità di recuperare competitività e redditività. E ciò sviluppando anche nuove attività, per esempio di Merchant Bank e di Venture Capital.

È l'evoluzione del mercato — questo il tema introdotto dal presidente della CRT, avv. Aldo Terpin, e sviluppato nel successivo dibattito — a richiedere servizi sempre più complessi e sofisticati, come comuni diversificati. Le banche non sono più quelle di cinquant'anni fa, tutte versanti e prelievi.

Oggi le Casse di risparmio, con i nuovi statuti aprono le più ampie possibilità operative, sono chiamate a un ruolo sempre più impegnativo. Macché impiegati e cassieri. Dell'operatore bancario si pretendono informazioni, consulenze, investimenti, pratiche con l'estero. Insomma una preparazione superiore, in termini professionali se non addirittura manageriali. Lo stesso progresso tecnologico consente alle banche di

svolgere servizi un tempo impensabili. Siamo alla vigilia del passaggio dal Bankomat (lo sportello esterno che al cliente consente in qualsiasi momento di prelevare denaro dal proprio conto) al Carifast. Un servizio, quest'ultimo, che entro l'anno permetterà di «saltare» lo sportello anche per lo svolgimento di operazioni automatiche più complesse (dal pagamento di una bolletta a un versamento su conti altrui e all'ottenimento istantaneo di un estratto-conto).

Con il vantaggio di ricorrere all'impiegato solo per la soluzione di problemi, altrimenti avvalendosi di un vero e proprio self-service, rigoroso custode della privacy del cliente. Come fare una telefonata, niente di più complicato. Tanto facile che in Spagna i pensionati riscuotono così il proprio mensile.

Ancora adattamento, anziché innovazione? No, un esempio di come sta cambiando la «filosofia» della banca. Ma tutto questo ha un costo. Allora interverranno aggregazioni consorzi, per la suddivisione della spesa. Non può essere rinviata la creazione di un sistema più rispondente anche agli sviluppi dei «fenomeni» Bot, Fondi d'investimento, risparmi assicurativi, titoli di Borsa nei loro passaggi attraverso la banca.

Una cosa è certa: il risparmio tradizionale è in netta recessione, a seguito di una serie di più convenienti forme d'investimento. La stessa intermediazione bancaria si è pr-

ticamente dimezzata, a fronte di una sempre crescente domanda d'intermediazione propriamente finanziaria. E le Casse non possono restare alla finestra.

Se questi sono i problemi, ecco che la CRT ha invitato a parlare al convegno un commentatore economico di prestigio quale Mario Talamona, presidente della Banca del Monte di Milano; un esperto di problemi gestionali quale il prof. Rino Ricci, presidente della Cassa di risparmio di Pisa; il dott. Luigi Patria, direttore centrale per l'organizzazione dei sistemi informativi della Banca d'Italia; il dott. Giorgio Verillo, condirettore dell'Acri, esperto della gestione dell'innovazione specificamente per le Casse; e il direttore generale dell'Istituto di Fazio Chiusa, che presiede in particolare agli studi sui sistemi di automazione.

Il convegno — sviluppato tra l'altro pomeriggio e ieri mattina, con la partecipazione di presidenti e direttori dei maggiori istituti italiani e di tutte le banche delle tre Venezie, regionali e locali — è coinciso con le riunioni a Trieste del consiglio d'amministrazione del Medio Credito delle Venezie, del consiglio d'amministrazione delle Casse di risparmio delle Venezie e del comitato tecnico nazionale dell'Istituto di Fazio Chiusa, che ha già radicalmente rivoluzionato il proprio modo di offrirsì al pubblico.

Giorgio Pison

Nuovi soggetti finanziari: sono in arrivo le norme

ROMA — Mesi contati per la perdurante carenza legislativa in materia di nuovi soggetti finanziari, vale a dire fiduciari (merchant-bank, fondi vari, leasing e factoring). Entro gennaio, infatti, il comitato tecnico, istituito nel giugno scorso presso il ministero del tesoro, presieduto dal sottosegretario Fracanzani, per predisporre aggiornamenti alla legge bancaria (che proprio nel 1986 compie 50 anni), predisporrà una bozza di norme che saranno poi sottoposte all'esame del consiglio dei ministri.

Già entro la prima decade di novembre il comitato varerà un documento complessivo, che individuerà in termini di criteri generali gli adeguamenti alla legislazione bancaria e per i nuovi soggetti. Nella terza fase del lavoro, invece, si predisporrà l'ipotesi di nuova normativa per gli istituti di credito. Per il comitato tecnico ha concluso la sua prima fase di lavori, recependo i pareri dei vari componenti e in particolare quelli di Franco Piga, presidente della Consob, e di Antonio Fazio, vicedirettore generale della Banca d'Italia. Piga ha auspicato che alla Consob siano affidati compiti di tutela del risparmio e di vigilanza strutturale anche per gli intermediari finanziari, non potendo altrimenti assicurare il più corretto ed efficiente funzionamento del mercato.

Da parte sua, Antonio Fazio ha ripercorso il lungo iter storico e il composito scenario che negli anni ha portato alla legge bancaria del 1936, che ha definito la raccolta del risparmio e l'esercizio del credito «funzioni di interesse pubblico», e al riconoscimento esplicito del carattere monetario dell'attività bancaria. Per tutte le nuove attività di intermediazione creditizia, venute a creare soprattutto a partire dagli anni '60, come prima risposta all'andamento dell'inflazione, Fazio ha sottolineato la necessità di un costante controllo da parte delle autorità monetarie delle quantità finanziarie.

In particolare, ha detto il vicedirettore generale della Banca d'Italia, leasing e factoring, che fino all'anno scorso hanno concesso finanziamenti rispettivamente per 6.200 e 5.200 miliardi, devono essere sottoposti almeno a vigilanza prudenziale. Anche in materia di direttive comunitarie Fazio ha indicato l'esigenza che le nostre norme siano adeguate a esse, ma secondo criteri di competitività e non di distorsione del mercato.

RESO NOTO DALL'ISTAT IL DATO DI GIUGNO

In crescita il fatturato dell'industria: più 1,4%

L'aumento è maggiore sul mercato estero che su quello interno

ROMA — Il fatturato dell'industria, calcolato sulle vendite a prezzi correnti, è aumentato in giugno dell'1,4% rispetto allo stesso mese dello scorso anno. Lo comunica l'Istat, facendo anche rilevare che l'incremento deriva da un aumento maggiore sul mercato estero (+1,0%) che su quello interno (+1,3%).

Su base semestrale, ovvero rispetto al primo semestre del 1985, l'incremento è risultato pari al 3,6%, in calo rispetto al precedente dato di maggio, che sui primi cinque mesi dell'anno dava un incremento del 4% rispetto al corrispondente periodo del 1985.

A maggio, inoltre, si era avuto un decremento (-1,8%) del fatturato rispetto allo stesso mese del 1985. Con riferimento alla destinazione economica dei prodotti nel periodo gennaio-giugno, i beni finali d'investimento hanno registrato un incremento dell'11,5% (nel periodo gennaio-maggio l'aumento era stato del 12,3%), i beni finali di consumo dell'8,5% (9,0% il dato precedente), mentre i beni intermedi hanno registrato una diminuzione del 3,7% (più accentuata rispetto al precedente dato dei cinque mesi pari a -3,3%).

A livello settoriale gli incrementi percentuali più consistenti sono stati del 17,9% per gli autoveicoli, del 12,8% per gli altri mezzi di trasporto, del 10,9% per la carta, stampa ed editoria, del 9,9% per la meccanica, del 9,9% per la meccanica di precisione, del 9,3% per gli alimentari e tabacco, dell'8,8% per le macchine e materiale meccanico, dell'8,5% per la costruzione di materiale elettrico ed elettronico, dell'8,1% per le calzature e l'abbigliamento, del 7,5% per la costruzione per prodotti in metallo, del 6,0% per la gomma e le materie plastiche, del 5,6% per il legno e mobili in legno, del 5,0% per la lavorazione dei minerali non metalliferi, del 4,8% per le macchine per ufficio ed elaborazione dati e del 3,7% per le tessili.

Diminuzioni hanno invece registrato i settori dell'industria petrolifera (-17%) della produzione e prima trasformazione dei metalli (-4,6%), delle pelli e cuoio (-3,1%) e delle chimiche (-1,7%).

Diversa la situazione per quanto riguarda gli ordinativi dei settori industriali che lavorano su commessa, che in termini monetari a giugno hanno registrato una diminuzione del 2,6% rispetto allo stesso mese del 1985, mentre a maggio si era avuto un incremento del 7,6% rispetto allo stesso mese del 1985.

Il dato di giugno deriva da un incremento del 6,8% della domanda interna e da un calo del 19% di quella estera (+7,6% e -7,7% i rispettivi precedenti dati). Nei primi sei mesi del 1986, gli ordinativi sono aumentati dell'8,7% rispetto al primo semestre del 1985.

Contributi sugli interessi bancari alle industrie

Entro il termine improrogabile del 31 ottobre prossimo, dovranno essere presentate alla Camera di commercio le domande delle piccole e medie industrie per ottenere la concessione di contributi di abbattimento degli interessi pagati nel 1985 sui crediti bancari per lo sviluppo dell'attività aziendale.

Al riguardo, per l'erogazione dei contributi, il commissario del governo ha messo a disposizione della Camera di commercio un importo complessivo di 500 milioni di lire, stanziato dalla commissione per il «Fondo Trieste».

Potranno beneficiare dell'agevolazione le imprese industriali con un numero di dipendenti superiore alle 150 unità (elevabile in casi particolari fino a 200 unità), che svolgono la loro attività nella provincia di Trieste.

Sono ammissibili a contributo gli interessi bancari relativi a varie operazioni inerenti all'attività aziendale, quali i finanziamenti su sconto di effetti e fatture commerciali.

COMPLESSIVAMENTE 338 MILIARDI DI PREMI NEL PRIMO SEMESTRE

Boom del Lloyd Adriatico Più 61,5% per il ramo vita

Incremento del 61,5% dei premi del ramo vita, aumento complessivo del 21,2 per gli infortuni e malattia, rispetto al primo semestre del 1985. Questi i risultati relativi ai primi sei mesi dell'86.

Lo rende noto un comunicato della compagnia di assicurazione Lloyd Adriatico, relativo alla riunione del consiglio di amministrazione per l'esame della relazione semestrale. La nota menziona anche i premi relativi ai rami incendio e furto, aumentati del 16 e 8 per cento, mentre il settore «crisi» e cauzioni ha raggiunto il 31 per cento. Complessivamente i premi del semestre '86 ammontano a 338 miliardi. Le cifre rivelano che al 50 per cento dei premi del ramo vita ha segnato un incremento del 61,5 per cento, gli infortuni e malattia complessivamente sono aumentati, rispetto al primo

Contratto assicuratori

ROMA — Il sindacato nazionale degli agenti di assicurazione (Sna) ha deciso di ratificare il nuovo contratto di lavoro dei dipendenti delle agenzie (circa 45 mila unità) che era rimasto bloccato per molti mesi dopo il raggiungimento dell'accordo con i sindacati di categoria.

Lo Sna infatti, non aveva ratificato le intese affermando che tale atteggiamento era determinato «da inadempimenti del governo e delle compagnie di assicurazione nei confronti delle agenzie».

semestre dell'esercizio '85, del 21,2 per cento (gli infortuni del 22% e il ramo malattia che impone criteri selettivi più severi, del 17,8%); i premi dei rami incendio e furto sono stati incrementati rispettivamente del 16,8 e 18 per cento mentre nel settore credito e cauzioni si è raggiunto il 31 per cento; complessivamente i premi del semestre sono ammontati a oltre 338 miliardi.

La proiezione dei risultati del primo semestre — afferma il comunicato del Lloyd Adriatico — alla fine dell'esercizio lascia un buon margine

alla fiducia di poter realizzare, rispetto all'esercizio 1985, un utile di bilancio sensibilmente superiore, e cioè un incremento di un quinto e forse più.

Anche se è facilmente prevedibile che la tassazione sulle prossime emissioni di Bot e Cct porterà una qualche riduzione sui redditi finanziari.

Le percentuali sulla espansione del settore auto (Rca e auto rischi diversi), come anche nella Rc diversi, sono state rispettivamente del 9,8, 8,5 e 12,9 per cento.

Il rilievo della ripartizione degli investimenti deve privilegiare quelli in titoli a reddito fisso (+41%), con un'incidenza del 56,8 per cento, seguito dalle partecipazioni quotate (più che quadruplica) mentre l'incidenza degli investimenti immobiliari è stata ridotta dal 33,7 per cento del primo semestre '85 al 28,7 per cento. La redditività di questi ultimi denuncerà un aumento del 13,2 per cento (4,9 miliardi).

Gli interessi su titoli a reddito fisso sono ammontati a 35,6 miliardi (+30%) e la più svalenza da alienazione di immobili e i proventi da alienazione di partecipazioni hanno superato i 5 miliardi.

Nella stessa seduta è stato approvato il primo bilancio consolidato, nonché il testo del prospetto che illustrerà e accompagnerà la sottoscrizione delle azioni di risparmio, che verrà avviata non appena concluso l'inevitabile e non breviterà iter giuridico-burocratico.

MENTRE NEI PRIMI OTTO MESI DELL'ANNO A PORTOROSEGA SI È AVUTO UN CALO

Porto di Trieste, risultati positivi soprattutto nei traffici specializzati

Buona tenuta del settore commerciale e diminuzione costante degli sbarchi di petrolio. Queste le caratteristiche del movimento marittimo del porto di Trieste durante lo scorso agosto e nel periodo gennaio-agosto.

Per quanto riguarda il porto franco commerciale, note positive propongono in particolare i traffici specializzati. Il movimento delle merci su navi RoRo è stato negli otto mesi di 230 mila tonnellate, con un aumento di oltre 30 mila tonnellate, superiore al 15% sullo stesso periodo dello scorso anno.

Lo sviluppo riguarda soprattutto gli sbarchi, aumentati del 40%, mentre una contrazione del 7% si è avuta negli sbarchi. Andamento positivo anche per i contenitori, che nel periodo in esame, tra sbarchi e imbarchi, hanno sfiorato le 61 mila unità Teu, oltre 2300 unità in più dello scorso anno.

Un incremento di oltre 5 mila tonnellate si è avuto anche per le merci trasportate con i contenitori. Anche in questo comparto l'espansione riguarda particolarmente gli sbarchi (+6,6%), mentre gli sbarchi nella sostanza risalgono (+1,1%).

Il movimento complessivo del porto, zone industriali comprese, è stato negli otto mesi di oltre 15 milioni di tonnellate, con una diminuzione di 3,3 milioni di tonnellate, calo interamente attribuibile al minore movimento petrolifero (greggio allo sbarco e prodotti finiti all'imbarche), che, solo per quanto riguarda gli arrivi per il terminal dell'Oleodotto transalpino e per la raffineria Aquila, ha segnato una diminuzione di 3,4 milioni di tonnellate.

Il traffico del porto franco commerciale è stato di 3,5 milioni di tonnellate, in aumento di oltre l'11% sullo scorso anno.

Nei primi otto mesi dell'anno a Portorosega, lo scalo marittimo di Monfalcone, si è invece avuto un calo dei traffici di oltre il 15% rispetto allo

stesso periodo del 1985. Lo si ricava dai dati forniti dalla compagnia portuale di Monfalcone, nei quali non vengono prese in considerazione le merci che non richiedono alcun intervento da parte degli scaricatori.

Si è passati infatti dal milione e 161 mila tonnellate dello scorso anno, alle 978 mila di quest'anno, con una diminuzione quindi di 183 mila tonnellate.

Il calo è stato determinato in larghissima parte dai minori arrivi di carbone per la centrale dell'Enel di Monfalcone, passati da 591 a 411 mila tonnellate (meno 180 mila). È probabile che il crollo del prezzo del petrolio abbia favorito negli ultimi mesi la sostituzione del carbone con l'olio combustibile (che non rientra nelle statistiche compilate dalla compagnia).

Per quanto riguarda le altre merci tradizionalmente manipolate a Portorosega, nei primi due quadrimestri si è registrata una «tenuta».

L'export regionale

Ha superato i 3.786 miliardi di lire, nello scorso anno, il valore delle esportazioni dal Friuli-Venezia Giulia. L'analisi della struttura merceologica — vale a dire, in rapporto al tipo dei prodotti — di codeste esportazioni rivela che al primo posto, nella relativa graduatoria, è detenuto dai «prodotti dell'industria metalmeccanica», il cui valore — pari a 1.586 miliardi di lire — ha costituito il 41,9 per cento (cioè, oltre due quinti) dell'ammontare complessivo delle esportazioni dalla nostra regione nell'85.

Fra le altre, sono state esportate macchine agricole e per l'industria, per un valore di 743 miliardi di lire; materiale e forniture elettriche, per complessivi 482 miliardi; prodotti vari in metallo, per 306 miliardi; e macchine per ufficio, per 74 miliardi di lire.

Al secondo posto viene il settore «legno e mobili in legno», le cui esportazioni nell'85 hanno superato i 696 miliardi di lire; seguito dai «prodotti tessili e dell'abbigliamento», con 291 miliardi di lire; e dai «minerali ferrosi e non ferrosi», con 218 miliardi.

In quinta posizione, con un valore delle esportazioni pari a 190 miliardi di lire, segue il comparto della «carta, cartotecnica e stampa».

Sul piano territoriale, nel 1985 il valore delle esportazioni dal Friuli-Venezia Giulia è risultato così ripartito: provincia di Udine, 1.646 miliardi di lire (pari al 43,5 per cento del totale regionale); provincia di Pordenone, 1.140 miliardi (30,1 per cento); provincia di Trieste, 647 miliardi (17,1 per cento); e provincia di Gorizia, 353 miliardi (9,3 per cento).

Giovanni Palladini

IL CAFFÈ IN CIFRE

I nostri consumi in 30 anni



I consumi nazionali di caffè verde dal 1955 al 1985, misurati nei rapporti fra la popolazione e le importazioni del pregiato prodotto, segnano un aumento in trenta anni del 326%, pari a circa 110 grammi ad anno per abitante.

La popolazione residente — secondo le indicazioni dell'Istat — è salita da 47,177 milioni del 1955 a 57,202 milioni del dicembre 1985. I consumi misurati attraverso le importazioni di prodotto verde sono saliti nei trenta anni considerati da 1,201,272 sacchi da 60 kg a 4,681 milioni di sacchi.

Pertanto, mentre nel 1955 ogni residente consumò 1,51 kg di caffè base verde, nello scorso anno il consumo aumentò a 4,91 kg, con un incremento di 3,40 kg.

Nel 1955 l'Italia si è piazzata, come di consueto, al quarto posto mondiale fra le nazioni importatrici di caffè, collocandosi però alla decima piazza nei consumi individuali.

D. Lu.

IL «NUOVO CORSO SVEDESE» HA STREGATO ANCHE L'ESERCITO DEGLI STATI UNITI

La Zanussi venderà lavastoviglie alle basi Nato e già fornisce le parti in plastica dell'Alfa 33

PORDENONE — Il nuovo corso svedese ha stregato anche l'esercito americano. La Zanussi, che dal 16 settembre è targata Electrolux al novanta per cento, venderà 6500 lavastoviglie alle truppe Usa sparpagliate nelle basi Nato europee. L'industria pordenonese e l'Admiral Division hanno vinto in coppia una gara d'appalto per la fornitura degli elettrodomestici.

In casa Zanussi si è brindato anche per un altro, prestigioso accordo. L'Alfa Romeo ha chiesto che sia lo stabilimento di Oderzo a fornire i pezzi in plastica per le vetture prodotte dalla casa milanese.

Dal primo settembre la collaborazione con la Zanussi componenti plastica è stata ufficializzata. Il fatturato toccherà i dodici miliardi all'anno.

«In agosto siamo riusciti a dare prova di efficienza — dicono alla Zanussi — in anticipo sulla scadenza concordata abbiamo fornito tutti i pezzi in plastica richiesti per le Alfa 33. Tecnici e operai sono stati bravissimi. Hanno lavorato con impegno in tempo record».

Nell'87 la Zanussi collaborerà alla nascita di una nuova automobile. Dallo stabilimento di Arese uscirà l'Alfa 165. Piano, rivestimenti interni delle portiere, maniglie, posacenere, sportelli per il vano cruscotto, saranno forniti dalla fabbrica di Oderzo.

Il matrimonio tra il mondo



degli elettrodomestici e quello delle quattro ruote è, comunque, collaudatissimo. Prima di avviare un contatto ravvicinato con l'Alfa Romeo la Zanussi aveva già collaborato con Fiat, Iveco, Same, Bmw, e con la Renault quando produceva il modello Alpine della richiestissima Cinque.

Il nuovo decollo della Zanussi, insomma, non è più soltanto annunciato. Che la cura Electrolux abbia già

dato i suoi frutti nessuno può negarlo. Proprio per questo, però, dagli ambienti politici arrivano a raffica consigli, frecciate polemiche, richieste di chiarimento.

Il Pci, in particolare, è convinto che il piccolo miracolo della Zanussi possa servire all'intera provincia di Pordenone. «Non è pensabile che la Zanussi — spiegano i comunisti — si stia progressivamente risanando con il decisivo contributo dei lavoratori, dei for-

nitori e delle banche pubbliche senza che l'azienda si faccia carico dello sforzo per far ricadere sul territorio e sulle aziende pordenonesi i benefici di tale processo: investimenti, nuove tecnologie, commesse e forniture, esperienze e capacità. Le innovazioni alla Fiat, a esempio, hanno avuto un ruolo trainante per tutto il territorio».

I primi a inchinarsi davanti alla nuova filosofia Zanussi, secondo il Pci, sono stati i

rappresentanti della giunta regionale. «È grave che si siano appiattiti sulle posizioni dell'azienda — affermano i comunisti —; l'assessore all'industria Gioacchino Francescuto, a esempio, ha fatto sua l'opinione di marca Zanussi, che l'imprenditoria locale non abbia la capacità e la competenza per sintonizzarsi con l'evoluzione tecnologica e produttiva del gruppo di Porcia».

A. M. L.

MOVIMENTO NAVI

ARRIVI

Data	Ora	Nave	Provenienza	Ormeggio
23/9	12.00	SEA VICTORY	Es Sider	rada/Siot
23/9	13.30	HAMMONIA	P. Said	35
23/9	sera	FRECCIA DELL'OVEST	Ravenna	47
23/9	notte	GIOVANNI TRICOLI	Zara	7
24/9	6.30	LUCY BORCHARD	Ravenna	49 (7)
24/9	pom.	AMIN	Arwad	3
24/9	sera	H.K. STAMENKOVIC	Venezia	14
24/9	sera	ZADAR	Venezia	44
24/9	23.00	DELTA C.	F. de Foz	Scala L. (B)

PARTENZE

Data	Ora	Nave	Ormeggio	Destinazione
23/9	13.00	OSTESUN	51	Pireo
23/9	sera	AGRI	33	ordini
24/9	pom.	LUCY BORCHARD	49 (7)	Ashdod
24/9	pom.	GIOVANNI TRICOLI	7	Crotone
24/9	sera	H. SPLENDOR	Siot. 3	ordini
24/9	sera	ZAGREB	36	ordini
24/9	sera	HADAR	51 (16)	Venezia
24/9	sera	C.R. KOBE	50 (10)	Singapore
24/9	sera	FRECCIA DELL'OVEST	47	ordini
24/9	sera	HAMMONIA	35	Amsterdam

MOVIMENTI

Data	Ora	Nave	da ormeggio	a ormeggio
23/9	12.00	ZAGREB	Scala L. (B)	36
23/9	12.00	H. SPLENDOR	Rada	Siot. 3
24/9	6.30	HADAR	43	51 (16)

NAVI IN PORTO

Punto	Navale	S.A.F.A. MAK
Punto franco vecchio	ANTONELLA (dimora)	Frigomar
APULIA (inoposero)	ANTONELLA (dimora)	ATLANTIC (sb. tonno cong.)
HUNTER (inoposero)	ANTONELLA (dimora)	
Punto franco nuovo	AGRI (sb. imb. varie)	Ars. Tr. San Marco
SOCARQUATTRO (inoposero)	AGRI (sb. imb. varie)	TORRE DEL GRECO
SOCARTE (inoposero)	AGRI (sb. imb. varie)	ANDREA MERZARIO
SOCAR 101 (inoposero)	AGRI (sb. imb. varie)	CASTORO 8
SOCARCINQUE (inoposero)	AGRI (sb. imb. varie)	LA PAIX
SOCARSEI (inoposero)	AGRI (sb. imb. varie)	ROGER W. MOWEL
OSTESUN (imb. conten.)	AGRI (sb. imb. varie)	Sidermar
Scala legname	AGRI (sb. imb. varie)	TRIESTE
ZAGREB (sb. legname)	AGRI (sb. imb. varie)	SERENA
Siot. 4	AGRI (sb. imb. varie)	PINGUIN
Siot. PANTHIR	AGRI (sb. imb. varie)	GIANNESSE
		THEODOROS DEHMET

LE FIAT TRASCINANO L'INDICE MIB AD UN RIALZO DEL 3,52 PER CENTO

Il titolo della casa torinese ha raggiunto il massimo storico - Anche le Montedison protagoniste della seduta Superati di slancio i fattori d'incertezza dei giorni scorsi - Le Generali con un +2,79% si portano a 114 mila

Tra gli assicurativi le previdende sono salite del 10,10, le Italcasse hanno segnato un progresso del 6,81 per cento mentre la Capogruppo e le Fondiaria del 3,26 per cento. Tra i titoli del gruppo Fiat le Gemina hanno chiuso a 3065 lire con un rialzo del 7,73 per cento mentre il titolo di risparmio è salito del 14 per cento a ridosso del consiglio di amministrazione che approverà i risultati di bilancio. Le Fiat priv. hanno chiuso a 10590 lire con un progresso del 7,47 per cento, le Ifil sono salite del 6,99 e le Toro del 6,64 per cento.

1) il regime fiscale dei Cct a tasso fisso che risulteranno	minato un onere immotivato a carica del Tesoro e un van-
---	--

zione della nuova imposta ne
diversi sistemi di aggiudica

Parigi	425,69	(- 4,5%)
Zurigo	436,25	(+ 0,2%)

TITOLI AZIONARI DI MILANO

Rivolgetevi al professionista per acquisti, vendite, stime.

MONETE D'ORO **GIULIO BERNARDINI**
Perito numismatico - TRIESTE - Via. Roma, 3 - Tel. 0432/221111

BORSA DI TRIESTE

Primecapital	26.71
Rendicredit	10.63
Rendifit	11.70
Risparmio Italia bilanc.	17.47
Risparmio Italia reddito	12.45
Redditosette	15.06
Sforzesco	12.30
Verde	11.85
Visconteo	16.26
Fondo Ina	1.824,45

capitale, legate sia alle tensioni valutarie registrate a partire da luglio, sia all'acquisto di

risultano pari a 155 miliardi (128 miliardi a luglio). Il franco francese è sceso a 210,865 contro le precedenti 210 lire e il fiorino olandese è stato fissato a 611,085 lire.

MONETE D'ORO GIOIELLO D'ORO
Perito numismatico - TRIESTE - Via Roma, 3 - Tel.

Visconteo	16.26
Fondo Ina	1.624,45

MEDICINA E SALUTE

LE PRINCIPALI INDICAZIONI DAL CONGRESSO MONDIALE DI SAN PAOLO

A confronto i big del «digerente»

Gastroenterologia: passi da gigante

Nessuna branca della medicina, forse, ha fatto tanti progressi negli ultimi anni come la gastroenterologia, soprattutto in alcuni settori particolari.

Anzitutto in quello della diagnostica, per quanto si riferisce all'endoscopia (di cui riferiamo più ampiamente a parte), soprattutto dopo l'acquisizione di nuovi strumenti basati sull'uso delle fibre ottiche. Si tratta di sottilissime fibre di vetro flessibili, conduttrici della luce e delle immagini, che vengono usate per la visualizzazione delle cavità dell'apparato digerente e non soltanto dello stomaco e del duodeno.

Le conquiste degli ultimi anni nel settore hanno fatto dell'endoscopia una branca a sé della gastroenterologia, che merita un'estrema attenzione da parte degli specialisti e non, ma soprattutto da parte del pubblico, proprio perché ha dignità di scienza medica autonoma. Naturalmente le possibilità della terapia endoscopica hanno vanificato certe metodiche chirurgiche che prima andavano per la maggiore, e che invece sono rientrate nel dominio dell'internista.

Per quanto si riferisce alla patologia digestiva alta, cioè dell'esofago, dello stomaco e del duodeno (nel primo tratto del tubo digerente), le acquisizioni sono state notevoli. Una riguarda soprattutto le cosiddette esofagiti da reflusso: si sa che in corrispondenza di quella valvola che disciplina il passaggio dei cibi dall'esofago allo stomaco vi può essere un'insufficienza della valvola stessa. Ecco che allora si determina un reflusso del succo gastrico che, essendo acido, diventa estremamente aggressivo e può danneggiare

stata la cimetidina, dieci anni fa: tre anni dopo si è avuta la ranitidina, che ha presentato indubbi vantaggi soprattutto di dosaggio nei confronti della cimetidina. Oggi è la volta, in questo filone, della famotidina, a disposizione del medico praticante anche in Italia, con un dosaggio molto basso: si è passati infatti per i tre prodotti dagli 800 mg pro die, ai 300 e infine ai 40 soltanto della famotidina.

L'ultimo aspetto si riferisce alla patologia intestinale, e in particolare a due grandi gruppi di manifestazioni: il primo riguarda la colite ulcerosa, malattia molto discussa e discutibile dal punto di vista delle interpretazioni della sua genesi (prima infettiva, poi spiccosomatica). E' una malattia che in certi casi, secondo le acquisizioni più recenti, può essere curata col disodio cromoglicato, che viene dato per bocca e che si affianca alla bunita salazopirina, e al cortisone.

Per quanto riguarda la

proctologia in particolare, vi sono attualmente le possibilità di terapia attualizzate con i metodi della chirurgia del freddo, che rappresenta un notevole vantaggio sia agli effetti chirurgici veri e propri sia dal punto di vista delle procedure che sono più semplici e più rapide e mettono il paziente meno a repentaglio per il decorso post operatorio. Non vi è sanguinamento, non si hanno complicazioni trombotiche che invece con la chirurgia tradizionale si potevano verificare.

Soprattutto la proctologia e in genere lo studio dell'ultima parte dell'intestino servono alla lotta contro le forme precancerose (che possono poi evolvere verso episodi cancerosi, quindi verso le poliposi rettali: queste, appena individuate, possono venir trattate endoscopicamente senza interventi chirurgici demolitori, abolendo delle lesioni così piccole come granellini di pepe che possono essere invece l'esordio di forme tumorali.

La scienza al servizio dell'umanità sofferente

Settemila specialisti delle malattie dello stomaco e dell'intestino, provenienti da 95 paesi (400 dall'Italia), si sono dati convegno a San Paolo del Brasile per fare il punto sui più importanti aspetti della gastroenterologia, sotto il profilo dei progressi raggiunti nello specifico settore. Si è trattato di un congresso mondiale uno e trino: perché, contemporaneamente, si sono svolti i meeting di gastroenterologia, di endoscopia digestiva e di coloproctologia.

ospiti d'onore dell'assise mondiale, tre Premi Nobel che con i loro studi su prostaglandine e peptidi gastrointestinali hanno dato un apporto decisivo allo sviluppo dei filoni di ricerca in gastroenterologia: John Vane (Gran Bretagna), Rosalyn Yalow (Stati Uniti) e Bengt Samuelsson (Svezia).

Come ha fatto notare il presidente del congresso, giunto alla sua ottava edizione, prof. Agostino Bettarello (di chiara origine italiana), si è trattato di un'occasione unica di incontro fra autorevoli esperti, che verrà ad arricchire il patrimonio culturale di ciascuno. Del resto, è fin troppo scontato che la scienza — e la medicina in particolare — non può più prescindere da continui confronti e scambi tra le diverse scuole internazionali.

Ecco perché è da confidare che a San Paolo si siano create ulteriori premesse per future collaborazioni, a tutto vantaggio di un'ulteriore crescita della specialità. E, in definitiva, dell'uomo che soffre.

Grazie all'endoscopia divorzio dal bisturi

Al congresso mondiale di gastroenterologia ha partecipato, su invito del comitato organizzatore, il triestino prof. Elio Belsasso, primario del servizio di gastroenterologia dell'ospedale di Cattinara, assieme all'aiuto dott. Luigi Buri.

Durante i lavori scientifici, Belsasso ha presieduto e moderato un importante simposio, al quale hanno preso parte i più qualificati esperti mondiali, dedicato alla laparoscopia, che consiste nell'esplorazione diretta della cavità addominale con uno strumento endoscopico.

Particolarmente interessante si è rivelata la relazione dell'argentino prof. Jorge sulla diagnostica differenziale delle epatiti croniche (malattia di estrema frequenza nel Friuli-Venezia Giulia), in cui una diagnosi certa può venir fatta solo attraverso la visione diretta del fegato con possibilità di prelievo biotipo del tessuto malato.

Le altre relazioni hanno trattato del valore diagnostico della laparoscopia in varie situazioni morbose, quali le infezioni peritoneali, relatore il tedesco prof. Henning, i versamenti addominali (ne ha discusso lo spagnolo prof. Vincenti) e l'addome acuto (relatore il cubano prof. Liano). L'importanza della biopsia della milza è stata trattata dall'italiano prof. Dagnini, mentre le complicanze delle metodiche sono state presentate dal brasiliano prof. Udwadia.

Un'altra situazione si riferisce all'ulcera peptica sia a localizzazione gastrica duodenale. La terapia medica dell'ulcera è passata attraverso vari stadii nei confronti di quelli che sono gli istamino-antagonisti. L'istamina è una sostanza che ha un'azione eccitosecretoria nei confronti dei succhi digestivi gastrici; e gli H2 antagonisti sono quelli che bloccano questo meccanismo mediato dall'istamina di secrezione di succhi gastrici eccessivi come quantità e troppo aggressivi per la loro concentrazione in acido cloridrico.

Capostipite della famiglia è

Agostinho Bettarello

In modo particolare si è soffermata l'attenzione sui grandi progressi dell'endoscopia nel campo della terapia, in quanto oggi è possibile asportare dei tumori dell'intestino di tipo benigno come i polipi, anche quelli che addirittura denotano già un principio di cancerizzazione.

Un secondo punto importante è rappresentato dalla scleroterapia, l'infiltrazione cioè delle varici dell'esofago sanguinanti. In un paziente affetto da cirrosi epatica una delle cause di morte è rappresentata proprio dall'emorragia digestiva per rottura delle varici: oggi, per via endoscopica, è possibile bloccare l'emorragia e addirittura anche prevenirlo. Da ricordare,



Il presidente della Società italiana di endoscopia digestiva, il triestino Elio Belsasso, mentre presiede il simposio dedicato alla laparoscopia

L'elevato contenuto di tutte le relazioni e l'interessante discussione che ne è seguita hanno confermato l'importanza della tecnica laparoscopica nella diagnostica di molte altre malattie addominali, oltre che nelle affezioni croniche del fegato.

Durante il congresso il prof. Belsasso ha partecipato — nella sua qualità di presidente della Società italiana di endoscopia digestiva — a una riunione con tutti i presidenti di altre Società mondiali di endoscopia: sono state discusse le linee programmatiche dell'attività futura societaria in campo internazionale.

Il congresso di San Paolo ha permesso di fare il punto sui più importanti aspetti della gastroenterologia, sotto il profilo del progresso nel campo della diagnosi e anche della terapia per via endoscopica. È possibile oggi arrivare a una diagnosi precoce dei tumori dell'apparato digerente in una fase in cui si può intervenire garantendo una sopravvivenza assoluta del paziente. Oltretutto si può effettuare, grazie all'endoscopia, pure un controllo della patologia ulcerativa e di quella benigna e si ottiene la guarigione con diversi sistemi di cura, evitando di sottoporre il paziente a continui esami radiologici.

In modo particolare si è soffermata l'attenzione sui grandi progressi dell'endoscopia nel campo della terapia, in quanto oggi è possibile asportare dei tumori dell'intestino di tipo benigno come i polipi, anche quelli che addirittura denotano già un principio di cancerizzazione.

Un secondo punto importante è rappresentato dalla scleroterapia, l'infiltrazione cioè delle varici dell'esofago sanguinanti. In un paziente affetto da cirrosi epatica una delle cause di morte è rappresentata proprio dall'emorragia digestiva per rottura delle varici: oggi, per via endoscopica, è possibile bloccare l'emorragia e addirittura anche prevenirlo. Da ricordare,

la migliore in campo nazionale, servendosi delle apparecchiature a fibre ottiche di vetro, sia a livello d'indagine sia di terapia.

Appuntamento fra due anni a Roma e Bologna

Il IX Congresso mondiale di gastroenterologia si terrà, dal 4 al 10 settembre 1988, a Roma, con una giornata in più, al termine, a Bologna, considerata la culla della moderna gastroenterologia italiana, e in concomitanza con il IX centenario dell'Università felsinea.

Il prof. Giuseppe Labò, docente all'ateneo bolognese assumerà la presidenza onoraria del congresso di Roma, mentre la carica di presidente effettivo è stata assegnata al prof. Aldo Torsoli, direttore dell'Istituto di gastroenterologia dell'Università di Roma.

Il presidente del VII Congresso di endoscopia digestiva — che si terrà nell'ambito del meeting di gastroenterologia — sarà il prof. Rodolfo Cheli, primario di gastroenterologia dell'Ospedale San Martino di Genova.

dove figura una casistica

Un batterio che va assolto per insufficienza di prove

Ad un certo momento al congresso mondiale di gastroenterologia di San Paolo si è gridato alla novità. Una novità che avrebbe dovuto rappresentare la pietra miliare di questo pur tanto importante meeting.

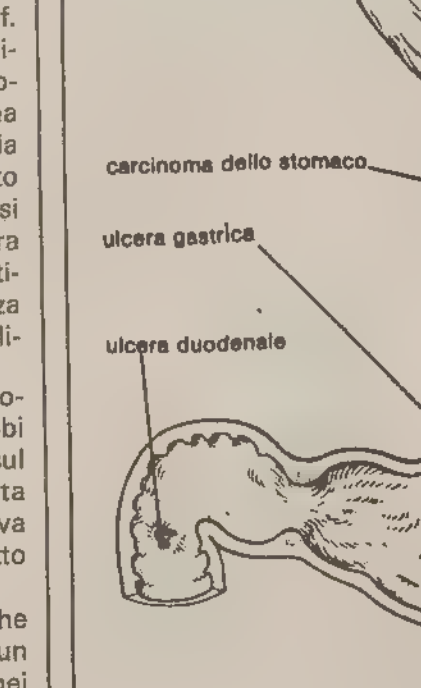
È successo quando il prof. Tytgat, di Amsterdam, ha indicato in un batterio, il campylobacter pyloridis, la causa prima dell'ulcera peptica sia della gastrite. Si è compresa subito l'importanza della novità, se si fosse rivelata tale: perché allora si potrebbe evitare l'insorgenza di situazioni estremamente delicate.

Il prof. Luigi Barbara (Bologna) non ha però avuto dubbi quando ha gettato acqua sul fuoco dell'asserita scoperta (questa è una notizia che va presa con le molle, ha detto testualmente).

Non bisogna dimenticare che in genere il campylobacter è un germe che si trova sempre nei tessuti necrotici: quindi anche al fondo dell'ulcera, dove si ha una mortificazione da parte dei succhi gastrici digestivi che intaccano lo stomaco. Per fare propria l'affermazione dell'olandese Tytgat bisognerebbe che questo batterio si trovasse «prima» nell'ulcera si formi, in tantissimi — e non soltanto in alcuni — ulcersi.

Per quanto se ne può sapere, l'ulcera è dovuta a un doppio meccanismo: vi è un cedimento dei poteri di difesa spontanei della mucosa gastrica, che sono costituiti soprattutto dai vari

strati di muco a diversa composizione. Essi rappresentano una difesa naturale contro tutti i fattori aggressivi che intaccano la mucosa stessa. Tra questi fattori — che possono essere meccanici, chimici, biologici e batterici — in certi casi — il più importante è costituito dalla iperconcentrazione dei succhi gastrici, i quali in concomitanza con un momentaneo e magari soltanto circoscritto cedimento della barriera, aggrediscono la mucosa gastrica e la digeriscono: ecco per-



(da Enciclopedia medica Garzanti)

ché si dice che lo stomaco ad un certo momento «autodigerisce» se stesso. L'ulcera si ingrandisce e si approfondisce, con tutte le conseguenze relative.

Ecco perché gli H2 antagonisti servono molto bene a combattere questa malattia, in quanto agiscono sul meccanismo determinante. Quando si ha un cedimento della mucosa e la mortificazione dei tessuti che diventa come una specie di lembo che si sfrangia (come la pelle quando ci si scotta), ecco che

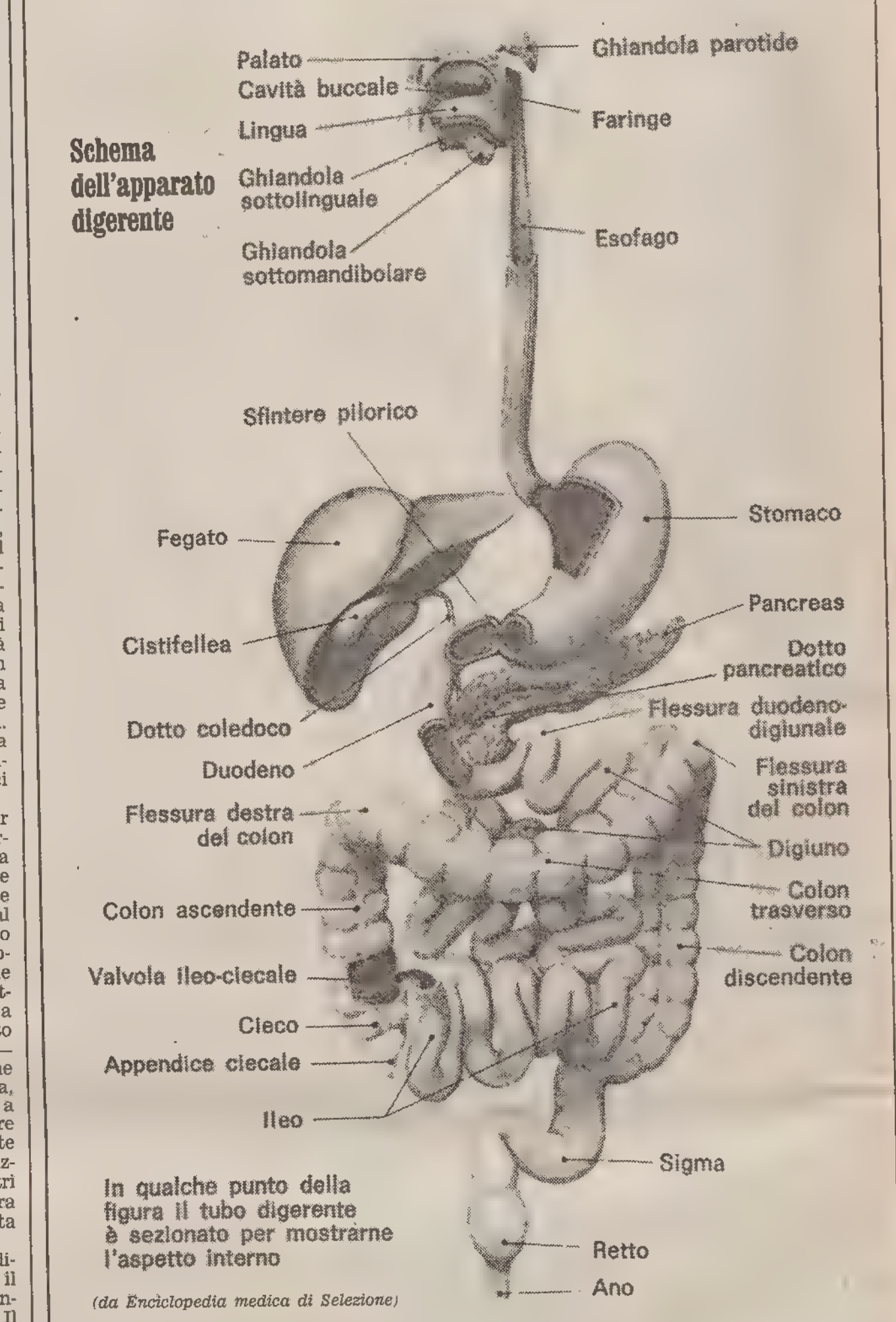
Fra la miriade di temi specialistici affrontati al meeting mondiale di San Paolo, i tre forse di più immediato interesse per il pubblico sono quelli della motilità del sistema digerente, dell'ulcera peptica e delle epatiti.

Lo ha sottolineato il presidente del congresso, prof. Agostino Bettarello, nell'incontro con i giornalisti scientifici, presenti pure — moderatore il prof. Sergio Angeletti (Milano) — i professori Giorgio Dobrilla (triestino operante a Bolzano), Luigi Barbara (Bologna), Gabriele Bianchi Porro (Milano), Marino Lumini (Roma), B. Simon (Heidelberg) e il giapponese Michio Honick.

Per quanto riguarda le malattie dipendenti da disfunzioni della motilità dei vari componenti dell'apparato digerente, il congresso ha dedicato ad esse numerose sedute, dato che costituiscono ben il 70% dei disturbi gastrointestinali. Si tratta delle malattie, da reflusso esofageo, da reflusso duodeno-gastrico, di discesa biliare (irregolarità di flusso della bile), il colon irritabile, la stitichezza e la diarrea, quando non motivate da altre cause contingenti. Problemi di motilità gastrica sono inoltre connessi con l'ulcera peptica e con i farmaci usati per curarla.

Esiste una psicologia per digerire? La risposta è affermativa, in quanto si tratta prevalentemente di malattie a componente emozionale, e le ricerche di punta trattate al congresso in Brasile sono quelle sui collegamenti nervosi e la produzione ormonale dell'apparato digerente. Trattandosi quindi di malattie a fondo emozionale — è questo il pensiero di Bettarello — esse possono giovare anche di una terapia psicologica, meglio però se associata a farmaci che possano alleviare la sintomatologia. Il paziente si sente meglio e tranquillizzato, non ha più paura di altri mali oscuri e peggiori; allora si rilassa, e rilassandosi sta meglio.

In molti casi si tratta addirittura di dover rieducare il paziente, specialmente quando si tratta di stitichezza. Il colon, continuando a non essere preso in considerazione i suoi stimoli, si abitua alla situazione anomala, rendendo necessari degli stimoli sempre più forti per produrre la spinta all'evacuazione. Il problema peggiora progressivamente se diventa cronico, con resistenza sempre maggiore dell'intestino retto, se non si interviene nel modo più opportuno. Si può ricorrere allora a medicine naturali, come un maggior apporto di fibre vegetali nell'alimentazione, o a quei prodotti gelatinosi che si espandono nell'intestino favorendone fisiologicamente la spinta.



In qualche punto della figura il tubo digerente è sezionato per mostrarne l'aspetto interno

(da Enciclopedia medica di Selezione)

Altro tema, l'epatite virale B: nei paesi dell'Africa nera, dell'Asia occidentale, in Giappone e in Italia i tumori epatici sono originati per il 70% (e forse più) dall'epatite virale B. Con il vaccino anti-B si può avere un 80% di tumori epatici in meno, ma dato il suo alto costo esso viene somministrato innanzitutto alle persone a rischio. Gli sforzi attuali con-

tinuano ad essere volti alla prevenzione dell'infezione virale, mentre si studiano sistemi di produzione del vaccino più economici.

E veniamo all'ulcera peptica (gastrica e duodenale), che è una sofferenza comune a pazienti di tutto il mondo. Si stima che nel mondo occidentale il 15% degli adulti vada incontro ai sintomi dell'ulcera almeno una volta nella propria vita, e per molti di essi ripetutamente. Né l'ulcera peptica colpisce solo gli adulti e gli anziani, ma può scatenarsi anche nei giovani. Le ulcere sono dolorose, e anche quando guariscono, il 60-70% dei pazienti può avere delle recidive entro un paio di anni. Ancora più grave il caso di pazienti che invece non percepiscono il dolore dell'ulcera, e ricorrono al medico solo dopo che si sono sviluppate gravi complicazioni.

Attualmente sono in uso diversi farmaci per la terapia dell'ulcera peptica. In Brasile sono stati presentati recenti studi sulla famotidina, che offre alcuni vantaggi rispetto alle terapie già collaudate. Il triestino-bolzanino Giorgio Dobrilla ha coordinato un'indagine clinica multicentrica, i cui risultati sono stati per la prima volta comunicati ufficialmente proprio a San Paolo. Ecco: la famotidina — frutto della ricerca giapponese e di studi appropriati italiani, tedeschi e australiani — ha ottenuto gli stessi risultati di altri due farmaci che pure vanno per la maggiore anche se la dose quotidiana è limitata a soli 40 mg.

Il problema — ha sostenuto il prof. Dobrilla — non è di potenza, di forza, ma di maggiore affinità e selettività di questo farmaco verso i bersagli cui è destinato, i «pulsanti di avviamento» (recettori istaminici) della secrezione acida da parte delle cellule parietali dello stomaco. E ciò comporta la maggiore attività farmacologica della famotidina rispetto alle altre due sostanze analoghe che l'hanno preceduta nella cura dell'ulcera.

Ci spieghiamo: il meccanismo d'azione dei farmaci denominati H2 antagonisti consiste nel bloccare nello stomaco la secrezione dell'acido cloridrico, e tale blocco viene attuato con l'occupazione preventiva di quei sensori delle cellule cui dovrebbe arrivare l'ordine biochimico di emettere l'acido. La molecola del farmaco si sostituisce a

quella del «portaordini», che non trova così il suo spazio d'azione. La sostanza «portaordini» è un'istamina, dalla cui denominazione latina ho-

stamina deriva la denominazione «recettore H2» dei sensori cellulari e di H2 antagonisti di questa categoria di farmaci.

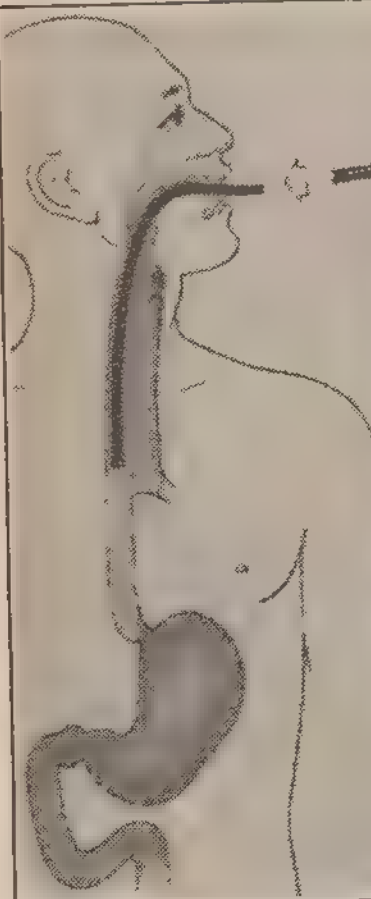
I recettori istaminici H2 sono presenti non soltanto nello stomaco, ma anche in molte altre parti dell'organismo, cervello compreso. E l'eventualità che i vecchi farmaci H2 antagonisti provochino effetti collaterali è legata alla

possibilità che, anche a causa della loro maggiore quantità immessa nell'organismo, raggiungano pure altri recettori H2 oltre a quelli dello stomaco, interferendo così con altre funzioni dell'organismo. Ecco, dunque, che la più marcata attività della famotidina — è spiegata dalla sua maggiore affinità e selettività nei confronti dei recettori H2 gastrici rispetto a tutti gli altri diffusi nell'organismo.

Questo farmaco, in altre parole, è stato programmato farmacologicamente sui recettori H2 dello stomaco, senza dover turbare anche quelli degli altri organi. Ciò è ulteriormente garantito, in una sorta di vantaggiosi circoli viziosi, proprio dal minore dosaggio, grazie al quale la quantità immessa nell'organismo è sufficiente per diffondersi nello stomaco senza superarlo.

La situazione della famotidina è molto brillante anche per le eventuali interferenze con il fegato, che vanno sempre indagate per qualsiasi farmaco, ed a maggior ragione quando si tratta di apparato digerente.

La situazione della famotidina è molto brillante anche per le eventuali interferenze con il fegato, che vanno sempre indagate per qualsiasi farmaco, ed a maggior ragione quando si tratta di apparato digerente.



Esplorazione esofagea

notevolmente l'ultimo tratto dell'esofago, provocando una serie di lesioni da esofagite da reflusso.

Un'altra situazione si riferisce all'ulcera peptica sia a localizzazione gastrica duodenale. La terapia medica dell'ulcera è passata attraverso vari stadii nei confronti di quelli che sono gli istamino-antagonisti. L'istamina è una sostanza che ha un'azione eccitosecretoria nei confronti dei succhi digestivi gastrici; e gli H2 antagonisti sono quelli che bloccano questo meccanismo mediato dall'istamina di secrezione di succhi gastrici eccessivi come quantità e troppo aggressivi per la loro concentrazione in acido cloridrico.

Capostipite della famiglia è

Agostinho Bettarello

In modo particolare si è soffermata l'attenzione sui grandi progressi dell'endoscopia nel campo della terapia, in quanto oggi è possibile asportare dei tumori dell'intestino di tipo benigno come i polipi, anche quelli che addirittura denotano già un principio di cancerizzazione.

Un secondo punto importante è rappresentato dalla scleroterapia, l'infiltrazione cioè delle varici dell'esofago sanguinanti. In un paziente affetto da cirrosi epatica una delle cause di morte è rappresentata proprio dall'emorragia digestiva per rottura delle varici: oggi, per via endoscopica, è possibile bloccare l'emorragia e addirittura anche prevenirlo. Da ricordare,

la migliore in campo nazionale, servendosi delle apparecchiature a fibre ottiche di vetro, sia a livello d'indagine sia di terapia.

Appuntamento fra due anni a Roma e Bologna

Il IX Congresso mondiale di gastroenterologia si terrà, dal 4 al 10 settembre 1988, a Roma, con una giornata in più, al termine, a Bologna, considerata la culla della moderna gastroenterologia italiana, e in concomitanza con il IX centenario dell'Università felsinea.

Il prof. Giuseppe Labò, docente all'ateneo bolognese assumerà la presidenza onoraria del congresso di Roma, mentre la carica di presidente effettivo è stata assegnata al prof. Aldo Torsoli, direttore dell'Istituto di gastroenterologia dell'Università di Roma.

Il presidente del VII Congresso di endoscopia digestiva — che si terrà nell'ambito del meeting di gastroenterologia — sarà il prof. Rodolfo Cheli, primario di gastroenterologia dell'Ospedale San Martino di Genova.

dove figura una casistica

Un'altra situazione si riferisce all'ulcera peptica sia a localizzazione gastrica duodenale. La terapia medica dell'ulcera è passata attraverso vari stadii nei confronti di quelli che sono gli istamino-antagonisti. L'istamina è una sostanza che ha un'azione eccitosecretoria nei confronti dei succhi digestivi gastrici; e gli H2 antagonisti sono quelli che bloccano questo meccanismo mediato dall'istamina di secrezione di succhi gastrici eccessivi come quantità e troppo aggressivi per la loro concentrazione in acido cloridrico.

Capostipite della famiglia è

Agostinho Bettarello

In modo particolare si è soffermata l'attenzione sui grandi progressi dell'endoscopia nel campo della terapia, in quanto oggi è possibile asportare dei tumori dell'intestino di tipo benigno come i polipi, anche quelli che addirittura denotano già un principio di cancerizzazione.

Un secondo punto importante è rappresentato dalla scleroterapia, l'infiltrazione cioè delle varici dell'esofago sanguinanti. In un paziente affetto da cirrosi epatica una delle cause di morte è rappresentata proprio dall'emorragia digestiva per rottura delle varici: oggi, per via endoscopica, è possibile bloccare l'emorragia e addirittura anche prevenirlo. Da ricordare,

la migliore in campo nazionale, servendosi delle apparecchiature a fibre ottiche di vetro, sia a livello d'indagine sia di terapia.

Appuntamento fra due anni a Roma e Bologna

Il IX Congresso mondiale di gastroenterologia si terrà, dal 4 al 10 settembre 1988, a Roma, con una giornata in più, al termine, a Bologna, considerata la culla della moderna gastroenterologia italiana, e in concomitanza con il IX centenario dell'Università felsinea.

Il prof. Giuseppe Labò, docente all'ateneo bolognese assumerà la presidenza onoraria del congresso di Roma, mentre la carica di presidente effettivo è stata assegnata al prof. Aldo Torsoli, direttore dell'Istituto di gastroenterologia dell'Università di Roma.

Il presidente del VII Congresso di endoscopia digestiva — che si terrà nell'ambito del meeting di gastroenterologia — sarà il prof. Rodolfo Cheli, primario di gastroenterologia dell'Ospedale San Martino di Genova.

dove figura una casistica

Un'altra situazione si riferisce all'ulcera peptica sia a localizzazione gastrica duodenale. La terapia medica dell'ulcera è passata attraverso vari stadii nei confronti di quelli che sono gli istamino-antagonisti. L'istamina è una sostanza che ha un'azione eccitosecretoria nei confronti dei succhi digestivi gastrici; e gli H2 antagonisti sono quelli che bloccano questo meccanismo mediato dall'istamina di secrezione di succhi gastrici eccessivi come quantità e troppo aggressivi per la loro concentrazione in acido cloridrico.

Capostipite della famiglia è

Agostinho Bettarello

In modo particolare si è soffermata l'attenzione sui grandi progressi dell'endoscopia nel campo della terapia, in quanto oggi è possibile asportare dei tumori dell'intestino di tipo benigno come i polipi, anche quelli che addirittura denotano già un principio di cancerizzazione.

Un secondo punto importante è rappresentato dalla scleroterapia, l'infiltrazione cioè delle varici dell'esofago sanguinanti. In un paziente affetto da cirrosi epatica una delle cause di morte è rappresentata proprio dall'emorragia digestiva per rottura delle varici: oggi, per via endoscopica, è possibile bloccare l'emorragia e addirittura anche prevenirlo. Da ricordare,

la migliore in campo nazionale, servendosi delle apparecchiature a fibre ottiche di vetro, sia a livello d'indagine sia di terapia.

Appuntamento fra due anni a Roma e Bologna

Il IX Congresso mondiale di gastroenterologia si terrà, dal 4 al 10 settembre 1988, a Roma, con una giornata in più, al termine, a Bologna, considerata la culla della moderna gastroenterologia italiana, e in concomitanza con il IX centenario dell'Università felsinea.

Il prof. Giuseppe Labò, docente all'ateneo bolognese assumerà la presidenza onoraria del congresso di Roma, mentre la carica di presidente effettivo è stata assegnata al prof. Aldo Torsoli, direttore dell'Istituto di gastroenterologia dell'Università di Roma.

Il presidente del VII Congresso di endoscopia digestiva — che si terrà nell'ambito del meeting di gastroenterologia — sarà il prof. Rodolfo Cheli, primario di gastroenterologia dell'Ospedale San Martino di Genova.

dove figura una casistica

Un'altra situazione si riferisce all'ulcera peptica sia a localizzazione gastrica duodenale. La terapia medica dell'ulcera è passata attraverso vari stadii nei confronti di quelli che sono gli istamino-antagonisti. L'istamina è una sostanza che ha un'azione eccitosecretoria nei confronti dei succhi digestivi gastrici; e gli H2 antagonisti sono quelli che bloccano questo meccanismo mediato dall'istamina di secrezione di succhi gastrici eccessivi come quantità e troppo aggressivi per la loro concentrazione in acido cloridrico.

Capostipite della famiglia è

Agostinho Bettarello

In modo particolare si è soffermata l'attenzione sui grandi progressi dell'endoscopia nel campo della terapia, in quanto oggi è possibile asportare dei tumori dell'intestino di tipo benigno come i polipi, anche quelli che addirittura denotano già un principio di cancerizzazione.

Un secondo punto importante è rappresentato dalla scleroterapia, l'infiltrazione cioè delle varici dell'esofago sanguinanti. In un paziente affetto da cirrosi epatica una delle cause di morte è rappresentata proprio dall'emorragia digestiva per rottura delle varici: oggi, per via endoscopica, è possibile bloccare l'emorragia e addirittura anche prevenirlo. Da ricordare,

la migliore in campo nazionale, servendosi delle apparecchiature a fibre ottiche di vetro, sia a livello d'indagine sia di terapia.

Appuntamento fra due anni a Roma e Bologna

Il IX Congresso mondiale di gastroenterologia si terrà, dal 4 al 10 settembre 1988, a Roma, con una giornata in più, al termine, a Bologna, considerata la culla della moderna gastroenterologia italiana, e in concomitanza con il IX centenario dell'Università felsinea.

Il prof. Giuseppe Labò, docente all'ateneo bolognese assumerà la presidenza onoraria del congresso di Roma, mentre la carica di presidente effettivo è stata assegnata al prof. Aldo Torsoli, direttore dell'Istituto di gastroenterologia dell'Università di Roma.

Il presidente del VII Congresso di endoscopia digestiva — che si terrà nell'ambito del meeting di gastroenterologia — sarà il prof. Rodolfo Cheli, primario di gastroenterologia dell'Ospedale San Martino di Genova.

dove figura una casistica

Un'altra situazione si riferisce all'ulcera peptica sia a localizzazione gastrica duodenale. La terapia medica dell'ulcera è passata attraverso vari stadii nei confronti di quelli che sono gli istamino-antagonisti. L'istamina è una sostanza che ha un'azione eccitosecretoria nei confronti dei succhi digestivi gastrici; e gli H2 antagonisti sono quelli che bloccano questo meccanismo mediato dall'istamina di secrezione di succhi gastrici eccessivi come quantità e troppo aggressivi per la loro concentrazione in acido cloridrico.

Capostipite della famiglia è

Agostinho Bettarello

In modo particolare si è soffermata l'attenzione sui grandi progressi dell'endoscopia nel campo della terapia, in quanto oggi è possibile asportare dei tumori dell'intestino di tipo benigno come i polipi, anche quelli che addirittura denotano già un principio di cancerizzazione.

Un secondo punto importante è rappresentato dalla scleroterapia, l'infiltrazione cioè delle varici dell'esofago sanguinanti. In un paziente affetto da cirrosi epatica una delle cause di morte è rappresentata proprio dall'emorragia digestiva per rottura delle varici: oggi, per via endoscopica, è possibile bloccare l'emorragia e addirittura anche prevenirlo. Da ricordare,

la migliore in campo nazionale, servendosi delle apparecchiature a fibre ottiche di vetro, sia a livello d'indagine sia di terapia.

Appuntamento fra due anni a Roma e Bologna

Il IX Congresso mondiale di gastroenterologia si terrà, dal 4 al 10 settembre 1988, a Roma, con una giornata in più, al termine, a Bologna, considerata la culla della moderna gastroenterologia italiana, e in concomitanza con il IX centenario dell'Università felsinea.

Il prof. Giuseppe Labò, docente all'ateneo bolognese assumerà la presidenza onoraria del congresso di Roma, mentre la carica di presidente effettivo è stata assegnata al prof. Aldo Torsoli, direttore dell'Istituto di gastroenterologia dell'Università di Roma.

Il presidente del VII Congresso di endoscopia digestiva — che si terrà nell'ambito del meeting di gastroenterologia — sarà il prof. Rodolfo Cheli, primario di gastroenterologia dell'Ospedale San Martino di Genova.

dove figura una casistica

Un'altra situazione si riferisce all'ulcera peptica sia a localizzazione gastrica duodenale. La terapia medica dell'ulcera è passata attraverso vari stadii nei confronti di quelli che sono gli istamino-antagonisti. L'istamina è una sostanza che ha un'azione eccitosecretoria nei confronti dei succhi digestivi gastrici; e gli H2 antagonisti sono quelli che bloccano questo meccanismo mediato dall'istamina di secrezione di succhi gastrici eccessivi come quantità e troppo aggressivi per la loro concentrazione in acido cl

DALL'ESTERO

SALITO A NOVE IL NUMERO DELLE VITTIME DELLE BOMBE

Parigi, passato il grande choc
Ma si temono nuovi attentati

Vano l'interrogatorio di Abdallah? - Anche gli altri due terroristi nel carcere della Santé

Mitterrand rilancia
l'azione diplomatica

PARIGI — Adesso il terzo si è ricomposto: dopo Georges Ibrahim Abdallah e Anis Naccache, anche Waroujan Garbidiyan è stato trasferito nel carcere della Santé, ritenuto il più sicuro di Parigi.

Evidentemente, le autorità francesi hanno dato credito alla segnalazione dei servizi segreti israeliani, secondo i quali un commando di terroristi mediorientali stava progettando la clamorosa liberazione del tre.

Di Abdallah, capo delle «Fazioni armate rivoluzionarie libanesi», si è già parlato fin troppo; Anis Naccache, condannato all'ergastolo, è il capo del commando fikhometista autore di un attentato fallito a Neuilly contro l'ex primo ministro iraniano Oghapour Bakhtiar, nel luglio 1980 (due morti); quanto a Garbidiyan, capo dell'Assala (l'Armata segreta armena), sta scontando anche lui la massima pena per l'attentato del 15 luglio 1983 all'aeroporto di Orly (6 morti e 44 feriti).

La loro liberazione è chiesta dai terroristi delle «Fari», che hanno seminato il terrore in questi giorni a Parigi. Il governo ha respinto il ricatto, dopo alcune incertezze sulla opportunità di liberare il solo Abdallah, condannato a quattro anni per banda armata e detenzione di esplosivo, e non ancora processato per l'assassinio del diplomatico americano Charles Ray e dell'israeliano Yocov Barsimantov.

Chirac non vuole sorprese: i tre terroristi debbono restare nelle mani della giustizia francese.

Abdallah è stato interrogato ieri dal giudice Alain Marsaud, in merito agli attentati di settembre. Nessuna indiscrezione è filtrata: ma è probabile che il capo delle «Fari» abbia mantenuto la «strategia del silenzio, come già al primo interrogatorio dopo il suo arresto a Lione, il 25 ottobre 1984; in quella occasione si vide dal testo stenografico dell'interrogatorio pubblicato ieri dal quotidiano parigino «Le Matin» si limitò a ripetere a raffica la frase «rifiuto di rispondere».

A Parigi il grande choc è passato, ma restano i segni di una mobilitazione senza precedenti da parte dei servizi di sicurezza.

Benché sia trascorsa una settimana dall'ultimo sanguinoso attentato a Montparnasse, benché tutto taccia sul fronte dei terroristi, la polizia continua a temere che il capitolo non sia chiuso, e che altre giornate ne possano sopraggiungere. L'ultimo messaggio del «comitato di solidarietà con i prigionieri politici arabi», contenente minacce alla Francia e all'Italia, risale a sabato scorso.

Ieri è poi morto il poliziotto Bertrand Gauthier, 29 anni, colpito in pieno dall'esplosione della bomba al «Pub Renault» sugli Champs Elysées il 14 settembre scorso: da quel giorno è sempre stato in coma. Le vittime degli attentati a Parigi salgono dunque a nove, cui dobbiamo aggiungere trecento persone rimaste ferite.

Il quotidiano «Le Monde», pubblica, nella edizione di ieri, un'intervista al capo della diplomazia siriana, Faruk Charek; il ministro degli Esteri di Bagdad ha protestato per l'atteggiamento della stampa francese.

Giovanni Serafini

Gemayel: indicare
gli Stati mandanti

PARIGI — In un'intervista pubblicata ieri da «Le Monde», il Presidente libanese Amin Gemayel sostiene la necessità di denunciare direttamente i governi che fomentano e sostengono il terrorismo.

«C'è una verenza fra la Francia e taluni paesi, taluni stati, di cui non voglio fare il nome — ha detto Gemayel — e che si stanno servendo del suolo libanese per regolare i loro conti con la Francia. Tali personaggi sospetti che voi state ricercando a Parigi erano già stati coinvolti qui in attentati con auto imbottite di esplosivo, uno contro mio padre, un altro contro mio fratello».

Alla domanda dell'intervistatore se si riferisce alle fazioni armate rivoluzionarie libanesi (Farl), il cui capo è attualmente in carcere in Francia, Gemayel ha risposto che, in realtà, si tratta di una organizzazione più grande, «un terrorismo veramente regionale».

«Il terrorismo — ha detto ancora il Presidente libanese — deve essere aggredito alla sua fonte. Dovete per prima cosa denunciare gli stati che sostengono il terrorismo, indicarli per nome».

«Le Matin» pubblica intanto ampi estratti dei verbali dell'interrogatorio cui Georges Ibrahim Abdallah fu sottoposto dopo il suo arresto a Lione, il 25 ottobre 1984. Egli disse di appartenere al «Movimento rivoluzionario dell'unione araba» (Mrua), che così descrisse: «Un movimento libertario arabo, totalmente indipendente dalle altre organizzazioni del Partito progressista socialista, che controlla la zona. In un comunicato diramato a Beirut, il gruppo Abu Moussa ha reso noto che le sue basi a Est e a Sud-Est della capitale sono state danneggiate gravemente durante «il barbaro assalto aereo». Nessun guerrigliero è rimasto ferito».

Gli aviogetti israeliani sono giunti sugli obiettivi verso le 17.30 (e 16.30 italiane) e in quattro ondate successive hanno attaccato le posizioni dei guerriglieri, sfidando la contraerea e i missili terra-aria Sam. I missili sono stati ingannati dai palloni-civetta. A quanto ha comunicato lo stato maggiore israeliano, du-

Raid israeliano sul Libano
Colpiti obiettivi palestinesi

Rabin accusa l'Iran per la guerriglia nel Sud - Un monito da Damasco

BEIRUT — Mentre nel Libano meridionale cresce la tensione per l'ammassamento di forze israeliane lungo la frontiera, nel pomeriggio di ieri otto cacciabombardieri con la stella di Davide hanno attaccato, a ondate successive, i quartieri di due gruppi palestinesi filosiriani, sulle alture situate a una ventina di chilometri a Est di Beirut.

Stando a un comunicato emesso a Tel Aviv dallo stato maggiore israeliano, l'incursione ha avuto come obiettivo le basi del gruppo Abu Moussa e del Fronte popolare per la liberazione della Palestina.

La polizia libanese ha reso noto che il bombardamento ha causato il ferimento di due miliziani del Partito progressista socialista, che controlla la zona. In un comunicato diramato a Beirut, il gruppo Abu Moussa ha reso noto che le sue basi a Est e a Sud-Est della capitale sono state danneggiate gravemente durante «il barbaro assalto aereo».

Nessun guerrigliero è rimasto ferito.

Gli aviogetti israeliani sono giunti sugli obiettivi verso le 17.30 (e 16.30 italiane) e in quattro ondate successive hanno attaccato le posizioni dei guerriglieri, sfidando la contraerea e i missili terra-aria Sam. I missili sono stati ingannati dai palloni-civetta. A quanto ha comunicato lo stato maggiore israeliano, du-

rante l'incursione, durata 40 minuti, nessun aereo è stato colpito.

Quanto all'altra dimostrazione di forza, sul terreno, gran parte delle truppe che Israele aveva ammassato al confine col Libano del Sud sarebbero state ritirate, ma il ministro della difesa, Yitzhak

Rabin, ha ammonito che Israele colpirà di nuovo e colpirà duro se continueranno gli attacchi alla milizia libanese sua alleata.

L'Esercito libanese del Sud, formato da effettivi prevalentemente cristiani, pattuglia una zona cuscinetto larga da 8 a 16 chilometri a Nord

della frontiera israeliana, e dalla quale il governo di Gerusalemme ha ribadito alle Nazioni Unite di non avere alcuna intenzione di ritirarsi. Rabin ha dichiarato che il suo governo è impegnato a mantenere la zona-cuscinetto e l'ambasciatore israeliano alle Nazioni Unite l'ha detto «vital» per la sicurezza della popolazione che vive nella zona di confine settentrionale dello stato ebraico».

Secondo Rabin, della tensione esistente nel Libano meridionale è responsabile soprattutto l'Iran. «Penso — egli ha detto — che l'elemento che ispira le operazioni degli Hezbollah si trovi in Iran piuttosto che in Siria». «I siriani — egli ha aggiunto — perirono agli irani per aiutare e di incoraggiare gli Hezbollah a operare contro la fascia di sicurezza».

Da parte sua, il Presidente siriano Assad ha minacciato rappresaglie nel caso di un'invasione israeliana del Libano. «Se Israele azzarderà un'altra invasione, la reazione sarà durissima, e sorprenderà tutti», ha detto Assad.

Da rilevare che quattro razzi del tipo «Katiusha» si sono abbattuti ieri sul quartier generale del battaglione operativo delle forze di pace francesi dell'«Unifil», nel villaggio di Makarreh, nel Libano meridionale, mancando di poco il reticolato.

Sparatoria a Karachi

KARACHI — Una sparatoria è avvenuta, in circostanze poco chiare, sulla pista principale dell'aeroporto di Karachi, dove il 5 settembre scorso una ventina di passeggeri furono uccisi durante il sequestro di un aereo della compagnia statunitense Pan Am.

La sparatoria è avvenuta la notte di domenica scorsa ma fonti ufficiali ne hanno data notizia solo ieri.

Quattro uomini armati sono stati visti sulla pista principale dell'aeroporto da un agente che ha tentato di fermarli: i quattro hanno sparato, hanno ferito il poliziotto e si sono quindi dileguati.

Fonti dell'aeroporto avanzano l'ipotesi che la presenza del quattro sulla pista dell'aeroporto di Karachi potesse in qualche modo essere in relazione con l'imminente arrivo di un aereo civile saudita.

ta e di uno britannico. Fonti delle forze di sicurezza pakistane hanno espresso la preoccupazione che, prima o poi, possa essere attuato un tentativo di liberare i responsabili della strage del 5 settembre.

I quattro uomini arrestati avevano legami con un gruppo terroristico mediorientale e stavano compiendo una missione suicida in Pakistan, secondo quanto hanno affermato responsabili della sicurezza pakistana.

Secondo fonti dell'ente investigativo federale (Fia), il quinto uomo arrestato in relazione al sequestro, Salman al Taraki, «cervello» del sequestro, si era recato a Damasco prima di giungere in Pakistan con un passaporto falso e aveva avuto contatti in Siria con esponenti di un gruppo terroristico con esperienza in dirottamenti.

INCONTRO PREPARATORIO NELLA SCIA DEL SUCCESSO A STOCCOLMA

Quarta conferenza a Vienna
su cooperazione e sicurezza

VIENNA — Sono cominciati i lavori delle delegazioni di 33 paesi europei, più Stati Uniti e Canada, per la preparazione della quarta conferenza per la sicurezza e la cooperazione in Europa, nella speranza di ottenere risultati positivi sullo sfondo del recente accordo della conferenza di Stoccolma sul disarmo e la sicurezza.

La sessione formale comincerà il 4 novembre, e dovrebbe durare almeno un anno. Sarà la terza conferenza di verifica degli accordi sulla sicurezza e la cooperazione in Europa firmati a Helsinki, dopo le conferenze di Madrid e di Belgrado.

L'atto finale firmato a Helsinki impegna i governi firmatari a rispettare le frontiere attuali dell'Europa e a garantire i diritti umani dei loro cittadini, quali il diritto di attraversare le frontiere, il diritto di culto e il diritto alla libera espressione.

In particolare, mentre gli stati occidentali sono favorevoli a stabilire una data di

chiusura dei lavori non vincolante, ma entro un termine ragionevole (non oltre un anno), da parte orientale si è orientati a chiudere la conferenza prima della conclusione della campagna elettorale negli Stati Uniti (novembre 1986). Divergenze sono preannunciate anche sul numero delle sedute plenarie pubbliche che gli occidentali vorrebbero maggiore, proprio per riaffermare uno dei diritti fondamentali che rientrano nel terzo «cesto» di Helsinki, quello appunto dell'informazione.

Nel corso della seduta inaugurale, il ministro degli Esteri austriaco, Peter Jankowitsch, ha definito la terza conferenza Cse come uno degli avvenimenti più significativi del congresso di Vienna del 1814-15, in cui si tentò, come allora, di assicurare una pace duratura nel continente.

Jankowitsch, nel suo discorso d'apertura ha affermato che si tratta adesso di avviare all'interno della Cse un processo di trattative che abbracci tutti gli interessi strategici, di costruire un catalogo di comportamenti per l'impulso di una nuova fase nel rapporto politico Est-Ovest.

Egli ha aggiunto che l'esito positivo della conferenza di Stoccolma sulla fiducia e il disarmo in Europa avrà un'influenza benefica sul buon andamento dei lavori di Vienna, anche se vi sono problemi ancora aperti e particolarmente delicati da risolvere. Gli Stati Uniti sono rappresentati alla riunione preparatoria da Warren Zimmerman, che era stato vicecapo della delegazione alla conferenza di Madrid. La delegazione sovietica è guidata da Igor Jurievic Andropov, figlio dell'ex capo del Cremlino.

Per l'Italia, sono presenti l'ambasciatore Vieri Traxler e il consigliere d'ambasciata Margherita Costa.

Rau ribadisce il «no» al nucleare

BONN — A quasi un mese dal congresso dell'Spd a Norimberga, il candidato socialdemocratico alla cancelleria, Johannes Rau, ha accentuato il suo cambiamento, dall'uomo semplice, scosso da Wuppertal nella capitale quasi suo malgrado, in «uomo politico», dalle solide spalle su cui il paese può fare affidamento. Più energico, più sicuro, ha presentato i punti essenziali del programma elettorale dell'Spd non un catalogo da supermercato per impressionare il pubblico, ma un programma «concreto e onesto», in cui sono elencate le «cose che hanno e le cose da cambiare».

Il documento dovrà essere ancora approvato dal congresso straordinario del partito, a fine ottobre a Offenburg, ma «non vi saranno cambiamenti di rilievo», ha assicurato Rau e, come è suo stile, non ha rinunciato alla battuta: «Chi si aspetta colpi di scena si può risparmiare le spese del viaggio».

I punti essenziali sono quelli già elencati nel suo discorso di Norimberga, i no al nucleare, i socialisti sono convinti di avere con se tutti i tedeschi «ragionevoli». Si può rinunciare all'energia atomica senza provocare il tracollo dell'economia. La scelta dell'Spd è recente (prima di Chernobyl, anzi, i socialisti nella loro maggioranza erano favorevoli

all'atomo), e senza dubbio motivata da ragioni elettorali: Rau spera di poter fare voti ai «verdi» con cui, ha ripetuto, non vuol formare alcuna coalizione.

Rau, come a Norimberga, è rimasto però sul vago sui tempi: non bisogna dimenticare che è primo ministro della Renania-Westfalia, una delle zone più industrializzate della Terra, ed è quindi costretto al realismo.

No allo «scudo spaziale». Rau vuole i cieli «liberi da armi», ma anche su questo punto è per lo meno irrealista: una «via nazionale» della Germania, al di fuori delle alleanze.

Lotta alla disoccupazione. Questo, ancor prima dell'atomo, è il punto centrale della campagna socialista: i disoccupati sono due milioni e 200 mila e le previsioni prevedono che il livello rimarrà costante fino al termine del decennio. Rau chiede una ristrutturazione del lavoro.

Tasse: il carico fiscale rimarrà tale e quale ma verrà ridistribuito. «Dico chiaramente che pagherà di più e chi meno», ha detto Rau, ma in realtà la sua riforma non è tale da spaventare.

«Sì, ha concluso Rau, i sondaggi danno il partito «intorno al quaranta per cento, il che vuol dire che si arriva volentieri al 49».

Roberto Giardina

RAPPORTI NORMALI DOPO 4 ANNI

Ambasciatore del Cairo
tornato a Gerusalemme

GERUSALEMME — L'egittino da ieri un nuovo ambasciatore in Israele, dopo un'assenza durata quattro anni. Il nuovo ambasciatore è Mohammed Bassiouni, in Israele dal 1980 in veste di incaricato d'affari e di responsabile dell'ambasciata, con sede a Tel Aviv.

Il diplomatico ha presentato le sue credenziali al Presidente Chaim Herzog nella sua residenza di Gerusalemme.

La decisione di riprendere i contatti diplomatici al massimo livello era stata ufficializzata dal recente summit di Alessandria fra Shimon Peres ed Hosni Mubarak. Quest'ultimo ha definito Herzog «mio grande e buon amico» in un messaggio nel quale la nomina di Bassiouni viene definita espressione del desiderio di «mantenere e rafforzare le relazioni cordiali».

Bassiouni è giunto su un'auto di rappresentanza scortata da agenti di polizia in motocicletta con le sirene accese. All'arrivo dell'ambasciatore, la bandiera egiziana è stata issata accanto a quella israeliana. Un picchetto d'onore della polizia militare è scattato sull'attenti e la banda della polizia ha suonato l'inno nazionale egiziano.

Bassiouni ha consegnato le credenziali a Herzog dichiarando, in arabo, di sperare nel pieno sviluppo delle relazioni tra Egitto e Israele e che sia possibile giungere presto a una pace giusta e generale in Medio Oriente. Herzog ha risposto, dandogli il benvenuto in arabo.

Dopo aver presentato al Presidente il nutrito seguito di diplomatici dell'ambasciata egiziana, Bassiouni e Herzog si sono recati in una sala separata dove hanno brindato e hanno avuto un colloquio di circa venti minuti.

MONDO IN BREVE

Import dopo Chernobyl

BRUXELLES — Una proroga a tempo indeterminato delle limitazioni alle importazioni nella Cee instaurate dopo l'incidente alla centrale di Chernobyl, stabilendo livelli massimi di radioattività tollerabile negli alimenti, è stata concordata ieri dal gruppo di esperti della Comunità europea, riunitosi a Bruxelles. La proroga sarà sottoposta domani all'approvazione degli ambasciatori dell'«Dodici» presso la Cee.

Doppia fuga dall'Est

MONACO — Doppia fuga in Occidente, l'altro ieri, di due Vopos e due civili: la notizia è stata resa nota dalla polizia bavarese. Due guardie di confine della Germania nazionista si sono rifugiate nel territorio della Repubblica federale in completa uniforme, con tanto di kalashnikov. Sempre lunedì sera, le sentinelle cecoslovacche hanno aperto il fuoco su due tedeschi orientali che sono riusciti a giungere illlesi all'Ovest.

Nakasono a ruota libera

TOKIO — Negli Stati Uniti il quoziente intellettuale è molto inferiore a quello in Giappone perché ci sono tanti negri, messicani e portoricani. «Le donne non hanno testa per la politica: guardano solo il colore delle mie cravatte». «Il mio sogno è di diventare un secondo Presidente Roosevelt, che rivolgeva i messaggi alla gente dal caminetto». Parole in libertà del primo ministro giapponese Yasuhiro Nakasono, riferite dalla stampa e pronunciate nel corso di un discorso a iscritti del partito di governo liberaldemocratico. «Sarà per la festa, o per un eccesso di sicurezza dovuto al recente trionfo elettorale, ma restano affermazioni di cattivo gusto» commenta il quotidiano «Yomiuri».

Cervello di principessa

LONDRA — La principessa Diana ha detto durante una trasmissione televisiva di avere «un cervello come un uovo». La battuta è stata tagliata, ma è diventata ugualmente famosa. I giornali popolari l'hanno pubblicata in prima pagina. L'uscita di Diana è soltanto uno dei puntate sugli eredi al trono britannico trasmesso domenica e ieri dalla rete privata «Itv». I telespettatori hanno potuto ascoltare le confessioni del principe Carlo, che si compiace di chiacchiere con le piante nei giardini di palazzo. Sono stati, invece, privati di qualche particolare sul corpo e sulla mente della principessa Diana: i censori hanno tagliato una ripresa in cui ella si mostrava in bikini.

Eric Ellen, direttore del Tmb (International maritime bureau), che studia i crimini in mare) definisce ottimo e fondamentale mutamento di filosofia il controllo di tutte le persone che entrano nei porti.

In pratica, vari delegati ai lavori dell'Imo hanno riassunto: i porti, scarsamente sicuri fino a poco fa, debbono diventare attrezzati e preparati come gli aeroporti. Il contrammiraglio John Kime, capo della delegazione Usa all'Imo, ha detto: «In tante parti del mondo questo documento comincia a venire attuato. Nel Mediterraneo, nelle Americhe, in Europa occidentale vari paesi stanno passando all'azione».

In agosto un'inchiesta voluta dal parlamento americano ha rilevato: «In Grecia la sicurezza era inadeguata, secondo varie critiche americane. Ma in Grecia i proprietari privati di navi hanno preso l'iniziativa, creando procedure di sicurezza su navi da crociera in partenza dal Pireo. Le misure già adottate includono controlli a passeggeri e bagagli, accesso limitato alle navi per passeggeri, distintivi d'identità bene visibili per passeggeri e equipaggi».

Eric Ellen, direttore del Tmb (International maritime bureau), che studia i crimini in mare) definisce ottimo e fondamentale mutamento di filosofia il controllo di tutte le persone che entrano nei porti.

ANTI-TERRORISMO

Per gli scali
marittimi
una sicurezza
da aeroporto

LONDRA — Nuove direttrici per la sicurezza dei mari hanno ricevuto approvazione sia dall'Ovest che dall'Est. L'accordo da grande impulso alla ricerca, in tutto il globo, di metodi validi per prevenire i dirottamenti delle navi passeggeri. Le direttrici furono stilate da Washington il mese fa, subito dopo l'attacco all'«Achille Lauro» da parte dei terroristi palestinesi. La settimana scorsa, alla conferenza di Londra dell'Imo (Organizzazione marittima internazionale) tali proposte sono state approvate da paesi come il Giappone, la Grecia, la Norvegia, la Liberia, la Gran Bretagna e anche dall'Unione Sovietica e dalla Germania Est.

Le direttrici, per rendere più sicuri i porti e le navi hanno valore di raccomandazioni dell'Imo ai 129 paesi membri, ma in pratica alcune stanno già trasformandosi da parole in fatti. Christopher Horrocks, segretario generale della camera internazionale della navigazione (alla Cin aderiscono gruppi armatori di tutto il mondo) spiega: «C'è un vero impegno morale. Tutti, tornando in patria, debbono attuare tali norme».

Già negli Usa, i principali porti per passeggeri hanno sistemi di controllo simili a quelli degli aeroporti. Miami, che serve 30 navi da crociera e più, è all'avanguardia in questo.

Ecco le norme principali: cancellate le carte, i riflettori e i lampioni che impedivano di entrare in porto ai non autorizzati, perquisizioni a persone e bagagli che entrano.

Si raccomanda inoltre di valutare i precedenti dei mari e degli addetti ai porti, che devono sempre avere bene in vista contrassegni con la loro identità, i nomi e gli armatori hanno la responsabilità di elaborare piani per la sicurezza, e di addestrare i dipendenti, specie i marinai, alle procedure di sicurezza.

In pratica, vari delegati ai lavori dell'Imo hanno riassunto: i porti, scarsamente sicuri fino a poco fa, debbono diventare attrezzati e preparati come gli aeroporti. Il contrammiraglio John Kime, capo della delegazione Usa all'Imo, ha detto: «In tante parti del mondo questo documento comincia a venire attuato. Nel Mediterraneo, nelle Americhe, in Europa occidentale vari paesi stanno passando all'azione».

In agosto un'inchiesta voluta dal parlamento americano ha rilevato: «In Grecia la sicurezza era inadeguata, secondo varie critiche americane. Ma in Grecia i proprietari privati di navi hanno preso l'iniziativa, creando procedure di sicurezza su navi da crociera in partenza dal Pireo. Le misure già adottate includono controlli a passeggeri e bagagli, accesso limitato alle navi per passeggeri, distintivi d'identità bene visibili per passeggeri e equipaggi».

Eric Ellen, direttore del Tmb (International maritime bureau), che studia i crimini in mare) definisce ottimo e fondamentale mutamento di filosofia il controllo di tutte le persone che entrano nei porti.

RIUNIONE DEL GOVERNO IN ASSENZA DEL PRESIDENTE, ALLARME PER IL DIALOGO CON LA GUERRIGLIA

I militari incalzano Cory: «Niente cedimenti»

MANILA — Assente il capo dello Stato, Cory Aquino, un nuovo e incalzante segnale di «inquietudine e frustrazione» (sono le parole d'un ministro) è giunto nelle ultime ore da militari e membri del governo di Manila.

Mentre Cory pronunciava un applaudito discorso dalla tribuna del Palazzo di vetro all'assemblea generale dell'Onu — un intervento tutto centrato sull'apologia dei diritti dell'uomo, in polemica col suo predecessore deposto, Ferdinand Marcos — il gabinetto si riuniva a Manila per esprimere, a sorpresa, dato anche il massimo livello di autorevolezza rappresentativa, il senso di allarme verso la politica di dialogo con la guerriglia comunista avviata dall'Aquino.

Che il dissenso sia l'opera, ancora una volta, del ministro della difesa, Juan Ponce Enrile, non desta sorpresa: la novità è stata invece che alle voci che si siano unite le voci del capo di stato maggiore delle forze armate, generale Fidel



Manila — Il vicepresidente Laurel (a sinistra) e il gen. Ramos (a destra). Al centro, il segretario del gabinetto Arroyo. Ramos, e del vicepresidente Salvador Laurel.

Ramos, che assieme a Enrile ha guidato la rivolta dei militari cui è seguita la caduta di Marcos e l'ascesa al potere dell'Aquino, ha dichiarato, per la prima volta, che le forze armate «colpiranno duramente i ribelli comunisti che continuano la loro campagna di guerriglia».

L'inquietudine dei militari e di certi esponenti governativi è aumentata in seguito a un rapporto reso pubblico da Ramos, secondo il quale da quando l'Aquino ha assunto il potere il 25 febbraio scorso, affrontando il problema della guerriglia.

L'inquietudine dei militari e di certi esponenti governativi è aumentata in seguito a un rapporto reso pubblico da Ramos, secondo il quale da quando l'Aquino ha assunto il potere il 25 febbraio scorso, affrontando il problema della guerriglia.

gli osservatori, le manifestazioni di dissenso di Ramos, e soprattutto del vicepresidente Laurel, incalzano la possibilità che le forze politiche filippine si stiano accingendo a un riallineamento in vista delle elezioni legislative e amministrative previste per i primi mesi dell'anno prossimo, dopo che avrà avuto luogo il referendum nazionale cui sarà sottoposta la nuova costituzione, attualmente allo studio di una commissione.

Allo stato dei fatti, le elezioni presidenziali non sono previste, ma se ne comincia a parlare con una certa frequenza, e la prospettiva che venga indetta aumenterebbe, se la nuova costituzione, con le controverse questioni delle basi militari americane e del divieto di ingresso nelle Filippine di armamenti nucleari — non venisse ratificata. La commissione costituzionale ha stabilito che il Presidente della repubblica durerà in carica sei anni e che non sarà rieleggibile.

Secondo la valutazione de-

CRONACHE DELLO SPORT

L'Europeo e i Mondiali '90 nei piani di Vicini

IL CT AZZURRO SPIEGA LE SUE SCELTE IN VISTA DI ITALIA-GRECIA

«Per intanto largo ai più giovani
Gli anziani potranno servire poi»

FIRENZE — «Coraggio, entusiasmo, volontà e, naturalmente, un po' d'ordine. Così penso di costruire la mia nazionale, le mie nazionali del prossimo futuro in vista per ora delle amichevoli, come questa con la Grecia, e in vista del doppio confronto di finale europea dell'Under 21 con la Spagna». Così Azezio Vicini ha sintetizzato sotto le continue domande dei giornalisti (cinquantasei almeno) convenuti da tutta Italia (a ricevere i giocatori convocati c'era anche Italo Allodi che, ha spiegato, aveva due giocatori del Napoli con i quali ritornerà domani a casa) e la filosofia della sua guida della nazionale di calcio dopo la non felice conclusione del Mundial in Messico.

Vicini è partito dal significato di queste sue prime scelte prendendo come riferimento, ha esplicitamente affermato, quello che è stato definito il nuovo corso sia della nazionale maggiore sia della under 21 che ha come obiettivo immediato la Coppa d'Europa nel doppio confronto con gli spagnoli, già in pieno raduno in Marocco.

«Con questo nuovo corso — aveva esordito Vicini — si sono azzerrati, si azzerrano anzi in un certo qual modo, precedenti situazioni. Per me al momento non ci sono gerarchie, non ci sono titolari né riserve: la maglia azzurra non la posso promettere a nessuno. Chi viene con me dovrà essere disponibile a giocare 90 minuti o 45 o 7 o un minuto, disponibile ad andare in panchina ma anche in tribuna. Il campionato principalmente (nonché le partite internazionali di club), mi indicherà la strada delle scelte».

Vicini approfondisce la sua preferenza per i giovani aggiungendo subito di aver fatto una rosa iniziale di venti giocatori, a cui di volta in volta si possono aggiungere o sostituire (16 - 18 - 20) per le partite più importanti giocatori definiti più esperti, più anziani (anche come carriera di calciatore) e di prestigio al momento esclusi. «Il nostro obiettivo sono i Mondiali del 1990: è l'obiettivo della Federazione. È indubbio che a parità di candidature fra giocatori sui 30 anni e altri, mi sembra logico puntare su gio-

Livio Paladin a capo della giustizia sportiva

ROMA — Livio Paladin (ex presidente della Corte costituzionale) è il nuovo presidente della Commissione di appello federale in sostituzione di Alfonso Vigorita. Consolato Labate è il responsabile del neonato (se non altro come termine) Ufficio indagini; Corrado De Biasi passa a comandare la Procura federale. Lo ha annunciato il commissario straordinario della Federcalcio, Franco Carraro, che ha reso note, inoltre, tutte le altre nomine degli organi di giustizia sportiva, necessarie perché il mandato annuale era scaduto.

A completare il ringiovanimento della Commissione di appello (attualmente in regime di prorogatio) il vicepresidente Mario Grossi è stato promosso nel posto vacante della Corte federale, il cui mandato quadriennale scadrà, invece, nel 1988. Per il resto la composizione della Caf risulta invariata. Ne fanno parte, oltre al presidente Paladin, Camillo Castaldi, Mario Corda, Mario Daniele, Pasquale De Lise, Vito Giampietro, Elio Lemmo, Antonio Martini, Carlo Pisani Massamonte, Carlo Sarrao, Renato Squillante, Filippo Verde e Giuseppe Volpato. Rappresentanti dell'Aia sono Carlo Bravi e Pasquale Meomartini.

Questi i componenti della Commissione disciplinare presso la Lega professionistica di calcio A e B di Milano, alla quale (per l'attività sempre crescente, ha detto scherzando Carraro) è stato aggiunto un membro: presidente Francesco D'Alessio; vicepresidente Rodolfo Lona; Sergio Artico, Livio Brignano, Armando Ferrari, Lorenzo Ferrigni (il nuovo membro), Alfredo Menestieri, Ugo Grechi (con funzioni di segretario al posto di Cevolanti, deceduto), Pierluigi Leverro e il rappresentante supplente Fermo Mondoni.

Anche la commissione disciplinare della Lega nazionale di serie C Firenze è rimasta invariata. Questa la sua composizione: presidente Adelmo Orsenico; vicepresidente Roberto Lombardi; Bruno Casagli (con funzioni di segretario), Domenico D'Alessio, Mario Pezzali, Sergio Piran, Gioacchino Tucci, il rappresentante dell'Aia Ivo Pucellarelli e il rappresentante supplente Raffaele Masoni.

Per quanto riguarda l'Ufficio Indagini, il capo del quale è stato posto Consolato Labate, Carraro ha ricordato che esprimerà le inchieste per poi mandarle alla procura. Quest'ultima deciderà se archiviare, rinviare a giudizio (sostenendo poi nel processo l'accusa) o richiedere un supplemento di indagine. Carraro si è riservato di nominare i membri di questi uffici su proposta di Labate e De Biasi.

Quanto al vicepresidente della Caf, il commissario straordinario della Federcalcio ha detto che sarà ufficializzato dopo aver sentito il presidente Paladin.

Carraro apre agli stranieri

ROMA — A partire dalla prossima stagione le società italiane di serie A potranno di nuovo acquistare calciatori all'estero e farli giocare in campionato. Subito dopo la riunione con i Sette Saggi (per l'occasione, però, erano quattro: mancavano Cascese, Libonati e Giugni) e con i rappresentanti del Consiglio di Lega, Franco Carraro ha ufficializzato una decisione che in realtà era stata presa addirittura nell'aprile scorso.

Carraro ha precisato che ogni squadra potrà schierare due giocatori provenienti da federazioni straniere ma non è stato permesso di indicare il limite: «Esistono istanze da parte di alcune società per aumentare il numero. Qualche ministro preme perché sia rispettata la norma sulla libera circolazione dei lavoratori nei paesi Cee. Non è detto quindi, che non si possano adottare criteri più larghi in futuro. C'è tempo fino a febbraio-marzo. D'altra parte è necessario annunciare adesso che gli stranieri saranno almeno due per consentire alle società di programmare l'attività».

«Per assurdo — ha proseguito Carraro — se il calcio cominciassero adesso, direi che gli stranieri hanno del pro e del contro, ma vi sono già situazioni determinate, viviamo in un certo tipo di società e la riapertura delle frontiere è necessaria. Un ulteriore blocco, fra l'altro, mi sembrerebbe una provocazione nei confronti della Cee».

Al commissario straordinario della Federcalcio è stato poi chiesto se nell'ambito della ristrutturazione dei campionati sia stata prevista la possibilità di una riduzione delle società professionistiche. «Sono molte le idee al riguardo — ha risposto Carraro — e come è necessario raggiungere il traguardo dell'equilibrio economico, i conti devono tornare. Più far parte dell'organizzazione calcistica professionistica soltanto chi abbia un certo tipo di entrate potenziali».

«E qui Vicini ha fatto una dissertazione sulle cosiddette punte nel quintetto d'attacco: «Per me, nel calcio, più che di punte si deve parlare di attaccanti di movimento. Almeno tre per ogni partita, di cui uno di inserimento».

Sul significato del ritorno dopo diversi anni anche della nazionale A al centro tecnico di Coverciano, Vicini ha detto: «Credo ci sia una ragione precisa. Credo cioè che sia giusto che come le squadre under 16, juniores, under 21 e così via, anche la nazionale maggiore abbia come sede principale il centro, realizzato per questo scopo e per queste preparazioni».

Altre obiezioni sono state sollevate. «Ci sono ritardi, ma non indosso la maglia bianconera: chissà, forse perché costa troppo, o forse perché non piaccio a qualcuno della dirigenza, chi lo sa?». E con Bivi si finisce così con il parlare dello scandalo del Totomero, delle vicende giudiziarie di quest'estate. «Ci sono rimasti male — lo sono uno che vede il calcio ancora come uno sport, certo, con determinati interessi che ci ruotano attorno, interessi però tutto sommato giustificati. Dopo il primo scandalo pensavo che nessun mio collega ci rimanesse male — per pochi milioni si sono giocati la carriera. Adesso speriamo che la lezione sia finalmente servita. Anche perché è giusto che chi ha sbagliato abbia anche pagato: ma come, uno lavora sul campo, si impegna, dà il massimo e poi scopre che altri suoi colleghi si giocano le partite dietro le quinte per una mazzetta di milioni che certamente non cambiano la vita di nessuno?».

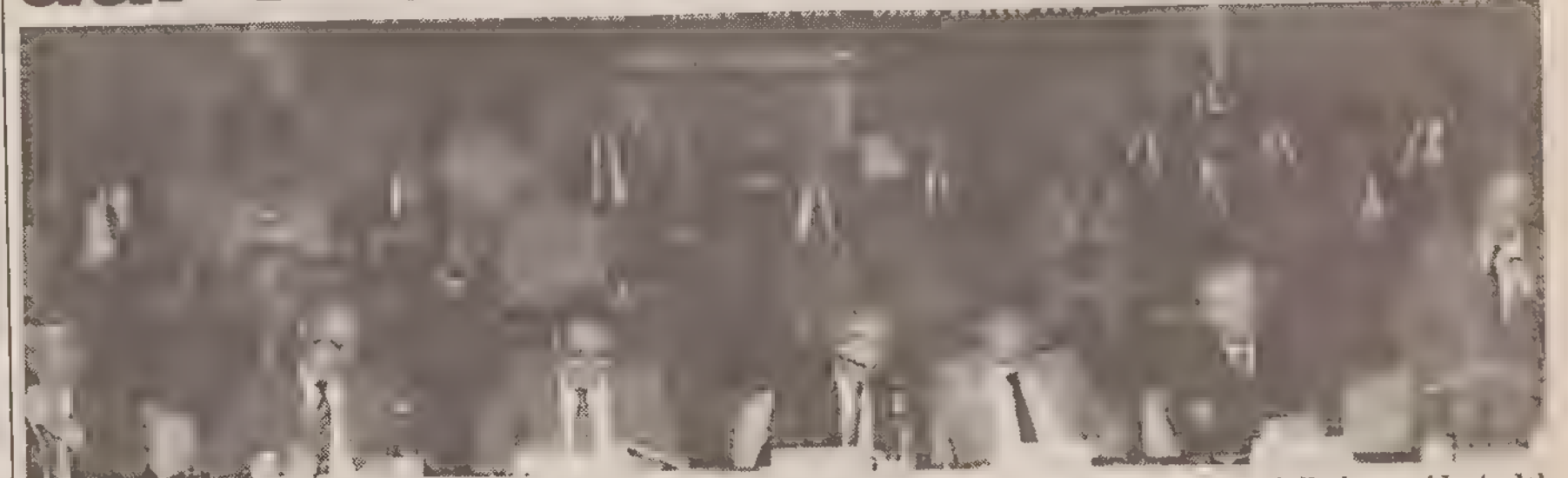
Nonostante il trattamento che il calcio gli sta riservando di questi tempi, Bivi ama ancora alla follia questo sport: «È il mio lavoro, me lo sono scelto io. E se suo figlio (Ranieri, adesso è piccolissimo, appena un anno e mezzo) un giorno gli chiedesse di poter giocare al calcio da professionista? «Nessun problema. Se è quello che vuole non sarò certo a proibirglielo, anzi ne sarei felice. Ma deciderà da solo, come ho deciso io».

Edi Bivi si allena, lo segue come un'ombra Alessandro Zampa, tecnico che si fa il suo campo e che sprona la punta hughese sui rettangoli verdi della regione dove si incontrano per lavorare sodo, lontano dai clamori della ribalta. Edi Bivi, un disoccupato di lusso? «Diciamo un disoccupato: disoccupato di lusso sarà Collovati». Buona fortuna.

Guido Barella

ALLA PRESENZA DEL MINISTRO CAPRIA IL CONVEGNO DI GORIZIA

Un «grido di dolore» dal mondo dei dilettanti



Il tavolo dei relatori al convegno goriziano da sinistra il presidente della Federcalcio regionale Merlo, il vicepresidente del Coni, Gattai, il ministro Capria, il presidente della giunta regionale Biasutti, il sindaco di Gorizia Scarano, il presidente della Lega nazionale dilettanti Ricchieri, e l'assessore regionale Brancati (Foto Visintini)

GORIZIA — Il grido di dolore a nome di tutto lo sport dilettantistico, sono solo del calcio, lo ha lanciato dal Coni il presidente della Lega nazionale dilettanti Antonio Ricchieri. «Lo sport dilettantistico deve essere liberato dai lacci e dai lacciuoli, non ha senso essere considerato un settore commerciale. Non siamo aziende, non siamo imprese. Il bilancio delle nostre società si chiude annualmente sempre in rosso ed è sanato dai dirigenti e dai soci alla fine di ogni stagione, senza che nulla sia riportato. Non chiediamo esenzioni fiscali, chiediamo solo un regime fiscale agevolato che salvaguardi la peculiarità associativa di undicimila società calcistiche e di ben sessanta mila che svolgono attività sotto l'egida del Coni».

Il dott. Ricchieri non ha avuto però sulla lingua nel lanciare il suo atto d'accusa al mondo politico nazionale che non ha ancora risolto i problemi dello sport in occasione del convegno goriziano organizzato dal comitato regionale della Federcalcio in collaborazione con la Regione e presieduto dallo stesso presidente della giunta regionale Biasutti, convegno al quale è intervenuto il ministro del Turismo e dello Spettacolo Nicola Capria.

Il presidente della Lega nazionale dilettanti ha riproposto altre tre urgenze: il riconoscimento dello status di dilettanti secondo le norme del Cio e della Fifa, il problema della legislazione sportiva nel diritto positivo statale alla luce anche delle ultime fac-

cende estive, la normalizzazione dei rapporti tra federazioni ed enti di propaganda. Ricchieri non ha mancato di ricordare come la legge numero 91 sul professionismo sportivo abbia dato luogo a conseguenze spiacevoli per i dilettanti, con danni effettivi soprattutto sulla categoria interregionale. E a proposito della giustizia sportiva ha ammonito quanti vorrebbero che tutto passasse in mano alla magistratura ordinaria: «Il mondo dello sport ha bisogno di autonomia e di rapida decisione: che accadrebbe se un magistrato bloccasse la formazione di un girone o l'avvio di un campionato?».

Prima di Ricchieri un'appassionata difesa dei valori morali dello sport dilettantistico era stata fatta — giocando in casa — dall'assessore regionale Mario Brancati: «Sport e ricreazione devono essere considerati come veri e propri servizi sociali da garantire e mettere a disposizione di ogni cittadino».

E il dibattito che ne è scaturito ha dato in effetti la dimensione della realtà sociale dello sport dilettantistico, come il presidente della Fige regionale Diego Merlo si era augurato nel promuovere questo convegno.

L'onorevole De Carli è intervenuto da uomo di sport e da politico, ricordando come già nel 1982 la conferenza nazionale dello sport si era pronunciata per una legge di riforma dell'ordinamento sportivo. Ma questa legge non è stata ancora varata: anche perché ogni partito ha presentato al riguardo un suo progetto.

Il parlamentare padovano ha quindi posto l'accento sul problema nazionale degli impianti («Il Piemonte da solo ha più impianti di tutto il Mezzogiorno») auspicando la creazione di un fondo di dotazione per l'impiantistica e una semplificazione del problema fiscale. E citando Craxi: «Lo sport nazionale ha dato più di quel che ha ricevuto dallo Stato».

Il ministro Capria, dopo aver ammesso di essere un novizio come «ministro dello sport» ha dimostrato di aver recepito le proposte emerse nel corso del convegno, facendole sue: sbloccazione degli adempimenti necessari alle società dilettantistiche per poter esercitare la propria attività, ricerca di una strategia di finanziamento degli impianti anche allo scopo di ridurre il divario esistente tra Nord e Sud, ipotesi di attingere risorse direttamente dal Totocalcio nella quota destinata all'erario; semplificazione del regime fiscale cui sono soggette le società.

In questo quadro il ministro ha ravvisato la necessità di un risanamento morale del mondo sportivo dopo gli avvenimenti che lo hanno turbato in estate. Dallo sportivissimo presidente della giunta regionale Biasutti l'augurio che l'incontro goriziano con il ministro Capria possa dare ben presto i suoi frutti. Quanto al Totocalcio, a statuto speciale, è un'idea senz'altro da coltivare. E da oggi la parola ritorna al campo.

Fabio Bidussi

no assoluto riposo e terapie intensive con il laser, per almeno dieci giorni. Altra pedana in meno per Ferrari alla seconda uscita esterna del campionato.

Gli altri si sono divisi in due gruppi di lavoro: da una parte gli esperti in scioltezza con buon ritmo tuonava Ferrari, dall'altra, lavoro di irrobustimento con esercizi al pesi, bilancieri e palla medica.

Alla fine partitella sciolta, muscoli su campo ridotto cui non hanno preso parte Scatena, Di Giovanni e Menichini, gli altri hanno fatto un'ottima gara: titolo precauzionale in seguito ai postumi di bottarelle di domenica scorsa per gli altri due.

Per la trasferta di Lecce, comunque, non dovremo esserci problemi per la loro presenza. Triestina aiutata e spera che il ciel ti aiuti.

Fabio Bidussi

Non pochi giocatori, diventati idoli di Valmura, hanno infatti ricevuto i primi rudimenti calcistici nelle file giovanili o nella prima squadra del Pieris. Qualche nome a titolo di esempio: Luigi Spatola, che vanta presenze in nazionale B; il non dimenticato Giacomo Blason, giunto a Trieste via Monfalcone, e successivamente titolare della Lazio e della Roma, anch'egli con partecipazione azzurra

nella formazione B; Corrado Zorzin e il già citato Mario Tortul, mezz'ala della Triestina nel 1958, ultimo campionato in serie A dell'albarada, con compagni di squadra come Bandini, Massei, Bernardini, Rimbaldo.

Né si può dimenticare Italo Mazzer, che con Szoke riforniva le punte forse più prestigiose del dopoguerra albaradese. Milani e Petris, per poi concludere la sua carriera nella file del Torino. E, buon ultimo, Mauro Pelosin, che dopo una discreta carriera in serie C, è stato diligente sostituto di Bistazzoni, nei recenti campionati della Triestina, ritornata fra i professionisti.

Fra gli altri è doveroso citare Romano Colovatti, portiere della serie C, che rievoca epiche imprese sportive, nei derbi contro l'Udinese, e Alberto Giordani, attuale presidente del Pieris, a un passo dal titolo nazionale universitario, con la rappresentativa calcistica dell'università di Trieste, negli anni degli studi giovanili.

F. B.

Udinese di corsa
Graziani acciaccato

UDINESE — Sono ripresi ieri al Moretti gli allenamenti dell'Udinese, in vista dell'incontro che domenica prossima vedrà opposti i bianconeri all'Inter. Il morale dei giocatori è apparso su di giri, il punto strappato al San Paolo domenica scorsa contro il Napoli è servito per sollevare un morale assai condizionato dall'handicap in classifica.

Al Moretti i bianconeri hanno ritrovato Daniel Bertoni che ha poi giocato con i compagni nella partitella improvvisata a metà campo che ha visto i giocatori procurare sotto gli occhi di De Sisti nei panni dell'arbitro. Hanno giocato tutti, eccezione fatta per Francesco Graziani, che ha lasciato il terreno anzitempo: nessun allarme però. Il giocatore lamenta ancora un certo fastidio alla gamba che era stata colpita la settimana scorsa in allenamento in uno scontro fortuito con Galbagnini. Domenica è sceso regolarmente in campo, segnando peraltro un intelligentissimo gol di rapina. Ma ieri ha sentito riaffiorare il dolore e ha quindi preferito restare negli spogliatoi.

Comunque proseguito la preparazione nella palestra allestita sotto le tribune, osservato con attenzione dal massaggiatore e dal medico sociale dott. Zanelli.

Una ripresa del lavoro quindi di tranquilla, turbata appena dal contrattacco dei gialli di Graziani. Un'atmosfera serena per preparare la partita contro l'Inter, una partita molto importante per il cammino dei bianconeri in questo campionato.

L'Udinese con Bertoni potrà schierare la sua miglior formazione. Proprio l'argento si può ormai considerare l'ultimo inno nel complesso bianconero: il presidente Pozzo ha infatti confermato che difficilmente la società provvederà a ulteriori acquisti, dopo che è sfumata la possibilità di avere in bianconero Eraldo Peci, giocatore che a De Sisti piaceva moltissimo.

■ RUMMENIGGE — Rummenigge dovrà saltare la trasferta di Udine a causa di uno stramanto ai flessori laterali della gamba destra.

LA PUNTA DISOCCUPATA SI ALLENA QUA E LÀ PER LA REGIONE

Edi Bivi in cerca di casa

UDINESE — Tre anni a Catanzaro, due anni a Bari e ora è a casa, in attesa di una telefonata. Da Lignano, dove risiede, ogni giorno Edì Bivi raggiunge Pordenone o Gorizia per allenarsi con le squadre locali. Capita anche a Udine un paio di volte alla settimana e allora si ferma a sgambettare sul campo di Pastan di Prato. Così, in solitudine per essere in forma alla prima chiamata. Intanto il campionato è iniziato, e Bivi trascorre le domeniche con l'orecchio inchiodato alla radiohonda per seguire i risultati. Certo, vedere gli altri che giocano fa anche un po' rabbia. La mia — sorride — è davvero una situazione paradossale e tutto perché quest'estate 1986 è stato un mercato anomalo, a causa anche della vicenda del Totomero».

Non prova nostalgia per Bari? Edì Bivi. Del resto ha scelto lui di andarsene. «Con gli inglesi proprio non andava. E così non potevo star lì a prendere lo stipendio a fine mese senza giocare. Certo, avrei anche potuto starmene zitto, non parlare con i dirigenti e adesso sarei ancora con i bianconeri, ma a quali condizioni? Però io sono costato oltre 2 miliardi e loro non possono mica perdersi dei soldi, adesso».

Intanto il mercato si accende degli ultimi fuochi d'addio, tante trattative e pochi botti. Edì Bivi è realista, sa

che ormai tutte le squadre di serie A bene o male si sono rinforzate adeguatamente in prima linea. Ma non pone condizioni, a lui va bene anche la serie B. «Una B che abbia ambizioni, però. Intanto lavoro, mi alleno, anche se, è chiaro, mi mancano i novanta minuti: ma con il mio fisico non ci sono problemi».

E racconta Bivi del suo amore per l'Udinese, un amore che però non ha mai avuto il suggello nemmeno del fidanzamento, non parliamo poi del matrimonio: «Già

parecchi anni fa, quando ero a Mestre, si iniziò a parlare di un interessamento nei miei confronti da parte della società friulana. Ogni anno poi, regolarmente, si fa il mio nome, ma ogni anno succede qualcosa per cui io finisco sempre in un'altra squadra».

Edi Bivi si allena, lo segue come un'ombra Alessandro Zampa, tecnico che si fa il suo campo e che sprona la punta hughese sui rettangoli verdi della regione dove si incontrano per lavorare sodo, lontano dai clamori della ribalta. Edì Bivi, un disoccupato di lusso? «Diciamo un disoccupato: disoccupato di lusso sarà Collovati». Buona fortuna.

Guido Barella



che ormai tutte le squadre di serie A bene o male si sono rinforzate adeguatamente in prima linea. Ma non pone condizioni, a lui va bene anche la serie B. «Una B che abbia ambizioni, però. Intanto lavoro, mi alleno, anche se, è chiaro, mi mancano i novanta minuti: ma con il mio fisico non ci sono problemi».

E racconta Bivi del suo amore per l'Udinese, un amore che però non ha mai avuto il suggello nemmeno del fidanzamento, non parliamo poi del matrimonio: «Già

parecchi anni fa, quando ero a Mestre, si iniziò a parlare di un interessamento nei miei confronti da parte della società friulana. Ogni anno poi, regolarmente, si fa il mio nome, ma ogni anno succede qualcosa per cui io finisco sempre in un'altra squadra».

Edi Bivi si allena, lo segue come un'ombra Alessandro Zampa, tecnico che si fa il suo campo e che sprona la punta hughese sui rettangoli verdi della regione dove si incontrano per lavorare sodo, lontano dai clamori della ribalta. Edì Bivi, un disoccupato di lusso? «Diciamo un disoccupato: disoccupato di lusso sarà Collovati». Buona fortuna.

Guido Barella

parecchi anni fa, quando ero a Mestre, si iniziò a parlare di un interessamento nei miei confronti da parte della società friulana. Ogni anno poi, regolarmente, si fa il mio nome, ma ogni anno succede qualcosa per cui io finisco sempre in un'altra squadra».

Guido Barella

RIPRESI A TURRIACO GLI ALLENAMENTI DELLA TRIESTINA

Sermone del martedì per gli alabaradati

TURRIACO — Gli alabaradati, dopo la bocciatura (primo sollevamento) della Triestina in un periodo ricco di tensioni, rabbia e demoralizzazione) si sono ritrovati a Turriaco, per la ripresa del lavoro, in vista di Lecce. La nuova sede di allenamento, scelta dalla società per la preparazione dello splendido impianto, immerso nella campagna a ridosso del paese. Rappresenta senz'altro una struttura ideale per una formazione di livello che intenda svolgere una preparazione ottimale, in un ambiente assolutamente tranquillo.

Unico neo: a detta degli accompagnatori e collaboratori diretti della squadra, è rappresentato dall'obbligo di dovere sempre liberare gli spogliatoi. La distanza sarebbe più supportabile, se si potesse trovare sempre tutto a posto come in una sede fissa.

L'allenamento è incominciato mezz'ora prima del solito in previsione dell'inizio anticipato delle partite previsto per domenica prossima. Enzo Ferrari, dalla Spagna a Trieste, Turriaco, via Monfalcone, non ha mutato i programmi del suo metodo di preparazione, e prevedono, dopo la fatica, il primo giorno dopo la fatica, la domenica, una lunga chiacchierata con i giocatori riuniti in gruppo: il sermone del martedì.

Ritorno più lunga del solito questa volta, i giocatori si sono fatti attendere al di là del previsto per uscire dallo spogliatoio e raggiungere il campo. Un sermone propositivo più lungo visto il segnale di cambiamento di rotta delle fortune alabaradate? (Anche De Falco è tornato alla normalità del gol).

Non si sono allenati regolarmente né Cerone, né Dal Prà, il primo, in netto miglioramento, ma lontano ancora dalla piena disponibilità, si è limitato a qualche giro di campo, e ad esercizi eseguiti con le ciclette. «Ci vorranno ancora tre settimane — dice lo stopper alabaradato — a terminare delle sue fatiche differenziate — prima che si possa

ipotizzare il mio possibile rientro in squadra». Dal Prà, rimasto vestito e leggermente claudicante, non ha svolto nessun esercizio. Lo aspetta-

Cassa di Risparmio sponsor della Lazio

ROMA — Sulle maglie della Lazio da domenica prossima comparirà il marchio «Cassa di risparmio di Roma», ma non si conosce ufficialmente il «prezzo» dell'operazione.

È una sponsorizzazione consistente, forse elevata per la serie B, ha affermato il presidente Gianmarco Calleri. «Cospicua» l'ha definita il dott. Geronzi, direttore generale della Cassa di risparmio.

A livello di voci, si è parlato di 800 milioni. «In realtà — ha spiegato Renato Bocchi, il finanziere azionista di maggioranza della Lazio — la cassa di risparmio non è solo uno sponsor, ci ha aiutato e ci aiuta in mille modi». Che la Cassa di risparmio sia molto coinvolta nelle vicende biancazzurre è testimoniato anche dal monito rivolto ai giocatori da Geronzi: «La Cassa di risparmio di Roma è in grado di dare e pretendere rispetto,

DAL VIAIO SONO USCITI CAPELLO, TORTUL, MAZZERO E TANTI ALTRI

Passerella tra i 60 anni del Pieris

Pieris — Con una semplice cerimonia, ospiti nella palestra cittadina autorità locali e dirigenti sportivi della regione, il Pieris calcio ha presentato il libro, curato da Fabrizio Milocco, e pubblicato in occasione del sessantesimo della fondazione della società granata.

Dal 1940 al 1947, il Pieris ha militato in serie C (rappresentava il più piccolo paese d'Italia nella categoria), ottenendo anche un lusinghiero quarto posto nel campionato 1941-42. Per il restante periodo è stato protagonista nelle massime categorie dei dilettanti, alternando la sua permanenza fra la 1.a categoria e la Promozione.

Squadra di un piccolo paese, con pubblico entusiasta ma meno redditizio per intuibili ragioni di numero anagrafico, la compagine granata ha dovuto necessariamente dedicare sempre animo e forze al settore giovanile, linfa e sostentamento per il proprio futuro. Da questa costante cura e attenzione, sono nati non pochi campioni, affermatisi successivamente in campo

TORNEO REGIONI

Sardegna

Val d'Aosta

MARCATORI: Pilla al 18', Benedetti al 55'.

SARDEGNA: Sanna, Monti, Mazza, Masili, Murru, Corda, Medina, Rada, Pilla, Columbano, Amannu.

VAL D'AOSTA: Frison, Adorni, Grange, Apostolo, Frola, Martini, Vallino, Finet, Benedetti, Avati, Alvano.

ARBITRO: Consutti.

CASARSA — Le due squadre ambivano entrambe al successo in questo torneo e si sono quindi fronteggiate con un ritmo frenetico, lungo tutto l'arco dei 90 minuti, che sono stati un susseguirsi di attacchi e contrattacchi. I sardi, dopo aver sfiorato la rete con Corda e Medina, perdevano al merito vantaggio con Pilla, che batteva in paracadute Frison, eludendo l'intervento dei due difensori.

La reazione degli aostani era poi ben contenuta, grazie anche ad alcuni ottimi interventi del portiere Sanna.

Nella ripresa aumentavano il ritmo gli aostani, e al 10° perveniva al pareggio, con un calcio di rigore per atterramento di Benedetti in area, il tiro dal dischetto veniva realizzato dallo stesso Benedetti.

F. B.

CRONACHE DELLO SPORT

Partono in Francia i mondiali di pallavolo

L'OBIETTIVO DELL'ITALIA È ARRIVARE TRA LE PRIME OTTO

Gli azzurri debuttano stasera contro la nazionale della Cina

MONTPELLIER — Si alza il sipario sugli undicesimi campionati mondiali di pallavolo. In Francia, da oggi fino al 4 ottobre, 16 nazioni si contendono il titolo in un torneo che si annuncia altamente spettacolare.

Dopo anni d'incontrato predominio sovietico, la lotta al vertice appare apertissima, ed una formula estremamente agile, con un numero ridotto di squadre partecipanti, invece delle 24 delle passate edizioni, proprio per evitare inutili partite-cuscinetto, contribuirà a rendere ancor più invitante questa passerella iridata.

La fase eliminatoria, girone «all'italiana» e partite di sola andata, si esaurirà in tre giornate (24-26 settembre), le prime tre squadre classificate accenderanno ai due gironi di semifinale, (sedi di Tolosa e Nantes), infine le finali tutte a Parigi, dal 4 al 6 ottobre, nel moderno palasport di Bercy.

Per gli azzurri «la Cina è vicina». Questa sera, infatti, la nazionale esordirà nel mondiale affrontando la Cina, una delle squadre in costante e continuo miglioramento tecnico, che può attingere da un enorme serbatoio di giocatori (in Cina sono 40 milioni i tessere) e che si sta rivelando all'attenzione dei tecnici per la sua varietà e rapidità di gioco.

Silvano Prandi, tecnico azzurro, non perde la sua proverbiale calma e imperturbabilità. «Qui non puntiamo né alla vittoria né al podio — dice — e lo sappiamo, noi siamo qui per continuare nella nostra ascesa in campo mondiale che, nel 1987, gli anni, ci deve portare ad arrivare fra le 5-6 squadre migliori del mondo».

Il tecnico ritiene che la squadra azzurra stia maturando rapidamente. Ciò anche se, dopo l'esaltante ed impreveduto terzo posto alle

Olimpiadi, è stata notevolmente cambiata con l'inserimento di giovani i quali, comunque, hanno già dimostrato il loro valore nell'Use-Cup (terzo posto battendo i campioni del mondo dell'Urss) e nel premoniale di Atene dove gli azzurri sono giunti secondi dietro Cuba.

«Se giochiamo un mondiale nella norma — aggiunge Prandi — possiamo arrivare nei primi 10/12, se riusciamo ad esprimerci un po' meglio, e ne abbiamo le capacità, possiamo arrivare nei primi 5». Il che sarebbe un buon salto visto che nell'ultimo mondiale, nell'82 in Argentina, l'Italia è giunta 14.a.

Oltre alla Cina nel girone degli azzurri ci sono Venezuela e Francia.

Sarà quindi importante per l'Italia partire con il piede giusto nel primo incontro, quello di stasera alle 20 con la Cina, per affrontare poi tranquilli il Venezuela (domani ore 17.30) e per prepararsi al grande scontro con la Francia (venerdì ore 20) che mancherà di uno dei suoi pilastri: Eric Bouvier, infortunato ad un piede. Una vittoria azzurra potrebbe spalancare orizzonti inaspettati.

La formula di questo mondiale (il primo a sedici squadre) infatti da valore doppio agli incontri di qualificazione: nelle semifinali le squadre non ripeteranno gli incontri già giocati ma per la classifica in partenza verranno conteggiati i risultati della prima fase.

Per questo impegno i giocatori azzurri, dagli «anziani» Bertoli, Errichello, Lazzeroni e Lucchetta, ai meno giovani De Luigi, Milocco, Vullio, ai giovanissimi Gardini, Galli, Petrelli, Zorzi e Cantagalli, sono in ottime condizioni. Anche il lungo viaggio in pullman da Santa Margherita Ligure a Montpellier è stato assorbito con rapidità.

Tutte le partite degli azzurri saranno date in diretta da Tele Montecarlo, mentre la Rai darà la diretta in targa serata.

Gli altri gironi: girone B a Tourcoing: Cuba, Polonia, Urss, Taiwan; girone C a Clermont Ferrand: Cecoslovacchia, Bulgaria, Egitto, Brasile; girone D ad Orleans: Grecia, Argentina, Usa, Giappone.

LA SEGAFREDO CERCA CONFERME, LA STEFANEL IL RISCATTO IMMEDIATO

Gorizia-Trieste derby di Coppa con stati d'animo molto diversi

GORIZIA — In Lega, ieri mattina, la fortuna è stata dalla parte della Segafredo e ha voltato le spalle alla Stefanel. Stasera, sul campo, si vedrà, a decidere non sarà più la moneta.

Il turno unico degli ottavi di finale di Coppa Italia tra le due squadre (ma non si poteva risolvere le cose per tempo?) si giocherà dunque (inizio ore 20.30) a Gorizia.

La Segafredo aveva rinunciato alla proposta di disputare il confronto a Trieste (l'incasso da spartire a metà sarebbe forse risultato superiore) per cercare di avere, giocando in casa (e il sorteggio l'ha appunto favorito in questo senso) maggiori chances di qualificarsi per i quarti e poter ospitare quindi, in uno dei due incontri previsti per questa fase, una formazione di A1.

Il derby di stasera tra le due formazioni regionali in coppa Italia anticipa quello di campionato, che prevedibilmente sarà ancora più acceso, anche se il motivo per... litigare, la prossima volta, saranno solo i due punti.

Ma anche la partita di Coppa ha i suoi motivi di interesse e proprio in funzione del

campionato.

La Segafredo, che nella off season ha incontrato la Stefanel tre volte, vincendo solo sul proprio campo (ma i triestini giocarono quella volta senza americani) è reduce dal brillante successo sul Viola, mentre la formazione di Tanjevic ha esordito male a Mestre.

Gli isontini inseguiranno la vittoria per corroborare la loro buona partenza e affrontare così caricati la difficile trasferta di Forlì: i triestini faranno altrettanto per presentarsi all'appuntamento televisivo contro la Benetton meno depressi.

La Segafredo, nel derby, non potrà schierarsi al completo: sono in forse infatti sia la presenza di Lorenzi che quella di Sala. Le due assenze potrebbero pesare parecchio.

Dopo aver vinto la partita con il Viola soprattutto grazie ai lunghi, la Segafredo dovrà quindi puntare molte carte in questa occasione sui piccoli.

E a proposito di piccoli i tifosi si aspettano anche un altro bel duello tra Steve Mitchell e Fischetto.

Giancarlo Bulfoni

Dimenticare Venezia. Si insomma, Mestre. La Stefanel ha quest'obbligo già da stasera alle 20.30 quando a Gorizia affronterà la Segafredo nel match secco valido per gli ottavi di Coppa Italia.

Gli isontini sono ringalluzziti per la sorprendente vittoria di domenica contro il Viola Reggio Calabria, una delle squadre più corazzate della A2. Ma i triestini non sono abbacchiati: incredibilmente la batosta subita dalla Pepper domenica alla prima di campionato ha addirittura migliorato l'umore di Bogdan Tanjevic, più disponibile e su di giri che mai.

«Oggi mi aspetto una sola cosa dalla mia squadra — dice il coach — la vittoria. Ah, sì ed eventualmente un miglioramento del gioco».

Tutti sani i giocatori. La Stefanel schiererà i dieci uomini di Mestre: Jones, Wenzel, Fischetto, Gatto, Vitez, Bobichio, Bertolotti, Riva, Tasso e Favero. E un'altra occasione per Jones di fare fiato e per Wenzel di esplodere mentre tutt'intorno si alzano voci che paventano o addirittura auspicano un suo taglio. Ma è anche l'occasione ideale per misurare la capacità di reazione e di orgoglio della squadra, doti senza le quali si fa poca strada.

Entrambe le formazioni vengono da vittorie importanti in Coppa: la Segafredo ha fatto fuori la Fantoni Udine, la Stefanel ha espugnato il campo della Benetton.

Oltre che un match fine a se stesso e valido per l'annullamento di un campionato, quando resteranno in lizza solo otto squadre, la partita di stasera è anche un collaudo importante per i triestini in vista del debutto casalingo in campionato.

Sabato infatti i neroarancio a Chiarbola si troveranno di fronte proprio la Benetton Treviso, battuta una settimana fa, ma che domenica ha schiacciato la Libertà Firenze. Restare a quota zero in classifica dopo due partite sarebbe già una partenza in salita. Sabato la Stefanel deve vincere anche per fare bella figura in Tv (la partita comincerà alle 16.45 e il secondo tempo sarà trasmesso da Raidue).

Questo il programma completo degli ottavi di Coppa Italia che si giocano tutti oggi: Annabellapavia-Tracer Milano, Arexons Cantù-Divarese (a Brescia), Riunite Reggio Emilia-Pepper Mestre, Enichem Livorno-Allibert Livorno, Napoli-Viola Reggio Calabria, Distor Bologna-Jolly Forlì, Scavolini Pesaro-Facar Pescara, Segafredo Gorizia-Stefanel Trieste.

Fulvio Gon

Silvio Maranzana

LIVIO PARASUCCO, UN TRIESTINO NEL TRIONFO DELLA SQUADRA AZZURRA DI HOCKEY SU PISTA

E adesso quel «ragno» è campione del mondo

«De Gasperi ze bon, ze quel che ze intorno de lui che lo ga tradido», parodiava la «Città delia» del 13 giugno 1953, commentando il difficile momento che l'Italia stava attraversando all'indomani di elezioni difficilissime. I partiti di centro avevano vinto ma c'era il Pci di Saragat che faceva le bizze. «Il Giornale di Trieste» che non era ancora ridiventato «Il Piccolo», il ritorno a Trieste fu un trionfo. Alla stazione furono sommersi dai mazzi di fiori. All'assemblea dell'Unione sportiva triestina, di cui facevano parte, ci furono poi parole per loro che per la traballante squadra di calcio che pur militava in serie A.

L'altro ieri, dopo 33 anni, un altro triestino, Livio Parasucco, è riuscito un'altra volta a quella clamorosa vittoria. Tre su sette triestini che avevano conquistato l'iride e a questi si dovevano aggiungere allenatore e commissario tecnico. Per Romano Caldetto, portiere, Emilio Bertuzzi, capitano, Claudio Brezgar, stella di prima grandezza ai mondiali, Marone Vizzi, commissario tecnico e Gallina, allenatore, il ritorno a Trieste fu un trionfo. Alla stazione furono sommersi dai mazzi di fiori. All'assemblea dell'Unione sportiva triestina, di cui facevano parte, ci furono poi parole per loro che per la traballante squadra di calcio che pur militava in serie A.

nell'impresa, ma probabilmente poca gente sarà ad accoglierlo all'aeroporto.

L'Italia ha vinto per la seconda volta il titolo mondiale, ma da queste parti la cosa ormai non fa quasi notizia. L'hockey a rotelle è quasi morto, a livello di popolarità, da almeno quindici anni. Lo stesso Parasucco, per poter giocare nella massima serie ha dovuto emigrare prima a Gorizia, poi a Pordenone. Alla fine di questa stagione è stato acquistato dal Novara per una cifra che ci fa sorridere soltanto a pensarci. Milioni. Evidentemente, in 33 anni, qualcosa è cambiato nel mondo dello sport. Non fiori, ma opere di bene.

Una volta c'era solo il delirio, a pagare. Il delirio della

gente che riempiva ogni sabato sera il campo di viale Miramare per vedere gli epici scontri fra Triestina ed Edera prima, fra Triestina e Ferroviario poi. Chi scrive all'epoca era appena stato contaminato dalla smania dell'hockey. Mi ricordo che per riuscire a strappare un autografo a Panaghi, un novarese campione del mondo anche lui, che se centrava la traversa ci lasciava il segno, andai a vendere Coca Cola in gradinata prima di riuscire a sgattaiolare negli spogliatoi.

Il biglietto d'ingresso costava 50 lire, il doppio del prezzo di un giornale. Le avevo strappate a casa, ma le avevo investite in «figure» dei calciatori. Ma dal 1953 in poi, di calcio non se ne parlò più a

Roiano. Gli idoli di noi ragazzi erano loro, quei magici cavalieri ad otto ruote con la maglia rosacardata. Trovavo poi i nostri patini da mille lire (l'inflazione cominciava a galoppare) ci aggrappavamo alla rete di protezione per vedere gli allenamenti. La stecca consumata di Brezgar è ancora appesa in camera mia. Furto con destrezza.

Il giorno che fui ammesso per la prima volta agli allenamenti, da una parte del campo riservata ai ragazzi, ricordo che Emilio Bertuzzi, che sarebbe poi divenuto allenatore del Ferroviario e della nazionale, mi toccò una spalla. «Bravo, bravo, continua...». Altro che abbraccio di Platini. Caro vecchio Emilio. Tutta una vita per

l'hockey. E una volta al massimo si otteneva, per meriti sportivi, un posto in Comune o alle poste.

Romano Caldetto si buttò invece presto negli affari. Ditta di costruzioni edili. Per noi era «il ricco» e ancora adesso ogni tanto lo vanno a pregare di far qualcosa per questa disciplina che non riesce a decollare di nuovo, qui da noi. Brezgar invece stancò del suo lavoro alle Poste, se ne andò a Modena, un negozio da parucchier.

A Trieste, sotto la guida dei Cergol e dei Bertuzzi, continuò la scuola e arrivarono ancora per molti anni scudetti e soddisfazioni. Arrivò un grande portiere, Esio Mari, e un ragazzino magro come un ragno, lo stava a guardare.

Mari era il suo idolo. Gli tiravi delle cannonate e non si scostava. «Tira più forte, mi diverte...». Si vedeva che aveva qualcosa più degli altri. Divenne uno spilungone di un metro e 83.

Qui le cose dell'hockey erano tali da non consentirgli di emergere. Stentava a trovare un lavoro. Andò a giocare a Gorizia e a Pordenone. Finalmente a Trieste arrivò un lavoro da postino (corsi e ricorsi). Oggi il ragno nero è campione del mondo. E se per Livio Parasucco, 26 anni, il Novara ha scudetto una cifra, noi eterni rivali della Triestina diciamo «ancora poco per un nostro». Peccato che a Trieste queste cifre non si riescano a trovare.

Fulvio Gon

Silvio Maranzana

A briglie sciolte

Ebbero Mo pecora nera per Diamond Way - All'Arcoveglio i nostri 4 anni si sono presi la rivincita sul tedesco Salvo D'Angelo ordina «forza tutta» a Durbin che vince il clou dei «gentlemen» e punta al Palio dei Proprietari

Quando incontra Ebbero Mo, Diamond Way soffre un po' le vertigini. Era successo in novembre a Dagling, nell'«Europeo» del 3 anni, si è immancabilmente ripetuto domenica all'Arcoveglio bolognese, nel «Continente», ovviamente per i 4 anni.

In pista piccola, verosimilmente, il campione tedesco non rende come su quelle da un chilometro dove, su 31 uscite, fino a domenica era riuscito a fare bottino pieno ben 26 volte, compreso il Gran Premio Oms. Mangeli, il vincitore del cavallo di Wevering dopo strenua lotta con il nostro Ercole Ac. Comunque, ultimamente Diamond Way ha fallito soltanto in tre prove, due delle quali lo hanno visto patire il complesso di Ebbero Mo.

Come a Dagling, Diamond Way ha rotto nel primo tratto, stavolta quando era riuscito ad andare al comando e di conseguenza la corsa era apparsa per un attimo chiusa a quel punto. Poi, il tedesco si è ripreso orgogliosamente, è andato «attivo» all'attacco di Eliano, ma sull'ultima curva ha esaurito il carburante e dalla sua scia è emerso con fare tracotante Ebbero Mo che ha divelto con una volata irresistibile Eliano, vincendo in un eccellente 1.16,3 sulla media distanza.

E, se il solo Ercole Ac è apparso nella circostanza stralunato e follo, tutti gli altri indigeni «classe 1982» quella di acciaio, hanno travolto Diamond Way, l'arrogante che li aveva messi sotto nell'«Orsi Mangeli» meneghino.

Grande vitalità quella messa in mostra da Ebbero Mo, il vincitore del Derby triestino non finisce più di stupire da quando ha stretto sodalizio con Giancarlo Baldi, e non perde dalla serata di Montecatini (quella in cui aveva tentato la sorte il nostro Espresso Jet), dopo la quale si è imposto per quattro volte di seguito, una al danti del «yankee» emergente Host of Waverly.

A Bologna, nel giorno della grande rivincita dei nostri 4 anni, Ebbero Mo si è confermato forza emergente nel firmamento degli indigeni che fanno capo a una generazione, quella 1982, sin da quando è fors'anche irripetibile.

Un Gran Premio Italia (passaggio al galoppo) ridotto all'osso come schieramento e preda dell'invasore di turno, l'americano dello scicco Mohammed El Cuite che ha disposto in volata dei nostri portacolori Tommy Way e Tony Bin.

Giunti alla soglia dell'autunno con il... serbatoio di giovani prosciugato, abbiamo mandato in campo Tommy Way e Tony Bin, e con loro il

meno pretenzioso Duca di Busted, con la speranza di fermare la marcia di questo El Cuite, due corse in carriera e altrettante vittorie, ma un carattere piuttosto scorbutico che sta a spiegare il suo scarso impiego agonistico.

Per l'occasione abbiamo ingaggiato anche fruste d'oltre Manica, e di gran nome, quali Carson e Swinburn, ma proprio una intemperata scarra-muccia fra i due ha finito con lo spianare la strada del successo all'«invader», in sella al quale figurava Steve Cautchen, uno che in America detiene una lista di primati difficile da elencare.

Tony Bin e Tommy Way, subito all'avanguardia, si sono scannati già all'ingresso

della retta d'arrivo, sorprendendo per un attimo El Cuite ma favorendo, con il loro forsennato duello, il recupero del cavallo dello scicco che poi li ha mollati in zona traguardo.

Sarebbe stata questa una buona occasione per far rimanere i cento e passa milioni spettati al vincitore a casa nostra, però la foga delle pur conclamate «fruste» estere (Carson nella circostanza) è stata cattiva consigliera e ha permesso a Steve Cautchen, che è uno che non regala niente a nessuno, di confermare la sua eccezionale abilità. Peccato.

Pomeriggio «una tantum» con i «gentlemen», protagonisti in tutte le otto corse a Montebello. Hanno gareggiato nel ricordo di un grande appassionato quale Enzo Mele e «puri», e all'appuntamento non hanno voluto mancare Umberto Gobbo e Mauro Biasuzzi, che poi doveva vincere la speciale classifica (un rituale che si ripete spesso), due affezionati a queste speciali giornate.

Hanno fatto un po' tutti la loro brava figura nell'economia della giornata i protagonisti del convegno, mentre la palma nell'episodio più importante è spettata a Salvo D'Angelo che ha pilotato con sicurezza il tetragono Durbin. È stata la terza vittoria consecutiva quella colta dal figlio di Nimble Boy e Calobra che, dopo aver dato spettacolo nell'eliminazione regionale del Palio dei Proprietari, è andato ad affermarsi a Ponte di Brenta, proprio con Salvo D'Angelo, anche allora in un clou per «gentlemen».

Con la consueta caparbia, non disgiunta a una pedata che fa strada, Durbin si è sbarazzato dopo 700 metri dell'americana Brooklet Valley della quale ha poi contenuto senza affanni il ritorno nel segno di una condizione che sembra aver raggiunto l'apice.

Buone dunque le prospettive per questo altante biondino in vista della finale del Palio dei Proprietari. Si svolgerà a Palermo, o a Montecatini, come sembra dalle ultime notizie, il portacolori della «Mediterranean Sea» sarà quel giorno un protagonista.

E Paolo Ballaben, che lo piloterà allora, si augura di averlo per quella data in queste perfette condizioni e fa, giustamente, un giusto pensiero...

Mario Germani

Sportflash

Aletica: Giro dell'Umbria

TODI — Il marocchino Nechadi El Mostafa ha vinto la seconda tappa del Giro podistico dell'Umbria, da Massa Martana a Todi attraverso un percorso di 16 chilometri e 500 metri. Il vincitore del Giro dell'Umbria dello scorso anno ha proceduto in volata il veneto Bettiol, mentre Orlando Pizzolato è finito più staccato al terzo posto, in leggera difficoltà sul percorso particolarmente difficile e ricco di numerosi tratti in salita.

Con la vittoria di ieri Nechadi ha conquistato la maglia verde, simbolo del primato nel giro dell'Umbria, grazie alla crisi del connazionale Bouiba, soltanto quarto a 1'22" dal vincitore. In campo femminile successo parziale della vicecampionessa d'Europa della maratona Laura Fogli davanti alle altre azzurre Scannich e Marchisio.

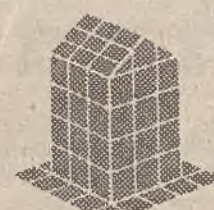
Tennistavolo: oggi Austria-Italia

WOLKERSDORF — La nazionale azzurra di tennistavolo torna in campo oggi contro l'Austria a Wolkersdorf, per la prima giornata del campionato per nazioni di Lega europea. Il tecnico Cai Zhenhui ha convocato Massimo Costantini, Giovanni Bisi, Lorenzo Nannoni, Alessandra Busnardo e Alessia Arisi.

Pinto da Linosa a Lampedusa

LAMPEDUSA — L'avv. Paolo Pinto, 49 anni, di Bari, tenterà oggi di compiere a nuoto la traversata fra le isole di Linosa e Lampedusa (24 miglia), nell'arcipelago delle Pelagie. La traversata era prevista per ieri mattina ma il rinvio è stato causato dalle avverse condizioni del mare.

Paolo Pinto non è nuovo a imprese natatorie. Il primo agosto scorso in Sicilia compì la traversata fra Filicudi (isole Boie) e Capo Calavà, sulla costa del Messinese (28 miglia) in 23 ore 39 minuti e 41 secondi.



GCM S.p.A.

Multiproprietà in Hotel • Multivacanze in tutto il mondo

Un appartamento in un Hotel nel periodo che preferisci: oggi è un piacere che ti puoi concedere per tutta la vita. Perché con la formula della multiproprietà diventi padrone per sempre di un appartamento.

E così puoi goderti i raffinati servizi, le sofisticate attrezzature, i tanti piaceri che solo un Hotel ti può offrire.

ASIAGO

22 zone scistiche, 60 impianti di risalita, 25.000 persone/h, 100 km di piste battute e palinate per il fondo, stadio di ghiaccio artificiale funzionante tutto l'anno, pista di velocità su ghiaccio, tennis coperto, hockey, trampolino di salto. Campo da golf, equitazione, tiro al piattello, tiro a segno, tennis, schettinaggio, pista olimpionica di atletica leggera, campi sportivi, palestre, piscine, scuola di volo a vela e a motore, percorso vita, caccia, pesca sportiva, magnifici itinerari per gite e passeggiate. Asiago è ben organizzata per una vacanza piena, salutare ed entusiasmante, da vivere in tutta libertà e spensieratezza, in ogni stagione dell'anno.

SELVA GARDENA (BZ) Dolomiti

Val Gardena - ricca di sole, priva di nebbia e di vento con 85 funivie e skilifts e 175 km di piste per tutti i gusti, innevate e ben curate. Lo sci praticato giorno per giorno. Parte del "Superski - Dolomiti" con 450 impianti di risalita e 1050 km di piste. Punto di partenza per la famosa "Sella Ronda" e per impegnative escursioni d'alta montagna.

In quale esclusiva località del mondo hai sempre sognato di passare le vacanze? Oggi è un altro piacere che ti puoi concedere! Perché acquistando l'appartamento all'Hotel diventi automaticamente socio dell'Organizzazione Internazionale Scambi Vacanze. E così puoi scambiare gratuitamente il tuo periodo di vacanza con altri e scegliere la località che hai sempre sognato, anche in capo al mondo. In pratica, quando vuoi realizzare un sogno, scopri che la realtà è già pagata.

DESIDERO AVERE INFORMAZIONI SULLA MULTIPROPRIETÀ IN HOTEL E MULTIVACANZE IN TUTTO IL MONDO

ASIAGO ☐ SELVAGARDENA ☐

NOME

COGNOME

VIA/CITTA'

TELEFONO

P1



GCM S.p.A.
DIVISIONE MULTIPROPRIETÀ
CERCA

PROFESSIONISTI DI VENDITA

ALTE PROVVISORI - PREMI - INCENTIVI

20123 MILANO - Passaggio Duomo Tel. (02) 804661 - 870197



GCM S.p.A.

DIVISIONE MULTIPROPRIETÀ

Associata alla A.I.M.

Associazione Italiana Multiproprietà

20123 Milano Passaggio Duomo, 2

Tel. (02) 804661 - 870197

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

PRESENTATA LA NUOVA STAGIONE DEL TEATRO PUBBLICO DEL FRIULI-VENEZIA GIULIA

Lo «Stabile» ha detto trentatré e ricomincia da Goldoni e Pirandello

Zenari: «E' bene che la città ci faccia sapere se è giusto che questo teatro esista oppure no»

Nuova stagione, vecchi problemi: finanziamenti che non arrivano, soldi che non bastano mai, un presidente che si autodefinisce «abusivo», un cartellone che al condizionale «dovrebbe» partire il 22 ottobre prossimo.

Non si è aperta all'insegna dell'ottimismo la conferenza di presentazione della stagione di prosa '86-87 del Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia che si è svolta ieri mattina al Circolo della Stampa. Dolenti note espresse soprattutto dal presidente Zenari («abusivo» assieme al consiglio di amministrazione sino a nuova riconferma da parte del sindaco, n.d.r.), che sedeva al tavolo dei relatori assieme al direttore Sergio D'Osmo, al regista Giorgio Pressburger, al responsabile delle attività culturali Mario Brandolini e all'assessore De Rossi in rappresentanza del neoelito sindaco Staffieri.

All'origine dei problemi, secondo l'avvocato Zenari, sta l'assenza, tra gli enti che finanziano lo Stabile, del nostro Comune e della Provincia. «Questa potrebbe essere l'ultima stagione — ha detto — che l'Alba di Montebelluna parte degli enti pubblici della città quel sostegno che ci meritiamo».

Dopo aver espresso parole di gratitudine nei confronti del Ministero e della Regione che con i loro finanziamenti (non da ultimo il saldo dei debiti con le banche per gli interessi passivi) hanno permesso la sopravvivenza del teatro, assieme al pubblico e ad altri enti privati, Zenari ha detto ancora: «E' bene che la città ci faccia sapere se è giusto che questo teatro esista oppure no. Un'istituzione che nel bene e nel male ha contribuito alla crescita culturale cittadina non è giusto venga trascurata così».

Meno allarmanti i toni di Sergio D'Osmo: «Se siamo riusciti a durare 33 anni dureremo anche 35, la città lo merita», ha detto prima di passare all'illustrazione del cartellone.

«Ci siamo orientati su un repertorio divertente — ha continuato — perché crediamo che anche questa sia una funzione del teatro». E per la prima volta così nel calendario del teatro mitteleuropeo per eccellenza ci sono ben tre testi di autore americano, tra cui l'Alba di Montebelluna di Virginia Woolf, con il quale si dovrebbe aprire, operazioni di vendita e restauro del Rossetti permettendo, non il 21 ma il 22 ottobre, per evitare la simultaneità con la prima del Verdi.

Degli otto spettacoli ospiti (registi Squarizza, Sciacaluga, Missiroli eccetera; interpreti: Bosetti, Fantoni, Rascel, Chiari, Jonasson... dei quali riferisce ampiamente qui accanto Giorgio Polacco), D'Osmo ha parlato brevemente dedicando più spazio alle due produzioni dello Stabile, «L'Adulatore» di Goldoni che con la regia di Pressburger ha debuttato quest'estate al festival di Borgo Verzeze, e «Questa sera si recita a soggetto» che con la regia di Patroni Griffi dovrebbe inaugurare un ambizioso progetto triennale del cinquantennio della morte di Luigi Pirandello, e che prevede la messa in scena della trilogia dell'autore stesso definita «del teatro nel teatro», e che comprende anche i «Sei personaggi» e «Ciascuno a suo modo».

Continueranno inoltre pure i progetti speciali, di cui la già annunciata tournée delle Marionette di Podrecca in Argentina, Usa, Urss e in altri paesi. E' la realtà di punta assieme a un progetto in via di definizione di teatro per e con i giovani in servizio di leva.

Delle attività collaterali ha quindi parlato Mario Brandolini. Novità per i «Giovedì del Teatro», che verranno anticipati in modo da diventare incontri di presentazione degli spettacoli. Le ultime battute sono state dell'assessore Rossi, che con le sue parole di soddisfazione per le attività dello Stabile ha chiuso con ottimismo. Ora aspettiamo che si alzi il sipario.

Viviana Valente

Sospese le proiezioni del film «Joan Lui»

MILANO — Il film «Joan Lui», diretto e interpretato da Adriano Celentano, non verrà proiettato nelle sale italiane finché il Tribunale di Roma non si sarà pronunciato sui tagli operati alla pellicola per ricondurla a una durata conforme alle esigenze delle sale cinematografiche.

L'accordo di congelare la proiezione del film fino alla definizione della causa cosiddetta «di merito» è stato raggiunto dallo stesso regista con il produttore e il distributore della pellicola.

All'insegna dell'Eclettismo

Venditore: «Almanacchi, almanacchi nuovi, lunari nuovi. Bisognano, signore, almanacchi?»
 Passeggere: «Almanacchi per l'anno nuovo?»
 Venditore: «Sì, signore».
 Passeggere: «Credete che sarà felice quest'anno nuovo?»
 Venditore: «Oh illustrissimo sì, certo».
 Passeggere: «Come quest'anno passato?»
 Venditore: «Piu' più quel di là?»
 Venditore: «Piu' più, illustrissimo».
 Passeggere: «Ma come qual altro? Non vi piacerebbe che l'anno nuovo fosse come qualcuno di questi anni ultimi?»
 Venditore: «Signor no, non mi piacerebbe».
 Passeggere: «Quanti anni nuovi sono passati da che voi vendete almanacchi?»
 Venditore: «Saranno vent'anni, illustrissimo».

Passeggere: «A quale di cotesti vent'anni vorreste che somigliasse l'anno venturo?»
 Venditore: «Io? Non saprei».
 E si potrebbe continuare così, volendo, sino alla fine di questo capolavoro metaforico di ser Giacomo, per anticipare sfogliando un qualunque programma teatrale della stagione prossima ventura, affidandosi un po' alla tenerezza (greco: Techne e Manteia) e un po' alla abitudine frequenza del cronista alle sale teatrali.

Nossignori. Alla vigilia dell'anno nuovo i venditori di almanacchi e lunari (leggi: un cartellone di prosa) ha facilmente e gioiosamente la meglio sul Passeggere. Ed eccoci allora, fattosi scudo della sapienza leopardiana, al critico chiamato a distinare sul programma (tredecim spettacoli, dal 22 ottobre al 5 aprile) del Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia.

Impresa improba. Un dato, in primis, appare evidente: la conquista dell'Eterogeneità sulla Coesione critica, dell'Eclettismo sulla Ricerca. «Una magica stagione», recita un po' enfaticamente lo slogan che accompagna la massiccia attività promozionale e pubblicitaria dello Stabile che compie quest'anno i suoi trentatré anni, e che soltanto l'ottusa insensibilità di politici e da strapazzo gli impedirebbero di continuare a vivere, già come tentavano di fare, tempo addietro, quando abbattono il Teatro Nuovo di via Guistiniano con fasulle promesse da marinato di erigerne uno all'altezza della nostra città, oggi della nostra Regione. A buon intenditor.

Brevemente, i testi. In principio era il Te-

tro americano, sembrerebbe dire la conferenza stampa di ieri. E il punto debole, in verità, della prossima stagione. Albee, Miller e persino Wassermann (attenzione, D'Osmo: «cuculo» si pronuncia con la seconda «u» accentata, cfr. Devoto-Oli pag. 720 e altri) sembrano autori di testi scritti supponendo un secolo fa, anziché in questo farneticante secondo dopoguerra, come già si disse l'anno scorso a proposito di «Uno sguardo dal ponte», precocemente invecchiati così come ciamorosamente esplosi.

I due spettacoli più interessanti dell'anno, sempre in preventivo, sembrano essere la «novità» di Luigi Squarizza (un ritorno alla pagina scritta, dopo vent'anni di silenzio, di questo nostro grande regista), «I cinque sensi», e la «Suzanna Andler» della Duras prodotta da Genova-Milano.

Di normale routine, il Galina rivalutato (sopravalutato?) di «La famiglia del santolo», il «Finale di partita» di Beckett con la coppia Rascel-Chiari, il «Racconto d'inverno» di Shakespeare con la Kustermann, i tre spettacoli fuori abbonamento («Sono momentaneamente a Broadway» con Bramieri, «A che servono questi quattrini» con la coppia Giffi, «Non si può mai sapere» di G. B. Shaw). Mancano invece i due spettacoli più attesi dell'anno: «Ezra» di Joyce e «Faust» di Goethe.

E veniamo, «last but not least», alle produzioni di casa nostra. Sono due, e sono pochine. Merita interesse la ripresa dell'«Adulatore» di Goldoni, assai poco rappresentato anche se i nostri dirigenti sembrano dimenticare l'eccellente edizione che di questa bella commedia realizzò una decina d'anni fa l'allora promettente Augusto Zucchi. L'altro spettacolo «made in Trieste» è il primo di un progetto pirandelliano affidato a Patroni Griffi (?), oggi «Questa sera si recita a soggetto», poi «Ciascuno a suo modo», poi ancora i «Sei personaggi in cerca d'autore».

Se ho fatto bene i conti, fra la «Contrada» e lo Stabile, uno spettatore potrà vedere, nell'86-87, venti spettacoli a centotantamila lire, cinque pacchetti di sigarette per sera. Non è un piccolo merito degli organizzatori. Adesso la parola passa al pubblico (speriamo che non vi siano più razzosoni e inconcludenti «referendum» o cose del genere) e alle forze politiche locali. Chi è battuto un colpo. Chi tace, o fa finta di non sentire, se ne assuma pubblicamente le responsabilità.

Giorgio Polacco

Soltanto tra amici



Roma — L'attrice Christine Lahiti, nella foto di scena, è la protagonista del film di Allan Burns «Soltanto tra amici»

TRA CAPITALI E BERLINO CANDIDATE PER IL CINEMA E LA TV Tra capitali è subito rissa

ROMA — La capitale europea del cinema sarà Venezia o Berlino? La decisione, che deve essere presa dal comitato preparatorio dell'anno europeo del cinema e della televisione (proclamato per il 1988), non è stata ratificata in quanto fra i componenti del comitato non è stato ancora raggiunto l'accordo.

La notizia è stata resa nota ieri a Roma dall'avvocato Gianni Massaro, membro italiano del comitato, appena rientrato da Bruxelles dove ha partecipato ad una riunione svoltasi nell'ambito della Cee.

«Ho reso noto al rappresentante del parlamento europeo Stephen Wright dell'avvenuta presentazione da parte degli onorevoli Mario Rigo e Gustavo Selva, di una proposta di risoluzione con la candidatura di Venezia quale capitale europea del cinema e della televisione per l'anno europeo, il 1988. Pur senza entrare nel merito, Pierri Boksteale, della commissione della comunità europea, ha fatto presente che mentre ancora non si è parlato di una capitale ad hoc per l'anno europeo del cinema e della televisione, non potrà certamente ignorarsi, ove venisse posto, che per lo stesso 1988 Berlino è la città europea della cultura».

L'avvocato Gianni Massaro ha quindi precisato: «Personalmente non vedo alcuna difficoltà né alcuna preclusione per Venezia quale capitale europea del cinema, in conseguenza del ruolo di Berlino quale città della cultura per lo stesso 1988. Del resto quest'anno Firenze è la «capitale europea della cultura» mentre capitale del cinema è Monaco di Baviera, addirittura — se non vado errato — «in condominio» con un'altra città, mi pare Rimini, lo stesso ministro francese Leotard, pur con il riserbo e lo stile che gli sono abituali, non ha manifestato alcuna opposizione all'ipotesi di Venezia capitale europea del cinema e della televisione e, soprattutto, non ha fatto in merito alcun riferimento di tipo formalmente preclusivo per la contemporanea indicazione di Berlino come «città della cultura».

Mia Farrow difende Frank Sinatra

LOS ANGELES — Frank Sinatra non sarà stato per Mia Farrow un marito ideale, ma nemmeno l'uomo meschino descritto nell'ultima biografia del cantante («His Way: the unauthorized biography of Frank Sinatra» di Kitty Kelley).

La precisazione giunge dalla stessa attrice, che attraverso il proprio addetto stampa ha definito «assolutamente falsa» la descrizione della sua unione con «The Voice».

Secondo il libro già un anno dopo le loro nozze, nel 1966, cominciarono i contrasti perché Sinatra si accorse che alla Farrow premeva di più diventare un'attrice affermata che essere sua moglie.

La rottura finale giunge quando il marito le chiese di lasciare il set di «Rosemary's Baby» per lavorare con lui in un altro film. Mia Farrow, che ora è la compagna di Woody Allen, rispose di no.

GLI ECHI DEL CONVEGNO

Mezzo secolo di Tv al «Premio Italia»

LUCCA — Stabilire se 50 anni di televisione abbiano lasciato un segno, oppure siano ridotti a una serie di proposte effimere nocive alla «crescita» del pubblico costretto a diventare fruitore passivo. Questa la premessa da cui si è partiti per promuovere il convegno di studio «TV 50 anni. Presenza e testimonianza», inaugurato lunedì nell'ambito del 38.º Premio Italia dal direttore generale della Rai Biagio Agnes, conclusosi ieri sotto la presidenza di Enrico Fulchignoni, rappresentante del «Consell International du Cinema et de la Television» dell'Unesco, organismo che ha collaborato all'organizzazione dell'incontro tra gli studiosi di massa-media di vari paesi.

Si è trattato di un incontro tra operatori italiani e stranieri nel settore televisivo — ha detto Fulchignoni — privo di carattere celebrativo, favorevole invece a fare il punto sul rapporto televisione-pubblico, e a studiare, soprattutto, i modi migliori di conservare, col supporto di strumenti elettronici e di finanziamenti ideali, in archivi razionali, i programmi realizzati, allo scopo di consentire in futuro di ritrovarli creando un arco di continuità in un lavoro non liquidabile come prodotto di consumo, bensì elemento prezioso per la memoria.

In realtà, proposte concrete non sono affiorate, fatta eccezione per quella di Agnes, che ha sostenuto l'opportunità di una maggiore sensibilizzazione perché nel campo della comunicazione televisiva «non si prolunghi una sperequazione tra i Paesi evoluti e quelli del terzo e quarto mondo».

Le voci più autorevoli ascoltate? Quella di Michel Souchon, di Tfi (Francia), che ha insistito sulla necessità di «conservare il materiale in appositi archivi», ma anche su quella di «selezionare, affidando a storici il compito di interpretare ciò che domani avrà la stessa validità di oggi». Una «interpretazione»

che potrebbe trovare un aiuto nella «sensibilità giornalistica», sempre in funzione di una «catalogazione tale da rendere celere il compito del ritrovamento, formando un'utile risorsa informativa».

All'imperativo «Conservare», l'inglese Donald Sausson del College of London, ne ha fatto seguire un altro: «Imparare l'inglese». Secondo Sausson, l'imperialismo televisivo statunitense, grazie al doppiaggio, non ha imposto finora esclusioni, ma le fa temere con l'avvento dei satelliti. Dunque la conoscenza della lingua inglese, per la cui diffusione è stato determinato l'impero britannico, fedele ad una sua funzione storica, diventerebbe un privilegio paragonabile a quello di cui un tempo disponeva l'uomo capace di leggere e di scrivere rispetto all'analfabeta.

Sulla base di esperienze professionali, sono emersi suggerimenti per la ricostruzione di eventi storici (Massimo, il 1945), di scelte politiche (Lutz Becker - Gran Bretagna), di schede biografiche (Harry Pross - Rfr). A proposito di queste ultime, il relatore ha stigmatizzato il costume che suggerisce soltanto la conservazione di un patrimonio biografico riguardante personalità note e non uomini comuni, facendo trapelare nel suo «J'accuse!» una malattia dei miti, e peggio ancora, delle mode.

Nel riferirsi, evidentemente, alla presenza della Tv in mezzo secolo, si è parlato dello spazio che essa riserva alla cultura e all'arte.

C'è stato invece chi ha deplorato le collezioni orarie dei programmi culturali destinati alle sonnambole (Drot), e chi invece (Valenti), ricordando la citazione di un collega americano, ha affermato che la televisione, oltre ad avere celebrato un matrimonio con lo sport (quello col cinema lo si è dato ormai per scontato), fa «un balzo qualitativo ogni quattro anni in occasione delle Olimpiadi».

NOVITÀ E SORPRESE NEI PALINSESTI RAI

Sarà soprattutto l'anno delle regine del video



Raffaella Carrà

ROMA — L'introduzione definitiva del sistema di rivelamento sull'ascolto Auditel (e quindi la «strada finale» del confronto con le emittenti private) si avrà tra qualche mese. Nel frattempo però la programmazione autunnale della Rai con le sue tre reti non può aspettare, sicché i palinsesti che sono al vanto in questi giorni risultano ricchi di sorprese e di novità non solo per il telespettatore curioso ma anche per chi guarda ai fenomeni della tv come rivelatori di un gusto di massa in costante trasformazione.

La prima osservazione (dopo un anno di prove) riguarda l'ormai avvenuta consacrazione delle donne come punto di riferimento costante per i programmi di maggiore ascolto. Applaudite come conduttrici e «abilità» ad interventi sull'attualità di sapori giornalistici, le regine del piccolo schermo di stato lanceranno nei prossimi mesi un'autentica offensiva.

Per una Enrica Bonaccorti che già si presenta come ideale «padrona di casa» dell'ora di pranzo (il 20 «Pronto chi gioca?» è già in onda su Raiuno), c'è Enza Sano che si candida per nuove formule d'intrattenimento intelligenti su Rai due (si è parlato di un suo coinvolgimento nei programmi del mattino).

Per Raffaella Carrà che dal 12 ottobre riparte con la nuova «Domenica In», c'è Elisabetta Gardini ormai vicinissima, in tandem con Badaloni, a dirigere le «grandi manovre» del mattino su Raiuno.

Ai «signori uomini», capeggiati come sempre da Pippo Baudo che riparte da «Fantastico '86» (sempre Raiuno), la Rai riserva comunque spazi di grande risalto. Luciano Rispoli vara, dal 29 settembre, la nuova edizione di «Parola mia» (Raiuno, ore 18.35); su Rai due Giovanni Minoli è al lavoro per un altro «mister». Arrigo Petacco torna, in ottobre, con «I giorni della storia», Gigi Sabani «debutta» alla guida di un domenicale «Chi tiriamo in ballo?» tra giochi e imitazioni.

Infine, mentre si attende una conferenza della collaborazione di Renzo Arbore con Raitre, ecco la stimolante novità degli appuntamenti giornalistici per la fascia serale di Raiuno.

Già il 7 ottobre Piero Angela partirà con le 14 puntate di «Quark economia» con animazioni, riflessioni e spiegazioni su tutto ciò che, nella civiltà del computer, trasforma il rapporto tra individuo e società nel campo di affari, borsa, finanza. Ma si attendono anche conferme per gli impegni di Mino Damato (La sera dell'avventura) e di Gianni Ravai (Tutto quanto fa spettacolo) che dovrebbero completare una settimana già forte di «Speciale Tg-1» (sempre con Alberto La Volpe) e di «Mercoledì Sport» (sempre con Giampiero Galeazzi).

Se queste anticipazioni riguardano essenzialmente il primo «il nome della rosa» (il romanzo di Umberto Eco (co-prodotto da Raiuno), che verrà presentato in ottobre a Firenze, capitale europea della cultura).

per il grande cinema in tv con «Pietro il Grande» (serie in onda ad ottobre), «La storia» di Luigi Comencini (attesa per novembre) e, più avanti, «Il generale» di Luigi Magni. La collaborazione tra Rai due e Raiuno offrirà poi, a fine anno, il ritorno di Sean Connery al 007 con quattro tra i suoi titoli più prestigiosi (due per rete). Raiuno presenterà inoltre uno spettacolo cartellone sul grande Disney, senza contare i numerosi cicli in onda o in fase di avanzata preparazione.

Tra le sue produzioni c'è poi «Il ugiuno americano» di Giacomo Battiato, aspettando la «Piovra 3» che sarà pronta per la prossima primavera.

Quanto a Raitre, come sempre attiva nel campo delle «dirette» e degli appuntamenti di risalto culturale, sono attesi con curiosità il «Graceland» di Italo Mascari (in onda la prossima settimana), un lungo e articolato ricordo di Luciano Visconti (a dicembre), una probabile «Magnifica ossessione n. 2», ovvero un'altra maratona nell'immaginario cinematografico.

Questi programmi (e se ne potrebbero citare altri come l'attesa «Clinica della foresta nera», telefilm di Raitre) si affiancano poi ai veri e propri film in cui la Rai è presente e che prenderanno presto la via del grande schermo. Vale la pena di citare almeno il primo «il nome della rosa» (il romanzo di Umberto Eco (co-prodotto da Raiuno), che verrà presentato in ottobre a Firenze, capitale europea della cultura).

DAL 4 OTTOBRE AL 16 DICEMBRE AL RIDOTTO DEL TEATRO «VERDI» Quasi una stagione di concerti a cornice del concorso «Lorenzi»

Affermatosi fin dalla prima edizione fra i più prestigiosi concorsi internazionali, il concorso «Sergio Lorenzi» riservato a formazioni di musica da camera con pianoforte, in programma a Trieste dal 4 all'8 ottobre, ha guadagnato ulteriore considerazione dai successi conseguiti dai complessi vincitori nell'85: il «Wien Schubert Trio» e il «Trio di Salisburgo».

A favore del concorso triestino promossa dall'Associazione Musicisti Giuliani, giovani anche le caratteristiche della manifestazione, eccentrica rispetto ai numerosi concorsi individualistici di pianoforte e di violino.

Così quest'anno, nell'Auditorium della Rai, la giuria presieduta da Guido Turchi e composta dal flautista Peter Lukas Graf (impegnato anche nei lavori del Premio Lorenzi) e della pianista Silvia Urbanis. In programma oltre alla Sonata per flauto solo di

rettor Anton Nanut, e dal musicologo Giorgio Pestelli, dovrà passare in rassegna oltre una ventina di formazioni, fra le quali figurano ben 5 trii, 2 quintetti e un quartetto. Sempre numerose ovviamente le formazioni di «duo». Gli iscritti provengono da Italia, Svizzera, Jugoslavia, Germania, Giappone.

Il concerto dei vincitori avrà luogo il 9 ottobre nella sala del Ridotto del Teatro Verdi, nell'ambito della rassegna concertistica, annunciata dalla Amg e dedicata quest'anno al «duo».

La stagione di sette concerti in abbonamento che propone nuove sollecitazioni alla vita musicale triestina, si aprirà il 3 ottobre con un concerto del flautista Peter Lukas Graf (impegnato anche nei lavori del Premio Lorenzi) e della pianista Silvia Urbanis. In programma oltre alla Sonata per flauto solo di

Bach, una Sonata giovanile di Mozart ed una breve antologia di compositori francesi.

Il 9 ottobre eccezionalmente di giovedì perché tutti i concerti si terranno il martedì alle 20.30 avrà luogo al Cca il concerto di chiusura del Cca il concerto di chiusura del Cca.

Il Duo Bologni-Bruno suonerà il 28 ottobre, particolarmente atteso il giovane violinista toscano Alberto Bologni, finalista dell'ultimo Concorso di Vittorio Veneto; suonerà fra l'altro la Sonata per violino solo di Prokofiev.

Il Duo pianistico Chiarandini-Manzocco, già affermatosi in vari concorsi nazionali, presenterà l'11 novembre un programma comprendente Schumann, Fauré, Busoni, Hindemith.

Alla creatività musicale contemporanea nella nostra regione è dedicato il programma della flautista Luisa Sello e del contrabbassista Franco

Feruglio, con un'inedita Sonata di Giulio Viazzi, pagine di Merck, Zanetovich, ecc.

Il 2 dicembre il violinista Emanuele Benfenati con la pianista Valentina Agostini eseguirà musiche di Beethoven, Schumann, Brahms. Infine il 16 dicembre, serata interamente dedicata alla letteratura musicale del Novecento con il Duo di Giorgio Selvaggio e Fedra Florit (in programma, Stravinski, Hindemith, Petraschi, Dallapiccola).

G. Go

■ ANNIVERSARIO — La famosa compagnia teatrale Madeleine Renaud-Jean Louis Béraud compie quest'anno quarant'anni: la loro prima rappresentazione ebbe luogo nel 1946 al Théâtre Marigny di Parigi.

■ DIMISSIONI — Frank Price ha dato le dimissioni dalla carica di direttore del gruppo cinematografico e presidente della Universal Pictures.

CON LA REGIA DI EDITH BRUCK L'«Altare» di Camon sta per diventare film

ROMA — «Quando lessi il libro di Camon da cui il mio film è tratto, mi colpì profondamente. La donna del romanzo, pur essendo molto italiana è anche molto universale». Così la poetessa e regista Edith Bruck descrive il suo romanzo di Ferdinando Camon «Un altare per la madre» che in questi giorni, a Castel d'Aiano (Pordenone) sta diventando il suo nuovo film.

Due attori di risalto internazionale come Angela Winkler e Franco Nero, una storia tutta pensata sul ruolo della figura materna tra la civiltà contadina e il mondo di oggi, un film d'immagini e di ricordi che figura nel ricco listino cinematografico di Raiuno che lo coproduce insieme alla Karol Film.

«Questo film — prosegue la Bruck — è nato proprio sotto una stella benigna; adesso tutti, dal produttore Giulio

Scammi agli attori, lo seguono con entusiasmo e ognuno pensa a sua madre, a suo padre, alle sue origini. Stranamente questo film d'amore suscita in tanti un grande amore e rispetto e questo mi dà coraggio per lavorare, per parlare oggi, in un mondo dominato dai robot e dai Rambo».

Il film, che riporta il cinema della Rai a quel mondo contadino friulano già una volta illustrato da Vittorio Cottafavi con «Maria Zef», si iscrive in una politica della regia che a favore del grande cinema che per l'anno prossimo promette molti titoli di spicco tra cui «Il nome della rosa» ormai prossimo all'uscita.

La vicenda di «Un altare per la madre» ha la linearità di molti romanzi di Camon. Un giovane dedizione ai suoi consanguinei. Ma il figlio, scopre ora che della donna non è rimasto nulla, se non un ricordo sfocato come le poche fotografie. Anche il padre e il fratello (rimasti contadini) vivono per pochi, sbreciati ricordi.

Ma per il padre (Franco Nero) la memoria di quella donna straordinaria (Angela Winkler) è un dramma interiore di bruciante intensità. Si giura di costruire un altare in suo ricordo da collocare ad un crocicchio di strada in tempo per la festa del santo patrono. Lavorerà giorno e notte, eppure non arriverà al tempo. Così l'altare, egualmente collocato al suo posto, resterà come muta testimonianza della pietà e del dolore per i viandanti.

Ma per il padre (Franco Nero) la memoria di quella donna straordinaria (Angela Winkler) è un dramma interiore di bruciante intensità. Si giura di costruire un altare in suo ricordo da collocare ad un crocicchio di strada in tempo per la festa del santo patrono. Lavorerà giorno e notte, eppure non arriverà al tempo. Così l'altare, egualmente collocato al suo posto, resterà come muta testimonianza della pietà e del dolore per i viandanti.

«Microfono aperto» oggi al Valentini

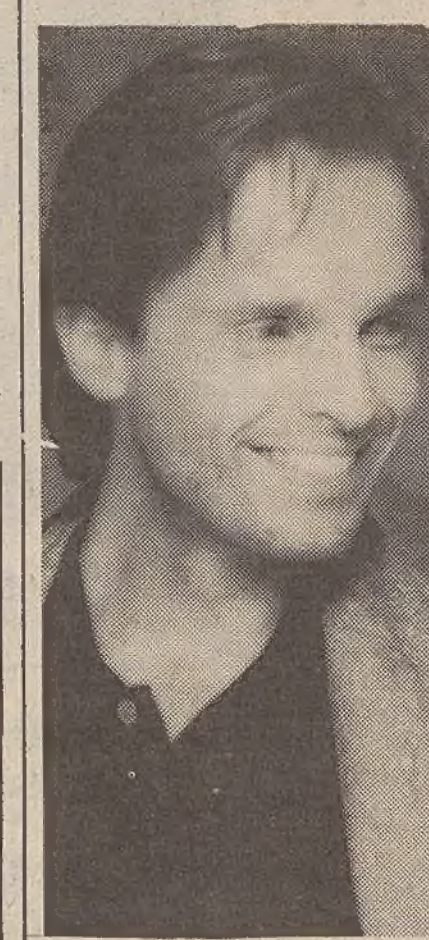
MONFALCONE — Oggi alle ore 21.30 al Valentini di Monfalcone avrà luogo un gran gala dal vivo intitolato «Microfono aperto». Ne saranno protagonisti i cantanti Scialpi, Jean Rich, Patty Pravo, i Mecano, Vanna Carrara e Claudio Villa. Al pianoforte Victor Bacchetta. Il titolo del gran gala si spiega con l'opportunità, offerta al pubblico, di un dialogo diretto con gli artisti a microfono aperto. L'ingresso costa 15 mila lire.

La fine del «Boss»



Roma — Yorgo Voyagis e Paola Quattrini in una scena del film di Silverio Blasi «Il Boss», la cui seconda e terza puntata andranno in onda su Raiuno oggi e domani alle 20.30 (Ansa)

IN TV DA RIVA DEL GARDA Una vela canora



Miguel Bosé

nis, regia di Antonio A. Moretti, andrà in onda nella seguente maniera.

Oggi alle ore 21.30, giovedì alle 21.55 e la serata finale, venerdì alle 2.30 in Eurovisione. Nel corso di quest'ultima trasmissione avrà luogo un collegamento con il Teatro delle Vittorie di Roma e Pippo Baudo da Roma presenterà l'anteprima di «Fantastico».

Questi i nomi degli artisti italiani che concorrono alla «Vela d'oro» 1986: Fabio Concato, Zucchero e Gino Paoli (cantano insieme la bella canzone «Come il sole all'improvviso»), Rossana Casale, i 900, Al Bano e Romina Power, Fiorella Mannoia, Ganna Nannini, Enrico Ruggeri, Sergio Caputo, Eros Ramazzotti, Franco Simone, Vasco Rossi, Camerini, Amedeo Minghi, Mango, Tullio De Piscopo, Valerie Dore ed Eugenio Bennato.

Per la «Vela d'argento» sono sei i «giovani». Grazia Di Michele, Paolo Scheriani, Peppi Nocera, Giorgio Florio, Kilian Camera e Rudi Marra. C'è una «Vela d'oro» anche per i cantanti stranieri. Attissimo Miguel Bosé, poi Howard Jones, Sinitta, i Pretenders, Ami Stewart, El Puma, League, i Gtr, Belinda Carlisle e Cory Heart.

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b Galleria Tergeste 11, telefono 65065-6-7. **ORARIO:** 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. **CERVIGNANO DEL FRIULI:** via Dante 8, telefono 33715. **GORIZIA:** Corso Italia 36, telefono 34111. **MONFALCONE:** via Duca d'Aosta 102, telefono 72597. **PORDENONE:** viale Libertà 2, tel. 255114. **UDINE:** Piazza Marconi 9, telefono 263924. **MILANO:** via Pirelli 32, telefono 67691. **BERGAMO:** via Zelasco 1. P.ta S. Marco 7, telefono 225222. **BOLOGNA:** via Iraceo 12.2, telefoni 277801-277802. **BRESCIA:** telefoni 295766 - 296475. **FIRENZE:** v.le Giovine Italia 17, telefono 67696/7/8/9. **LODI:** Corso Roma 68, telefono 65704. **MONZA:** Corso V. Emanuele 1, tel. 360247 - 367723. **NAPOLE:** via Calabritto 20, telefono 405311. **PADOVA:** Piazza Salvemini 12, telefoni 30466-30462 - 664721. **PALERMO:** via Cavour 70, telefono 245049. **ROMA:** via G.B. Vico 9, telefono 3696. **TORINO:** Corso Massimo d'Azeglio 60, telefono 6502203. **TRENTO:** via Cavour 3941, tel. 85288.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di denaro o valori e di francobolli per la risposta.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste; 19 appartamenti e locali - offerte; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 350, numeri 4-5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 17 - 18 - 19 - 25 lire 870, numeri 20-21-22-23 - 26 - 27 lire 1.030.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a cassetta n. ... PUBLISHED 34100 TRIESTE; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 2.000 per le spese di recapito corrispondente.

La SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A. è a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incassare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

2 Lavoro pers. servizio Offerte
GOVERNANTE pratica casa e bambina per fuori Trieste referenziata cercasi. Tel. 61951/2.

3 Impiego e lavoro Richieste
GIOVANE militante forte serio per prima occupazione esamina proposte anche a contratto a termine. Tel. 814495. 61971/3.

4 Impiego e lavoro Offerte
AFFIDASI lavoro ricalco a part-time. Scrivere: Arcioni Casella Postale 17183 - 20170 Milano. 35278-4.

AGENZIA cerca ambasciati max 22 anni per ottimo guadagno. Presentarsi giovedì 25 piazza Medaglia d'oro 5, sig. Marega. 280/4.

CERCASI aiuto cucina pratica e seria. Tel. ore 16-18 al 725556. T.A. 451/4.

FABBRICA affida ovunque lavoro confezione giocattoli. Scrivere: Giomodel, via Gaetano Mazzoni 27, Roma. 35283/4.

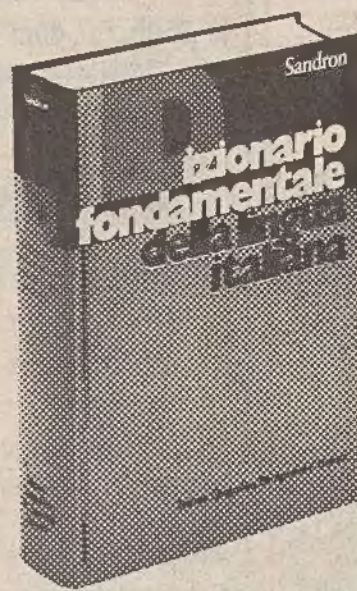
DITTA cerca ovunque collaboratori-trici semplice lavoro in filaggio collane. Scrivere C.P. Cordazzo Lino 33070 Caneva (TN). 48/4.

OFFRESI a persona giovane lavoro serale aiuto cucina. Presentarsi mercoledì 24 via del Bosco 11 dalle 11 alle 12. 61931/4.

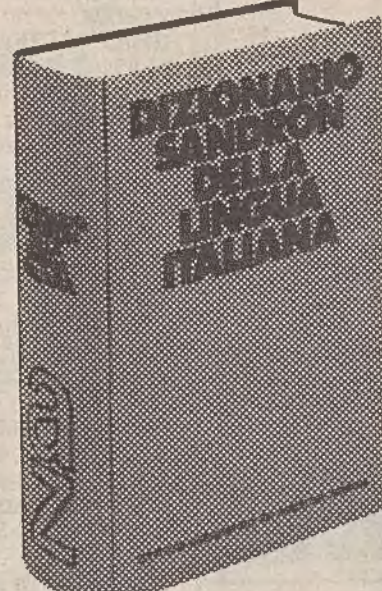
SETTORE personal computer ricerchiamo personale addetto alle vendite. Per informazioni telefonare: 0481-90774. 305014/4.

ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI
I DIZIONARI PER LA SCUOLA

Una gamma completa di Dizionari per la conoscenza e l'uso corretto dell'italiano e delle lingue straniere



DIZIONARIO FONDAMENTALE DELLA LINGUA ITALIANA
1100 pagine • 30.000 voci
200 tavole linguistiche grammaticali
L. 30.000



DIZIONARIO SANDRON DELLA LINGUA ITALIANA
2160 pagine • 70.000 voci
L. 54.000



DIZIONARIO INGLESE ITALIANO
2370 pagine • 180.000 vocaboli
L. 54.000



DIZIONARIO GRAMMATICALE
650 pagine
10.000 voci con 100.000 esempi
L. 20.000



DIZIONARIO DEI SINONIMI E DEI CONTRARI
632 pagine
100.000 sinonimi e 100.000 contrari
L. 20.000



VOCABOLARIO DEL FRANCESE MODERNO
2500 pagine • 120.000 vocaboli
L. 54.000

6 Lavoro a domicilio Artigianato

A.A.A.A.A. RIPARAZIONE sostituzione avvolgibili. Telefonare 811344. 4723/6.

A.A.A.A.A. RIPARAZIONI idrauliche elettriche domicilio. Telefonare 811344. 4723/16.

ARTIGIANO muratore veneto esegue restauri facciate tetti graffiati armatura propria. Tel. 726848-724322. 61975/6.

8 Istruzione
CORSO di taglio e cucito Cozzi modelli su misura. Tel. 751625. 61913/8.

11 Mobili e pianoforti
A. ACQUISTIAMO mobili, pianoforti e cose vecchie eventualmente sgombrando. Telefonare 630358-415582. 61859/11.

FRANCO e MARIALETTA VERCHI acquistano mobili, soprammobili antichi e 900, biancheria, eventualmente sgombrando. Interpellateci 305709, abitazione 941093. 4721/11.

12 Commerciali
A.A. GIOIELLERIA Liberty acquista gioielli antichi, oro, argenti, orologi e penne d'epoca. Via Maccanlon 14/B, tel. 631641. 4309/12.

CENTRALGOLD acquista ORO a PREZZI SUPERIORI Disimpegno polizze. CORSO ITALIA 28, primo piano. 4376/12.

GIULIO Bernardi numismatico compra oro. Via Roma 3, primo piano. 050003/12.

14 Auto, moto cicli
A.A.A. AUTODEMOLITORE acquista macchine da demolire ritirandole sul posto. Tel. 821378-574952. 4759/14.

A.A.A. DEMOLIZIONE ritira macchine da demolire. Tel. 566355. 4744/14.

CONCESSIONARIA Peugeot Talbot Padova De Carli. Flavia 47, 827782; Honda 125 XL 84, Peugeot 205 GR, GRD, 104 ZL, 305 GR 84, 305 GT 86, Samba Cabrio, Horizon LS, EXD 85, A 112 E, Golf GL 84, Golf GTI, Bmw 320i, Escort Ghia, Fiesta, Metro LNA, Visa GSA, 128, 127, Panda 30 S, Uno 45 55, fuoristrada Delta Diesel 82. 4672/14.

GARAGE Regina, Raffinaria 6, tel. 040-725345. BMW autovetture nuove 316, 318, 320i, 318i S, 320i S in pronta consegna permuta dilazioni. 4759/14.

OCCASIONE Uno Diesel Super perfetta 7.500.000. Telefonare 946990 ore 15-16. 61959/14.

PRIVATO vende Panda 30 1993 perfetta colore avorio. Tel. 577245. 61970/14.

17 Stanze e pensioni Offerte
AFFITTO stanza tutti confort a studenti, lavoratori 100.000 mensili tel. 68752. 4745/17.

18 Appartamenti e locali Richieste offerte

QUATTRO studentesse cercano appartamento in affitto Trieste zona centrale. Telefonare 0432/477590 ore past. 3/18.

19 Appartamenti e locali Offerte offerte
AFFITTO camera cucina bagno ammobiliato a referenziati via Cerenia 12 IV. 61956/19.

AMMINISTRAZIONE stabili affitta trilocale vuoto non residenti via Coroneo completamente ristrutturato tel. 631815. T.A. 449/19.

IMMOBILIARE CIVICA vende GIARDINO PUBBLICO rinnovato, 2 stanze, cucina, bagno, armadio muro, autoriscaldamento. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 4755/22.

TERRENO EDIFICABILE
Vendesi mq 9000 zona residenziale pianeggiante fornito acqua luce telefono. Casella n. 4/0 Pombal - 34100 Trieste.

20 Capitali Aziende

ALABARDA 788821 vende zona forte passaggio avviamento arredamento licenza tab. X-XIV 5/A ottimo reddito dimostrabile trattative riservate ns. ufficio. 4761/20.

FINANZIAMENTI, mutui immobiliari 1-2, cessioni quinto anche protestati. Tel. 64100. 4732/20.

STARANZANO affittasi licenza e negozio abbigliamento. Telefonare 0481-790342. 1/20.

21 Case, ville, terreni Acquisti

COMPRO contanti appartamento libero 60-80 mq tratto solo con privati telefonate 763189. 13/21.

PRIVATO acquista appartamento in palazzina recente, 3 stanze, cucina, possibilmente doppi servizi. Pagamento contanti. Telefonare 948211. 4755/21.

22 Case, ville, terreni Vendite

AGENZIA Meridiana 733275. S. VITO seminuovo, due stanze, tinello, cucinino, bagno, pogg. 4746/22.

AGENZIA Meridiana 733275. viale MIRAMARE epoca, ascensore, riscaldamento centrale, 100 mq manutenzione perfetta. 4746/22.

ALABARDA 788821 Giotto epoca mansarda 120 mq 3 stanze cucina stanzino servizio 35.000.000. 4742/22.

APPARTAMENTO epoca Rossetti salone 3 stanze cucina bagno autoriscaldamento venduto tel. 631793. 10/22.

APPARTAMENTO Madonnina modesto 2 camere cucina terrazzo venduto 19.000.000, tel. 631793. 4742/22.

APPARTAMENTO rinnovato S. Vito saloncino 2 stanze cucina bagno. 30.000.000. Vero affare la Piramide 729233. 37/22.

BIBIONE centro vicino mare occasione irripetibile (piano alto) 19.500.000 contanti 18.000.000 mutuo vendesi grande appartamento usato arredato. 0431/430480. 37/22.

BOSCHETTO autometano pronta consegna vende impresa Marcon Castaldi 3 728012. 4762/22.

BOX auto in propria costruzione vende direttamente impresa zona Chiarzelle. Tel. 947554 ore 16-19. 4589/22.

DUOMO 0432/26994 vende a Tarvisio appartamenti in nuova palazzina. Per visite sul posto e informazioni telefonare 0432/26994 oppure a Tarvisio 0428/40000. 47/22.

GRIMALDI 040/764952 piazza Ospedale libero soleggiato camera cameretta cucina servizio 24.000.000. 1000/22.

GRIMALDI 040/764952 via Battisti libero appartamento in buone condizioni esclusiva mente uso ufficio 50.000.000. 1000/22.

GRIMALDI 040/764952 via Galleria libero soleggiato soggiorno 2 camere cucina servizi ripostiglio cantina terrazzo auto 74.000.000. 1000/22.

GRIMALDI 040/764952, via Revoletta soggiorno camera cameretta cucina servizi circa 75 mq 24.500.000. 1000/22.

GRIMALDI 040/764952, Prosecoco casetta libera da ristrutturare 2 camere cameretta cucina servizi terrazzo 30.000.000. 1000/22.

IMMOBILIARE CIVICA vende GIARDINO PUBBLICO rinnovato, 2 stanze, cucina, bagno, armadio muro, autoriscaldamento. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 4755/22.

TERRENO EDIFICABILE
Vendesi mq 9000 zona residenziale pianeggiante fornito acqua luce telefono. Casella n. 4/0 Pombal - 34100 Trieste.

IMMOBILIARE CIVICA vende

S. Giovanni 4 stanze cucina servizi riscaldamento ascensore. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 4755/22.

IMMOBILIARE CIVICA vende Rolando 2 stanze, stanzetta, cucina, bagno, autoriscaldamento rinnovato. 38.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 4755/22.

IMMOBILIARE CIVICA vende zona ANNUNZIO 2 stanze, cucina, bagno, 36.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 4755/22.

LIGNANO S. Sabbiadoro 35.950.000 (vera occasione) vendesi bellissimo appartamento lussuoso arredamento 4-posti 50 m spiaggia meravigliosa posizione. 0431/430641-422832. 372/22.

LOCALE d'affari Marconi adattato parrucchiere mq 36 due ingressi venduto, tel. 631793. 4742/22.

LOCALI adatti magazzino ufficio con box auto e bagno mq 85 Valmaura venduto 60.000.000; altro mq 42.000.000. Telefonare 422595. 61958/22.

MANSARDA Stazione camera cucina doccia rinnovata venduto 15.000.000, tel. 631793. 4742/22.

MONFALCONE ALFA Staranzano appartamento centrale mq 59 abitabili cantina posto auto 52.000.000, 798807. 1/22.

MONFALCONE ALFA appartamento in costruzione in villa bifamiliare. Ottime finiture. 798807. 1/22.

MONFALCONE ALFA Fiumicello villa due appartamenti con terreno prezzo interessante. 798807. 1/22.

PRIVATO vende prontissimo lussuosi appartamenti recentissimi come nuovi. Scoglio soggiorno letto cucina abitabile bagno biogioielli posto auto palazzina con giardino 79.000.000. Buonarroti salone bizzante cucina abitabile biservizi poggio ripostiglio 95.000.000 telefonare 422595. 61958/22.

QUADRIFOGLIO PER L'IMPRESA vende capannoni da 300 a 3.000 mq. Finanziamenti agevolati. Informazioni presso nostri uffici tel. 630174. 12/22.

TERRENO Rupingrande prato mq 1600 venduto 9.500.000; altro mq 2500 aliberto. Tel. 631793. 4742/22.

ULTIMA palazzina Impresa CARRUTTO Faro della Vittoria vista golfo varie grandezze con mansarda giardini privati garage tel. 60251. 4698/22.

VESTA zona Stazione piano terreno monovano ristrutturato con servizi riscaldamento autonomo a metano 730344. 4555/22.

VESTA zona Barriera piano primo stanza cucina w.c. con doccia 730344. 4655/22.

VILLA zona Università salone tinello cucina 7 camere 3 bagni cantina 500 mq giardino venduto, tel. 631793. 4742/22.

72.000.000 Severo recente due grandi stanze, tinello, cucinino. 61430 pomeriggio. 4701/22.

GRIMALDI 040/764952 via Battisti libero appartamento in buone condizioni esclusiva mente uso ufficio 50.000.000. 1000/22.

GRIMALDI 040/764952 via Galleria libero soleggiato soggiorno 2 camere cucina servizi ripostiglio cantina terrazzo auto 74.000.000. 1000/22.

GRIMALDI 040/764952, via Revoletta soggiorno camera cameretta cucina servizi circa 75 mq 24.500.000. 1000/22.

GRIMALDI 040/764952, Prosecoco casetta libera da ristrutturare 2 camere cameretta cucina servizi terrazzo 30.000.000. 1000/22.

IMMOBILIARE CIVICA vende GIARDINO PUBBLICO rinnovato, 2 stanze, cucina, bagno, armadio muro, autoriscaldamento. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 4755/22.

TERRENO EDIFICABILE
Vendesi mq 9000 zona residenziale pianeggiante fornito acqua luce telefono. Casella n. 4/0 Pombal - 34100 Trieste.

ORARIO FERROVIARIO

TRIESTE C. - VILLA OPICINA - LUBIANA - BELGRADO - SOFIA - ATENE - ISTANBUL - BUDAPEST - VARSAVIA - MOSCA

PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE
9.42 Ex Simplon Express - Villa Opicina - Lubiana - Zagabria - Belgrado (cucette II cl. Parigi - Belgrado; WLAB Parigi - Zagabria).

13.35 L V. Opicina - Lubiana (1)
18.26 D V. Opicina - Lubiana (1)
19.53 Ex Venezia Express - Villa Opicina - Lubiana - Belgrado - Skopje - Atene - Istanbul (WLAB e cucette II cl. da Venezia - Belgrado; cucette II cl. Venezia - Skopje giorni di lunedì, sabato e domenica); Venezia - Istanbul; Venezia - Atene (esclusa la domenica); WLAB Venezia - Atene (solo nei giorni di giovedì e domenica).

20.20 L V. Opicina
23.52 D V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia - Mosca (cucette II cl. Roma - Varsavia (solo giorni di martedì, venerdì e domenica); WLAB Roma - Mosca (2); WLAB Torino - Mosca (solo il sabato).

ARRIVI A TRIESTE CENTRALE
5.10 D Mosca - Varsavia - Budapest - Zagabria - Villa Opicina (WLAB Mosca - Torino solo il venerdì); WLAB Mosca - Roma (3); cucette II cl. Varsavia - Roma (solo nei giorni di lunedì, giovedì e sabato); Budapest - Roma (solo nei giorni di mercoledì, venerdì e domenica).

8.36 Ex Venezia Express - Istanbul - Atene - Belgrado - Lubiana - Villa Opicina
9.46 D Lubiana - Villa Opicina (1)
16.38 D Lubiana - Villa Opicina (1)
19.05 Ex Simplon Express Belgrado - Zagabria - Lubiana - V. Opicina (cucette II cl. Belgrado - Parigi; WLAB Zagabria - Parigi).

21.30 L V. Opicina
(1) Soppresso il giorno 15.8 e nei giorni di domenica.
(2) Non circola nei giorni di sabato.
(3) Non circola nei giorni di venerdì.

STAZIONE DI GORIZIA
Partenze
Per Trieste: 0.03, 0.17, 5.34, 6.17, 7.15 (D), 7.47, 8.25 (D), 9.29 (D), 10.40 (R), 10.46, 13.44 (D), 14.26, 16.03 (D), 18.55, 18.29, 19.02 (E), 20.13, 21.55 (D), 22.33.

Per Udine: 0.04, 6.04, 6.49 (D), 7.04, 8.02 (D), 11.13, 13.00 (D), 13.16 (D), 14.12, 14.39 (D), 15.25, 17.45, 18.15 (R), 18.28 (D), 19.03, 20.02 (D), 20.58, 21.18, 21.43 (D).

Arrivi
Da Trieste: 0.01, 6.02, 6.47 (D), 7.03, 8.00 (D), 11.12, 13.14 (D), 14.10, 14.38 (D), 15.23, 17.42, 18.14 (R), 18.27 (D), 18.58, 20.00 (D), 20.57, 21.17, 21.42 (D).

Da Udine: 0.02, 0.16, 5.33, 6.15, 7.14 (D), 7.45, 8.24 (D), 9.28 (D), 10.34, 10.39 (R), 13.42 (D), 14.25, 16.02 (D), 16.54, 18.25, 19.00 (E), 20.23, 21.53 (D), 22.31.

(D) diretto; (E) espresso; (R) rapido.

A PENSARCI BENE, DOVE È PIÙ LOGICO ACQUISTARE UN MATERASSO SE NON PROPRIO ALLA CASA DEL MATERASSO?



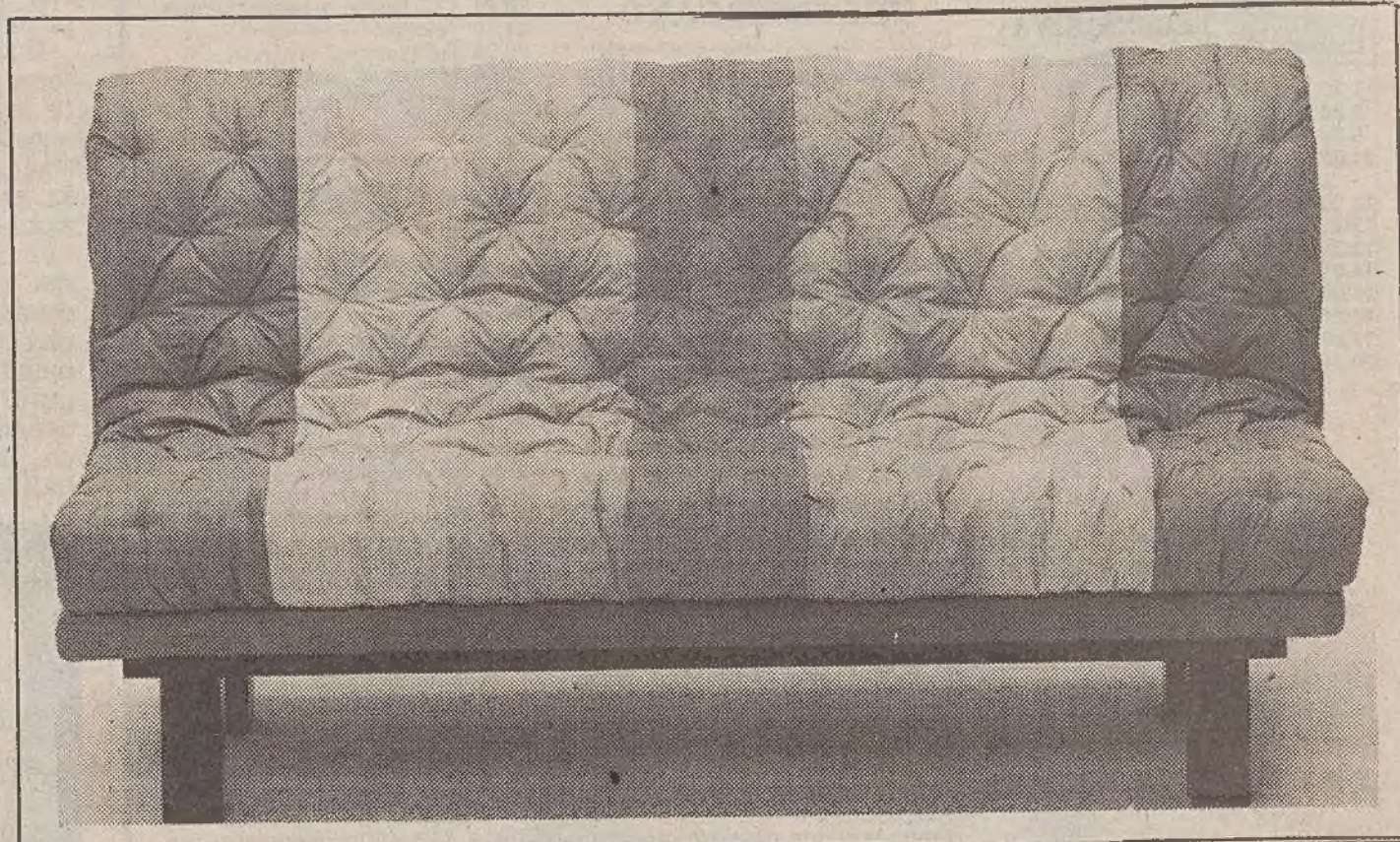
casa del materasso

di OSMO

Deposito e centro vendita Permaflex-Ondaflex

Materassi di ogni tipo e forma: normali, antiallergici, anatomici. Fodere, guanciali. Reti normali e ortopediche.

TRIESTE, via Italo Svevo 6 (di fronte ai Cantieri San Marco) Parcheggio interno riservato



il letto divano

l'unico letto trasformabile in divano... in un baleno!

Givilla

il letto

di S. OSMO

Trieste, via Tarabochia 5